

# **Internet et les nouvelles technologies dans les espaces jeunesse des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève**



**Travail de Bachelor réalisé en vue de l'obtention du Bachelor HES**

par :

**Anne-Clémence BOSSON**

**Lucile GRANDJEAN**

Conseillère au travail de Bachelor :

**Ariane REZZONICO, chargée d'enseignement HES**

**Genève, 16 juillet 2012**

**Haute École de Gestion de Genève (HEG-GE)**

**Filière Information documentaire**

# Déclaration

Ce travail de Bachelor est réalisé dans le cadre de l'examen final de la Haute école de gestion de Genève, en vue de l'obtention du titre Bachelor en sciences HES en information documentaire. Les étudiantes acceptent, le cas échéant, la clause de confidentialité. L'utilisation des conclusions et recommandations formulées dans le travail de Bachelor, sans préjuger de leur valeur, n'engage ni la responsabilité de l'auteur, ni celle du conseiller au travail de Bachelor, du juré et de la HEG.

« Nous attestons avoir réalisé seules le présent travail, sans avoir utilisé des sources autres que celles citées dans la bibliographie. »

Fait à Genève, le 16 juillet 2012

Anne-Clémence Bosson

Lucile Grandjean

## Remerciements

Nous tenons à remercier ici toutes les personnes qui nous ont aidées tout au long de ce travail :

Joëlle Muster, notre mandante, pour sa disponibilité et son suivi,

Ariane Rezzonico, notre conseillère, pour ses conseils avisés et son soutien,

Sophie Genneret, notre jurée, pour avoir accepté d'évaluer notre travail,

Tous les bibliothécaires jeunesse des BM, pour s'être prêtés au jeu des entretiens,

Les collaborateurs des BM, pour leur disponibilité et leurs encouragements,

Cédric Pauli, responsable de la Bibliothèque de Meyrin, Yves Martinat, responsable de la Bibliothèque de Carouge (site Promenades) et les bibliothécaires de la Pearse Library (Dublin) pour avoir accepté de nous recevoir et de répondre à nos questions,

Les responsables et bibliothécaires des institutions suivantes : Bibliothèque municipale de Sion, Bibliothèque municipale de Winterthur, Bibliothèque municipale de Lyon, Médiathèques José Cabanis à Toulouse, Bibliothèque du Chesnay, Petite Bibliothèque Ronde de Clamart, Bibliothèque de Vienne (Autriche), Bibliothèque publique de Stockholm, Bibliothèque Laure-Conan à la Malbaie (Québec), Bibliothèque et Archives nationales du Québec, New York Public Library, Melbourne Library (Australie), pour avoir répondu à notre questionnaire par courriel et par téléphone,

Toutes les autres institutions contactées, pour leurs réponses, mêmes courtes,

Nos familles, ainsi que Nicola Costa, Claire Diény et Véronique Perret, pour leur relecture attentive et leurs commentaires avisés.

## Résumé

Ce travail traite de l'accès à Internet et aux nouvelles technologies en bibliothèque jeunesse ainsi qu'aux formations en lien qui peuvent être proposées. Il donne une idée globale des pratiques au sein de différentes institutions. Il s'intéresse en outre au rôle des bibliothécaires dans un contexte mouvant, au positionnement de la bibliothèque par rapport à l'école, par rapport à ces technologies et aux publics jeunes. Il est donc divisé en plusieurs parties :

- une synthèse et une étude approfondie de ce qui est possible en matière de nouvelles technologies et d'Internet pour les jeunes, en bibliothèque publique,
- des réflexions sur « le numérique » en bibliothèque jeunesse, le rôle du bibliothécaire et de la bibliothèque,
- des propositions de nouvelles prestations et d'offres documentaires.

Il s'insère dans le cadre d'un mandat pour les Bibliothèques municipales de la Ville de Genève (BM), afin de mener une réflexion de fond et de proposer de nouveaux services, ressources et formations.

Les résultats sont donc des recommandations, adaptées au contexte spécifique des BM et divisées par catégories d'âge. De plus, les propositions sont classées selon une offre qui peut être idéale, réalisable ou basique, au vu des nombreuses ressources et services numériques qui peuvent être proposés. L'importance du rôle des bibliothèques et des bibliothécaires dans l'accès à Internet est mise en avant, ainsi que la communication avec les usagers quant aux nouvelles technologies.

# Table des matières

Déclaration.....	i
Remerciements .....	ii
Résumé .....	iii
Table des matières.....	iv
Introduction .....	8
<b>1. Description du mandat .....</b>	<b>10</b>
1.1 Définition des termes .....	10
1.2 Objectifs .....	11
<b>2. Méthodologie .....</b>	<b>13</b>
2.1 Méthodologie pour l'état des lieux .....	13
2.1 Méthodologie pour la définition d'un public cible .....	14
2.1 Méthodologie pour l'état de l'art.....	16
2.2 Propositions.....	19
<b>3. Etat des lieux des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève...21</b>	
3.1 Contexte .....	21
3.2 Organisation .....	22
3.3 Missions .....	23
3.4 Publics.....	24
3.4.1 Espaces adultes .....	25
3.4.2 Espaces jeunesse.....	25
3.5 Moyens .....	26
3.5.1 Moyens humains.....	26
3.5.2 Moyens matériels.....	26
3.5.2.1 Offre documentaire.....	26
3.5.2.2 Locaux .....	27
3.5.3 Moyens financiers.....	27
3.6 Analyse de l'existant .....	28
3.6.1 Site Internet .....	28
3.6.2 Accès à Internet.....	28
3.6.3 Ressources en ligne .....	30
3.6.4 Blogs .....	30
3.6.5 Réseaux sociaux .....	31
3.6.6 Animations jeux vidéo .....	32
3.6.7 Formations en lien avec les nouvelles technologies.....	33
<b>4. Accès à Internet en bibliothèque jeunesse .....</b>	<b>34</b>
4.1 Gestion du service et modalités d'accès .....	35
4.1.1 Encadrement .....	40
4.1.2 Charte.....	43
4.2 Locaux et équipements .....	43
4.3 Sécurité des jeunes sur Internet.....	44

4.3.1	Liste blanche.....	47
4.3.2	Liste noire.....	48
4.4	Impression .....	49
<b>5.</b>	<b>Etat de l'art de l'offre de nouvelles technologies en bibliothèque jeunesse.....</b>	<b>51</b>
<b>5.1</b>	<b>Ressources en ligne.....</b>	<b>54</b>
5.1.1	Portail jeunesse .....	54
5.1.2	Sitothèque .....	59
5.1.3	Ressources éducatives.....	61
5.1.4	Outils de référence .....	63
5.1.5	Médias.....	64
5.1.6	Livres électroniques.....	64
5.1.7	Activités et jeux.....	66
<b>5.2</b>	<b>Ressources sonores .....</b>	<b>67</b>
5.2.1	Enregistrements.....	67
5.2.2	Webradios .....	68
5.2.3	Matériel.....	68
5.2.3.1	Postes d'écoute.....	68
5.2.3.2	Bornes interactives.....	69
<b>5.3</b>	<b>Ressources audiovisuelles.....</b>	<b>69</b>
5.3.1	Vidéos à la demande .....	70
5.3.1.1	Ecrans et postes de visionnement .....	71
<b>5.4</b>	<b>Tablettes numériques et liseuses.....</b>	<b>71</b>
5.4.1	Applications .....	73
<b>5.5</b>	<b>Jeux vidéo .....</b>	<b>74</b>
5.5.1.1	Consoles.....	75
5.5.1.2	PC.....	76
<b>5.6</b>	<b>Ressources Web 2.0.....</b>	<b>76</b>
5.6.1	Blogs .....	76
5.6.2	Réseaux sociaux .....	77
5.6.3	Wikis.....	77
5.6.4	Partage de photographies et de vidéos.....	78
5.6.5	Fils RSS.....	78
<b>5.7</b>	<b>Technologies interactives et RFID.....</b>	<b>78</b>
<b>5.8</b>	<b>Autres ressources numériques .....</b>	<b>79</b>
<b>5.9</b>	<b>Projets .....</b>	<b>81</b>
<b>6.</b>	<b>Etat de l'art de l'offre de formations et d'ateliers en lien avec les nouvelles technologies en bibliothèque jeunesse.....</b>	<b>83</b>
<b>6.1</b>	<b>Types de formation.....</b>	<b>83</b>
<b>6.2</b>	<b>Initiations à l'informatique et à Internet .....</b>	<b>84</b>
<b>6.3</b>	<b>Recherche documentaire .....</b>	<b>89</b>
<b>6.4</b>	<b>Aide aux devoirs .....</b>	<b>89</b>
<b>6.5</b>	<b>Ateliers de création numérique .....</b>	<b>90</b>
6.5.1	Ateliers d'écriture en ligne.....	90
6.5.2	Création de musique.....	91
6.5.3	Image .....	92
6.5.4	Blog / Site web.....	93

6.5.5	<i>Film d'animation, flipbook, animation 3D</i> .....	93
<b>6.6</b>	<b>Création de BD</b> .....	<b>95</b>
<b>6.7</b>	<b>Découverte</b> .....	<b>96</b>
6.7.1	<i>Jeux en ligne</i> .....	96
6.7.2	<i>Autre</i> .....	96
<b>6.8</b>	<b>Sensibilisation à l'utilisation d'Internet</b> .....	<b>96</b>
6.8.1	<i>Dangers</i> .....	96
<b>7.</b>	<b>Adaptation au contexte des Bibliothèques municipales de Genève</b> ....	<b>98</b>
<b>7.1</b>	<b>Public cible</b> .....	<b>98</b>
7.1.1	<i>Tranche d'âge des 8 à 11 ans</i> .....	99
7.1.2	<i>Tranche d'âge des 12 à 14 ans</i> .....	100
<b>7.2</b>	<b>Rôle du bibliothécaire</b> .....	<b>100</b>
7.2.1	<i>Compétences</i> .....	101
7.2.2	<i>Encadrement</i> .....	102
<b>7.3</b>	<b>Positionnement face à l'école</b> .....	<b>102</b>
<b>7.4</b>	<b>Ressenti des bibliothécaires face aux nouvelles technologies</b> .....	<b>103</b>
<b>7.5</b>	<b>Communication et marketing</b> .....	<b>105</b>
<b>8.</b>	<b>Propositions pour les Bibliothèques municipales</b> .....	<b>107</b>
<b>8.1</b>	<b>Améliorations des ressources existantes</b> .....	<b>107</b>
8.1.1	<i>Site Internet</i> .....	107
8.1.2	<i>Blogs</i> .....	108
8.1.3	<i>Réseaux sociaux</i> .....	108
<b>8.2</b>	<b>Offre de nouveaux services</b> .....	<b>109</b>
8.2.1	<i>Publics jeunes</i> .....	109
8.2.2	<i>Tranche d'âge des 8 à 11 ans</i> .....	112
8.2.2.1	<i>Solution idéale</i> .....	112
8.2.2.2	<i>Solution réalisable</i> .....	112
8.2.2.3	<i>Solution basique</i> .....	112
8.2.3	<i>Tranche d'âge des 12 à 14 ans</i> .....	112
8.2.3.1	<i>Solution idéale</i> .....	112
8.2.3.2	<i>Solution réalisable</i> .....	113
8.2.3.3	<i>Solution basique</i> .....	113
<b>8.3</b>	<b>Offre de nouvelles ressources</b> .....	<b>113</b>
8.3.1	<i>Publics jeunes</i> .....	113
8.3.2	<i>Tranche d'âge des 8 à 11 ans</i> .....	114
8.3.2.1	<i>Solution idéale</i> .....	114
8.3.2.2	<i>Solution réalisable</i> .....	115
8.3.2.3	<i>Solution basique</i> .....	115
8.3.3	<i>Tranche d'âge des 12 à 14 ans</i> .....	115
8.3.3.1	<i>Solution idéale</i> .....	115
8.3.3.2	<i>Solution réalisable</i> .....	116
8.3.3.3	<i>Solution basique</i> .....	116
<b>8.4</b>	<b>Offre de formations</b> .....	<b>116</b>
8.4.1	<i>Missions des BM</i> .....	117
8.4.2	<i>Pratiques culturelles des jeunes</i> .....	118
8.4.3	<i>Fonctionnement des ateliers</i> .....	120
8.4.4	<i>Types de formation préconisés</i> .....	123

8.4.5	<i>Tranche d'âge des 8 à 11 ans</i> .....	124
8.4.6	<i>Tranche d'âge des 12 à 14 ans</i> .....	125
8.4.7	<i>Publics jeunes</i> .....	125
	<b>Conclusion</b> .....	<b>126</b>
	<b>Bibliographie générale</b> .....	<b>127</b>
	<b>Bibliographie thématique</b> .....	<b>130</b>
	<b>Annexe 1 Questionnaire institutions pour l'état des lieux</b> .....	<b>137</b>
	<b>Annexe 2 Courriel pour la liste swiss-lib</b> .....	<b>147</b>
	<b>Annexe 3 Règles de sécurité pour naviguer sur Internet</b> .....	<b>148</b>
	<b>Annexe 4 Dossier commercial pour le service Pragmazic</b> .....	<b>149</b>
	<b>Annexe 5 Présentation du service Adavision</b> .....	<b>162</b>
	<b>Annexe 6 L'automne des gones - Programme des ateliers numériques</b> ..	<b>164</b>



## Introduction

Ce que nous appelons communément les nouvelles technologies sont apparues dans les années 1980. Petit à petit, elles ont entraîné une désinstitutionnalisation des ressources (tout est disponible sur Internet depuis chez soi), un désencadrement et une individualisation des pratiques culturelles.

Les pratiques culturelles ont certes évolué, cependant Internet est un outil de communication, d'information et de création important qui n'a pas détrôné l'écrit. Les ressources numériques et les ressources papier se complètent car les collections traditionnelles des bibliothèques ne répondent plus à tous les besoins des publics. Le numérique est donc nécessaire et les bibliothécaires ont un rôle à jouer dans l'accès à celui-ci, car il s'agit d'organiser l'accès au savoir, perdu dans les limbes du web.

Cela ne signifie pas la fin des bibliothèques, qui peuvent profiter du potentiel d'Internet et des nouvelles technologies et conserver une légitimité grâce à ces outils, et ce n'est pas non plus une remise en cause du métier de bibliothécaire. Par ailleurs, les missions subsistent, comme la diffusion de la connaissance. Il faut faire connaître les bibliothèques, leurs prestations ainsi que leurs fonds. Internet est un bon moyen pour ce faire, puisque tout <sup>1</sup> internaute peut être un usager en devenir, si les services répondant à son attente lui sont fournis. Proposer des prestations complémentaires est une des priorités des bibliothèques, tout en permettant d'éviter la concurrence avec les cybercafés, car le public est encadré et les ressources ont une réelle valeur ajoutée. Ces établissements doivent évoluer et être en phase avec leur temps, pour ouvrir de nouveaux horizons et éviter que les jeunes désertent les institutions culturelles. Il n'y a pas nécessairement de changement dans le rôle du bibliothécaire, qui est là pour guider les usagers dans leurs recherches, quel que soit le support. Néanmoins, les professionnels sont et doivent être formés régulièrement, afin de suivre les évolutions. C'est ce lien social qui pousse les utilisateurs à venir à la bibliothèque, même si toutes les ressources électroniques sont aussi accessibles depuis chez eux.

---

<sup>1</sup> La forme masculine est utilisée dans ce travail pour faciliter la lecture. Cependant, les termes s'appliquent aussi bien au genre féminin qu'au genre masculin

Il faut donc valoriser les collections numériques et proposer aux *digital natives* des ressources de qualité, là où ils se trouvent. Investir le web permet de changer l'image vieillotte des bibliothèques et des bibliothécaires dans l'esprit des jeunes.<sup>2</sup>

Les sections jeunesse sont vues par les utilisateurs comme un « second chez soi », pas seulement au niveau de l'offre d'information, mais aussi comme un lieu social où tout le monde a sa place, où se mêlent les relations familiales et amicales, qui rappellent celles de la maison, où règne la mixité des âges et où chacun a le droit de vaquer à ses occupations (faire ses devoirs, jouer, parler...). C'est un lieu familier permettant le partage, où les jeunes se reconnaissent dans l'offre. De ce fait, ce n'est pas faire doublon que d'offrir Internet à des jeunes qui en sont déjà équipés (Burgos, 2003 p.163-165).

---

<sup>2</sup> TOUITOU, Cécile. Les nouveaux usages des générations internet : un défi pour les bibliothèques et les bibliothécaires [en ligne]. In : *BBF*, 2008, no 4, p. 67-70. <http://bbf.enssib.fr/> (consulté le 10.07.2012)

# 1. Description du mandat

Actuellement, les secteurs jeunesse des BM ne sont pas équipés de postes publics donnant accès à Internet, contrairement aux secteurs adultes qui disposent de postes répartis sur tout le réseau, réservés aux personnes de plus de 16 ans révolus. Il n'existe pas non plus de services ou de prestations pour les jeunes en rapport avec les nouvelles technologies.

Les Bibliothèques municipales souhaitent donc qu'une réflexion de fond soit menée sur l'accès aux nouvelles technologies pour les publics jeunes. L'installation de « Postes publics multimédia » (PPM, nouvellement appelés Espaces multimédias) dans les espaces jeunesse du réseau est d'ores et déjà envisagée. De plus, une salle de formation équipée d'ordinateurs a récemment été ouverte à la Bibliothèque de la Cité. Elle permet notamment l'accès à des ressources en ligne et l'organisation de formations et d'ateliers qui sont pour l'instant destinés uniquement aux adultes. Proposer son utilisation pour les jeunes s'inscrit dans le champ de notre travail.

Ce mandat comprend deux parties bien distinctes. La première a pour but d'étudier le développement des services en lien avec les nouvelles technologies et Internet dans les espaces jeunesse du réseau des Bibliothèques municipales de Genève. La seconde partie consiste, quant à elle, à proposer au public des espaces jeunesse un programme de formation aux nouvelles technologies et à l'utilisation d'Internet.

## 1.1 Définition des termes

L'expression « nouvelles technologies » est utilisée dans ce travail au sens large. Nous entendons par elle les ressources et outils accessibles par le biais d'Internet, utilisables grâce aux ordinateurs, les ressources ou objets multimédias et tout ce qui a un rapport avec les technologies.

Il est néanmoins intéressant de donner la définition de « technologie », proposée par l'Encyclopédie Britannica :

*« the application of scientific knowledge to the practical aims of human life or, as it is sometimes phrased, to the change and manipulation of the human environment. »*  
(Encyclopædia Britannica Online, 2012)<sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> ENCyclopæDIA BRITANNICA ONLINE. Technology. In : *Encyclopædia Britannica Online* [en ligne]. <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/585418/technology> (consulté le 06.06.2012), traduite littéralement « L'application de la connaissance

Les « technologies » sont donc considérées ici comme des outils ou des ressources qui résultent de connaissances scientifiques et sont présentes pour améliorer notre quotidien. Dans le cas des bibliothèques, elles sont là comme support de divertissement, ainsi que pour attiser l'intérêt des jeunes et leur permettre d'accéder au savoir.

De même, rappeler ce que désigne le mot « multimédia » aide à mieux saisir le champ de ce travail :

*« Ensemble des techniques de communication intégrant des données multiples (son, texte, images fixes ou animées) sur un support électronique. »*

*(Le Grand Robert de la Langue française, 2012)<sup>4</sup>*

Dans ce projet sont proposées des technologies permettant d'entremêler les différents médias.

## **1.2 Objectifs**

Précisons tout d'abord que le public jeunesse des BM est constitué d'une tranche d'âge assez large (de 0 à 16 ans). Afin de déterminer un public cible pour ce travail, il a fallu étudier et catégoriser ces publics du point de vue psychologique et sociologique principalement.

Pour chacun des deux points, un état de l'art a été dressé, de ce qui est déjà pratiqué en matière de nouvelles technologies (services, prestations, formation) et d'accès à Internet dans les autres institutions européennes et d'outre-mer. A savoir, quelles sont les modalités des services en rapport avec Internet, les ressources en ligne, etc. et de quelle manière les bibliothèques gèrent ces différents aspects, en sachant qu'il est question d'une catégorie d'usagers particulièrement sensible.

Ensuite, une analyse des services, prestations et programmes de formation proposés dans d'autres institutions a été menée, puis nous avons étudié comment appliquer ces services aux BM d'un point de vue tant humain que matériel. Ainsi, nous avons réfléchi au rôle du bibliothécaire par rapport à ces services et ces nouvelles technologies. Dans la même optique, la relation des bibliothèques publiques avec l'école a été

---

scientifique aux buts pratiques de vie humaine ou, comme il est parfois exprimé, au changement et à la manipulation de l'environnement humain. »

<sup>4</sup> LE GRAND ROBERT DE LA LANGUE FRANÇAISE. Multimédia. In : *Le Grand Robert de la Langue française* [en ligne]. <http://www.lerobert.com/> (consulté le 06.06.2012)

abordée afin de savoir quelle est la place de chacune et ainsi éviter de proposer la même offre aux enfants (en terme de connaissance de l'utilisation des ordinateurs et des ressources qui s'y rapportent).

Lors de nos recherches sur l'état des lieux, une partie importante de notre temps a été consacrée à l'interview des bibliothécaires jeunesse des BM. Cela nous a permis de connaître le ressenti des bibliothécaires face à ces nouvelles technologies, de savoir s'ils les acceptent et les pratiquent.

Pour terminer, nous proposons de nouvelles prestations et activités qui pourraient être mises en place dans les espaces jeunesse des BM, selon leur contexte et nous fournissons des recommandations quant à cette implantation.

Des pistes pour un programme de formation jeunesse sous forme d'ateliers en rapport avec les nouvelles technologies sont également présentées.

## 2. Méthodologie

### **2.1 Méthodologie pour l'état des lieux**

Avant toute chose, plusieurs rendez-vous avec notre mandante Joëlle Muster ainsi qu'avec Florent Dufaux ont été nécessaires. Ces rencontres nous ont permis de nous faire une idée plus précise du travail attendu et de bien comprendre le contexte dans lequel s'inscrivait ce mandat. En effet, grâce notamment à une présentation détaillée des Bibliothèques municipales de Genève, nous avons pu mieux cerner le fonctionnement, l'organisation et la structure de ce réseau. L'état des lieux des BM a également été fait grâce aux documents internes dont nous avons pu prendre connaissance. Une liste de personnes ressources à contacter au sein des BM nous a par ailleurs été fournie.

Pour pouvoir faire un état des lieux le plus complet possible, nous avons décidé de rencontrer les différentes équipes de bibliothécaires jeunesse. Pour cela, nous avons pris soin de préparer une grille de questions à leur poser<sup>5</sup>. Le but était de récolter un maximum d'idées, remarques et suggestions en rapport avec notre sujet, lors d'interviews semi-directifs sous forme de discussion ouverte. Chaque responsable des différents secteurs jeunesse a été contacté par courrier électronique afin de convenir d'une date pour se rencontrer. Nous leur avons précisé que la présence d'un maximum de personnes, voire l'équipe au complet serait un atout, tout en étant conscientes qu'il serait difficile, pour des raisons d'horaires et d'organisation, de réunir tout le monde.

Il ne nous a pas semblé utile d'envoyer la grille de questions aux bibliothécaires avant de les rencontrer car celle-ci avait surtout pour but de fournir un cadre à la discussion, d'avoir une sorte de ligne directrice et de nous éviter de passer à côté d'aspects importants. Par contre, nous avons décidé d'enregistrer chaque interview, afin de compléter nos notes et au cas où nous aurions un doute sur quelque chose.

Nous avons dans un premier temps rencontré l'équipe responsable de l'ensemble des espaces jeunesse des BM ainsi que les bibliothécaires volantes (se déplacent dans les différentes bibliothèques, pour l'accueil du public en fonction des besoins). Ce premier entretien a été l'occasion pour nous de vérifier si nos questions étaient appropriées et pertinentes ainsi que de tester notre méthode d'enregistrement.

---

<sup>5</sup> Annexe 1, en allemand et en anglais à la suite

Nous nous sommes ensuite rendues dans chaque bibliothèque municipale afin de rencontrer les sept équipes de bibliothécaires jeunesse en présence de leur responsable. Ces entretiens, d'une durée moyenne d'une heure, ont été essentiels car ils nous ont permis non seulement d'avoir un premier contact avec le personnel directement concerné par notre sujet et à même de répondre à nos questions sur l'état des lieux, mais aussi de nous faire une idée quant au ressenti général vis-à-vis de l'avènement de nouvelles technologies dans les espaces jeune ainsi que la mise en place d'ateliers multimédias. Nous avons également pu récolter un grand nombre d'idées, d'observations et de remarques qui ont été très utiles pour la suite du travail. En effet, nous avons jugé important de prendre en compte l'avis des bibliothécaires qui, avec les usagers, sont les premières personnes concernées par la problématique. De plus, étant quotidiennement en contact avec le public qui nous intéresse, les bibliothécaires jeunesse sont plus en mesure de parler des besoins des publics jeunes et des éventuels services pouvant être mis en place pour eux. Enfin, ces interviews ont permis de bien cerner le contexte dans lequel s'inscrivent les espaces jeunesse ainsi que les attentes de chacun.

Durant ce travail, nous avons également rencontré d'autres personnes clé au sein des BM ayant un rôle plus ou moins important à jouer par rapport à la mise en place d'Internet, de nouvelles technologies ou de formations liées à celles-ci. Il s'agit des personnes responsables de l'informatique et du catalogue des BM (MondoPC), du service de référence en ligne ainsi que les bibliothécaires s'occupant de l'animation au sein des espaces jeune. Chacune d'entre elles a pu nous fournir des informations très utiles.

## **2.1 Méthodologie pour la définition d'un public cible**

Notre mandat concerne spécifiquement les jeunes usagers des BM de Genève. Il s'agit d'un public relativement large allant des nouveau-nés aux adolescents (0 à 16 ans). Il était donc indispensable de déterminer un public cible sur lequel axer notre travail. Pour cela, il a fallu tout d'abord définir des catégories d'âges. Nous avons effectué diverses recherches dans la littérature et sur Internet afin de pouvoir, dans un premier temps, distinguer les différentes étapes propres à l'enfance et ce qui les caractérise. Après réflexion, nous avons décidé d'axer nos recherches sur quatre domaines : médical, sociologique, juridique et psychologique. Le développement cognitif de l'enfant a aussi été pris en compte.

Par ailleurs, nous avons observé la manière dont sont répartis les âges au sein des bibliothèques publiques afin de nous faire une idée des différentes catégories existantes). Enfin, quelques aspects du cours Littérature jeunesse suivi à la HEG ont été utiles pour bien distinguer les différentes classes d'âge.

Ces diverses recherches ont permis de bien délimiter chaque tranche d'âge, définir ses caractéristiques et ce qui la distingue des autres catégories.

Suite à ces recherches et grâce aux discussions menées avec les équipes des espaces jeunesse, nous en sommes venues à la conclusion que les adolescents constituent un public à part, dans la mesure où ils sont peu présents en bibliothèque et fréquentent déjà, pour certains, les secteurs adultes où ils se sentent peut-être plus à leur place. Lors des entretiens avec les bibliothécaires des différents espaces, la problématique des adolescents a été soulevée à de nombreuses reprises. Il apparaît en effet qu'à partir de l'entrée au cycle d'orientation (environ 12 ans), les jeunes fréquentent moins, voire plus du tout les bibliothèques municipales. Nous ne sommes pas en mesure de certifier quelles en sont les raisons, mais nous pouvons supposer que cette non-fréquentation a un rapport avec le passage à l'adolescence, période durant laquelle les jeunes peuvent avoir de nouveaux intérêts, un besoin accru d'indépendance et un rapport différent avec l'école et/ou les institutions plus ou moins proches de celle-ci. A noter aussi que la masse de travail augmente au cycle d'orientation, laissant peut-être moins de temps aux loisirs et donc à la lecture « plaisir », sans oublier le fait qu'on trouve déjà au sein même de ces établissements des bibliothèques scolaires.

En ce qui concerne les enfants, il semblerait que la tranche des 6 à 12 ans soit la tranche d'âge la plus représentée aux espaces jeunesse des BM. C'est d'ailleurs aux alentours de 6 ans (parfois avant) que commence l'apprentissage de la lecture.

C'est à partir de ces différents constats que nous avons dû faire un choix. Le public « ado » étant à priori difficile à cibler et à fidéliser, nous nous sommes demandé s'il fallait axer ou non notre travail sur cette tranche d'âge. D'un côté, il est risqué d'investir dans des services leur étant destinés si l'on sait d'avance qu'il y a peu de chance qu'ils y portent de l'intérêt. Mais d'un autre côté, offrir des formations ou des services en rapport avec les nouvelles technologies pourrait justement être un moyen pour attirer ce genre de public. Les plus petits ont aussi une place importante aux BM, mais nous pensons que cette tranche d'âge est difficile à cibler dans le cadre de ce travail. En effet, bien qu'il existe par exemple des applications iPad ou des jeux en ligne destinés aux tout petits (nous en parleront plus loin), il est en général difficile de capter leur



attention longtemps et nous trouvons les nouvelles technologies peu appropriées pour un âge aussi précoce. D'autant que les parents ne souhaitent pas forcément voir leurs enfants manipuler un écran alors que ceux-ci ne maîtrisent pas même encore le langage ou la lecture.

Nous avons donc décidé d'axer notre travail sur les 8-15 ans. 8 ans est l'âge moyen pour utiliser Internet seul et l'enfant a normalement déjà acquis une assez bonne maîtrise de la lecture, du moins il est capable de lire des romans et des BDs. Malgré ce qui a été dit plus haut au sujet du public adolescent, il nous a semblé important d'intégrer au public cible les 12-15 ans. Les jeunes de cette tranche d'âge font partie de la génération Internet (*digital natives*), ils entretiennent une relation particulière avec le numérique et les nouvelles technologies. Très présents sur la toile et les réseaux sociaux, les 12-15 ans ont un usage bien particulier d'Internet. La Bibliothèque, en tant que lieu de loisir mais aussi d'apprentissage, pourrait être l'occasion pour ces jeunes de découvrir d'autres façons d'utiliser ces nouvelles technologies, mais aussi d'être sensibilisés aux dangers pouvant être liés à celles-ci.

Toutefois, cela n'exclut pas de donner quelques pistes concernant les âges non inclus dans le public cible. Des réflexions pourront en effet être menées par la suite concernant les enfants jusqu'à 8 ans et les jeunes adultes.

## **2.1 Méthodologie pour l'état de l'art**

Afin de nous approprier et d'élargir le sujet de notre travail, d'être en mesure de proposer des solutions quant à la mise en place d'Internet et de nouvelles technologies et de pouvoir suggérer des programmes de formations multimédias aux publics jeunes, il a fallu dans un premier temps procéder à un état de l'art de la question.

Afin d'y parvenir, des recherches ont été effectuées via les moteurs de recherche, dans des bases de données tels que Francis, Lisa ou Lista, et bien sûr dans différents catalogues comme RERO ou RERO DOC<sup>6</sup>. Elles nous ont permis de récolter entre autres des publications, des articles de presse ou de revues professionnelles et des travaux antérieurs ayant un lien avec notre sujet. Nous avons également recherché des sites web traitant de cette thématique, des espaces numériques en ligne destinés aux jeunes, des sites web de bibliothèques proposant une offre numérique pour les jeunes etc. Le but de cette exploration était tout d'abord de pouvoir se faire une idée

---

<sup>6</sup> Réseau des bibliothèques de Suisse occidentale, dont RERO DOC est la bibliothèque numérique

globale de l'utilisation des nouvelles technologies et d'Internet dans les bibliothèques publiques dotées d'un espace jeunesse ou dans les médiathèques et bibliothèques scolaires, quel que soit le pays. Mais aussi de prendre connaissance des dernières innovations en la matière.

A noter que des sites comme celui du Bulletin des Bibliothèques de France (BBF) ou de l'école nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques (ENSSIB) disposent d'un moteur de recherche permettant d'accéder directement aux documents.

La veille documentaire par le biais d'alertes, de flux RSS ou par la simple consultation régulière des newsletters de swiss-lib <sup>7</sup> nous a permis d'être constamment au courant des nouveautés concernant notre sujet, de ne pas passer à côté d'articles intéressants et d'avoir un maximum de documentation récente.

L'utilisation de moteurs de recherche comme Google Scholar nous a permis de trouver quelques articles scientifiques sur le sujet.

Par ailleurs, nous avons beaucoup consulté les sites web ou plateformes de bibliothèques (suisses, françaises etc.) afin de nous informer sur les services multimédias qu'elles proposent, sur les conditions d'accès à Internet, les équipements informatiques à disposition du public etc. Beaucoup de ces institutions proposent un espace numérique dédié aux jeunes, parfois avec des ressources en ligne et des informations sur des éventuelles animations en rapport avec les nouvelles technologies. Parfois, une charte à l'utilisation d'Internet est disponible sur le site.

La consultation de certains blogs tenus le plus souvent par des professionnels de l'information documentaire a aussi été utile dans nos recherches et nous a parfois permis de « rebondir » sur des sources intéressantes. Les nouvelles technologies étant un sujet très actuel, il est fréquent que des billets sur les innovations en bibliothèques soient publiés sur les blogs et cela peut apporter un regard différent de la littérature scientifique.

La revue de la littérature (francophone, germanophone et anglophone) a permis d'appréhender la thématique des publics jeunes et des nouvelles technologies dans les bibliothèques de manière plus globale. Les différents ouvrages consultés nous ont notamment permis de mieux comprendre le rapport qu'entretiennent les jeunes avec la

---

7

Bibliothèque et avec le tout numérique, de mieux cerner le rôle joué par les bibliothèques à l'égard de ces nouveaux outils et de connaître les pratiques d'utilisation de ces lieux par les publics juvéniles.

En outre, des recherches plus pointues ont dû être menées afin de répondre à tout un tas de questions : à quelle(s) catégorie(s) d'âge s'adresse(nt) les services, formations, prestations mis en place dans les différentes institutions ? Quel(s) type(s) de ressources sont proposés ? Les bibliothèques sont-elles dans une démarche de type ludique ou purement pédagogique ? Comment gèrent-elles l'accès des jeunes à Internet ? Disposent-elles de chartes pour l'utilisation d'Internet ? Mettent-elles à disposition du public jeune des liseuses, des *e-books*, des écrans tactiles, des iPad ? Leur site web est-il adapté aux jeunes ou y a-t-il une partie dédiée à ce public ? Proposent-elles un espace numérique pour les enfants ?

Afin d'obtenir un maximum d'informations, il nous a paru judicieux de prendre contact avec des institutions afin qu'elles nous fassent part de leurs expériences en matière de nouvelles technologies destinées aux jeunes. Plusieurs e-mails ont donc été envoyés à des bibliothèques de Suisse, d'Europe (France, Danemark, Allemagne, Autriche, Finlande, Suède, Grande-Bretagne, Irlande), d'Australie, du Canada et des Etats-Unis, avec en pièce jointe une grille de questions que nous adaptions selon les cas et qui a été traduite par nos soins en anglais et en allemand, afin d'augmenter nos chances de recevoir des réponses et d'avoir des feed-back variés. Cette démarche a porté ses fruits puisque qu'une vingtaine de bibliothèques nous a répondu. Elles ont pris la peine de répondre à chacune des questions de manière détaillée et ces informations ont été particulièrement précieuses pour notre travail. Nous avons par ailleurs eu des entretiens téléphoniques avec Muriel In-Albon Petrig, qui s'est occupée de la partie jeune du site web de la Bibliothèque municipale de Sion, ainsi qu'avec Muriel Lazzarotto, responsable du pôle Jeunesse de la Médiathèque José Cabanis à Toulouse. Les pays nordiques ont moins répondu à nos sollicitations que les autres, peut-être à cause de la barrière de la langue : certains sites de bibliothèques ne sont pas traduits en anglais et il nous a été difficile de trouver comment les contacter.

Une autre méthode a été de poster une annonce sur la liste de diffusion swiss-lib<sup>8</sup>, dans laquelle nous avons fait une description de notre mandat et proposé aux personnes ayant des expériences à partager dans le domaine nous intéressant, de nous contacter. Celle-ci a eu moins de succès mais quelques personnes nous ont tout

---

<sup>8</sup> La liste de discussion suisse des spécialistes en information et documentation

de même contactées, soit pour nous exprimer l'intérêt qu'elles portent à notre sujet, soit pour nous proposer de les contacter.

Enfin, de passage à Dublin, nous avons profité d'aller visiter la Pearse Library<sup>9</sup> et d'interroger les bibliothécaires au sujet de leur espace consacré aux jeunes et de l'usage d'Internet par ces derniers.

D'un point de vue organisationnel, trois outils ont été d'une grande utilité pour mener à bien ce travail :

- *Google Documents* : a permis notamment de partager des documents, de travailler simultanément sur un même fichier, d'ajouter des commentaires etc., bien que cet outil soit très limité en terme de mise en page
- *Zotero* : a été très utile pour partager des marques-pages (favoris) et construire la bibliographie
- *Dropbox* : a permis de stocker et de sauvegarder l'ensemble des fichiers constituant notre travail, tout en évitant des confusions de mises à jour

## **2.2 Propositions**

Dès le début, il a été convenu avec notre mandante qu'à l'issue de ce travail nous fournissions aux espaces jeunesse des BM de Genève des propositions sous forme de recommandations quant à la mise en place et la gestion d'Internet, la mise à disposition de ressources en ligne et la mise sur pied de programmes de formation pouvant s'insérer dans le cadre de la nouvelle salle équipée de postes multimédias à la Bibliothèque de la Cité.

Il nous a été à plusieurs reprises conseillé de ne pas trop nous restreindre dans nos choix afin d'élargir un maximum les possibilités qui s'offrent aux BM.

Le but pour les BM est de pouvoir par la suite réfléchir aux solutions les mieux adaptées à leur contexte, tout en prenant en considération les moyens à disposition en termes financiers, humains, matériels, d'espace etc. Le dilemme auquel nous avons été confrontées a donc été de suggérer un maximum de solutions, en ayant bien sûr pris soin de comparer tout ce qui se fait actuellement pour les jeunes dans les bibliothèques, tout en restant dans les limites du faisable. Il va de soi qu'il n'y aurait aucun intérêt à proposer des projets fous, irréalisables, inadaptés ou beaucoup trop ambitieux. D'autant plus qu'il s'agit d'une première expérience pour les BM dans ce

---

<sup>9</sup> DUBLIN CITY COUNCIL. Pearse Street Library. In : *Dublin City Council* [en ligne]. [http://www.dublincity.ie/RecreationandCulture/libraries/FindALibrary/Pages/pearse\\_street\\_library.aspx](http://www.dublincity.ie/RecreationandCulture/libraries/FindALibrary/Pages/pearse_street_library.aspx) (consulté le 14.06.2012)

domaine. Cependant, n'ayant pas d'informations précises sur le budget ou les moyens dont disposent les BM, nous avons opté pour mettre en avant les services les plus répandus en bibliothèque municipale, les plus aboutis et ceux ayant visiblement du succès auprès des jeunes.

Il tient de préciser qu'il n'a pas été prévu dans ce travail de sonder l'avis des usagers quant à la mise en place de nouveaux outils ou services. Ces recommandations n'ont donc pas été faites en se basant sur les besoins des publics jeunes des BM de Genève, même s'il va de soi que nous avons privilégié des services qui semblent bien fonctionner pour ces tranches d'âge.

Comme déjà dit plus haut, le but de ces recommandations est d'orienter les secteurs jeunesse vers des solutions applicables au contexte des BM de Genève. Les différents espaces constituent de petites structures par rapport à certaines grandes bibliothèques de France. L'offre sera donc adaptée en fonction des infrastructures, des équipements et de l'espace à disposition.

A noter également que ces suggestions seront faites de notre point de vue, mais aussi en prenant en compte les propositions faites par le personnel jeunesse lors des entretiens.

Il aurait été intéressant qu'une enquête de satisfaction soit menée auprès du public jeune, mais cela n'entrait pas dans le cadre du mandat. Toutefois, cela pourrait tout à fait être envisagé par la suite. Interroger les jeunes usagers permettrait en effet de mieux cibler l'offre et de s'assurer que ce que l'on propose en terme d'accès aux nouvelles technologies correspond bien à un besoin.

## 3. Etat des lieux des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève

### 3.1 Contexte

Les Bibliothèques municipales de la Ville de Genève s'insèrent dans un contexte global de ville de culture et cosmopolite. En effet, Genève est la plus grande ville du canton de Genève et la deuxième ville la plus peuplée de Suisse, avec ses 191'803 habitants <sup>10</sup>. Elle est vue comme une ville internationale, autant par le nombre d'organisations internationales qui s'y trouvent que pour son activité économique. En tant qu'institution de ville d'envergure déjà importante et au vu de l'avancement du numérique dans tous les domaines, y compris culturels, les bibliothèques ont pour mission de se tenir à jour et de proposer des installations et des services en lien avec les nouvelles technologies et Internet. Par ailleurs, la Ville propose une offre culturelle large et diversifiée qui inclut tous les domaines de la connaissance.

Les Bibliothèques municipales sont administrées par le Département de la culture et du sport de la Ville de Genève et donc financées par la Ville. Elles sont organisées en réseau et leur offre complète celles de la Bibliothèque de Genève, de la Bibliothèque d'art et d'archéologie, de la Bibliothèque des Conservatoire et Jardin botaniques, de la Bibliothèque du Musée d'ethnographie de Genève, de la Bibliothèque du Muséum d'histoire naturelle et du Fonds documentaire du Fonds municipal d'art contemporain, autres établissements culturels de la Ville <sup>11</sup>.

En effet, la Ville de Genève soutient la culture depuis le milieu du 19<sup>e</sup> siècle. Elle s'est donnée comme mission de promouvoir la création artistique et de faciliter l'accès des publics à ce domaine. Ainsi, elle vient en aide aux artistes, développe des institutions culturelles et veille à leur bon fonctionnement. Elle organise beaucoup d'actions en partenariat avec l'Etat de Genève, la Confédération et des partenaires privés. De plus, elle subventionne certains théâtres indépendants, salles de danse et de concerts et finance des productions artistiques et des manifestations culturelles. Pour clore ce

---

<sup>10</sup> Chiffre au 30 novembre 2011, avancé par l'Office cantonal de la statistique pour population, emploi, logement, santé et transports. Source : VILLE DE GENEVE. Genève aujourd'hui en quelques chiffres. In : *Ville de Genève, site officiel* [en ligne]. Mise à jour le 15 décembre 2011. <http://www.ville-geneve.ch/histoire-chiffres/geneve-aujourd-chiffres/> (consulté le 06.06.2012)

<sup>11</sup> VILLE DE GENEVE. Bibliothèques. In : *Ville de Genève, site officiel* [en ligne]. Mise à jour le 21 mai 2012. <http://www.ville-geneve.ch/themes/culture/offre-culturelle/bibliotheques/> (consulté le 06.06.2012)

chapitre, il est important de noter que sa mission est aussi d'offrir l'accès à la culture à tous, à toutes les classes sociales et également aux personnes souffrant de handicap<sup>12</sup>.

### **3.2 Organisation**

Les Bibliothèques municipales ont été fondées en 1941 et sont le résultat de la fusion de la Bibliothèque circulante (bibliothèque permettant le prêt à domicile) et de la Bibliothèque moderne (bibliothèque en libre accès). Le réseau est composé maintenant de sept bibliothèques installées dans les quartiers, de deux discothèques, d'une bibliothèque des sports, d'un service de bibliobus (quatre bibliobus), d'une bibliothèque de prison (Champ-Dollon) et d'un service à domicile<sup>13</sup>.

Ce réseau a également une dimension régionale, car des accords intercommunaux (conventions) sont signés avec certaines mairies des régions voisines : vaudoise et française<sup>14</sup>.

Au niveau du fonctionnement, le réseau est coordonné par la Direction, secondé par la Cellule « études et projets », constituée de deux personnes. Elles ont pour mission de gérer les projets « réseau », de s'occuper de la qualité et de l'évaluation de l'activité de l'institution. Elles supervisent en outre les groupes de compétences et groupes de travail et donnent des formations à l'interne et à l'externe<sup>15</sup>.

L'organigramme se décline en plusieurs branches et services : administration, service des systèmes d'information documentaire, services techniques, services scientifiques, manifestations culturelles et les services au public, dans lesquels se trouvent les différentes bibliothèques.

Chaque succursale est dirigée par un bibliothécaire principal, qui mène son équipe et gère sa collection. Ce responsable est libre pour le choix des documents, mais dépend de la Direction pour les décisions touchant au personnel, aux aspects matériels et

---

<sup>12</sup> VILLE DE GENEVE. Genève, ville de culture. In : *Ville de Genève, site officiel* [en ligne]. Mise à jour le 05 juin 2012. <http://www.ville-geneve.ch/themes/culture/> (consulté le 06.06.2012)

<sup>13</sup> BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENEVE. Historique. In : *Bibliothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <http://www.ville-ge.ch/bm/fr/bibliotheque/historique.php> (consulté le 06.06.2012)

<sup>14</sup> DUFAUX, Florent, MUSTER, Joëlle. Les bibliothèques municipales de Genève en perspectives. *BBF* [en ligne]. 2011, no 6, p. 39-46. <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2011-06-0039-004> (consulté le 07.06.2012)

<sup>15</sup> *Ibid.*

financiers. La Direction est elle-même dépendante de la tutelle politique, le Conseil administratif de la Ville de Genève, qui élabore le budget et approuve les engagements de personnel.

De plus, tout ce qui touche à l'informatique, à l'exception du catalogue, est régi par la Direction des systèmes d'information et de communication (DSIC) de la Ville de Genève. La demande de matériel informatique ou de nouveaux logiciels passe obligatoirement par ce service, ce qui peut rendre la procédure relativement longue étant donné le nombre d'institutions qui en dépendent. Dans le cadre de notre travail, les propositions que nous ferons seront donc discutées à plusieurs niveaux de la hiérarchie puis à la DSIC, afin de déterminer ce qui pourra être mis en place.

### **3.3 Missions**

Les missions des Bibliothèques municipales sont nombreuses. Tout d'abord, elles se doivent de promouvoir la culture et de donner à tous l'accès à celle-ci, à travers le livre et les autres supports qu'elles proposent. Les collections répondent en outre à un besoin de divertissement, tout en servant le but d'instruire et d'éduquer. Tous leurs fonds sont actualisés régulièrement, afin de fournir des informations de qualité et de suivre l'évolution de la société. Un de leurs objectifs est d'offrir des collections encyclopédiques répondant au mieux aux demandes des usagers. Elles mettent également à la disposition du public un personnel formé pour répondre à ses besoins, c'est-à-dire le renseigner, le conseiller et le former à l'utilisation des services et ressources. Elles mettent en place un lien social avec les usagers, grâce aux professionnels employés et aux lieux accueillants et sûrs qu'elles proposent, pour répondre à leurs besoins.

Des animations et ateliers sont offerts gratuitement. Ainsi, le but est d'intéresser et de toucher le plus grand nombre de personnes, qu'elles soient adultes ou jeunes, qu'elles soient ou non de prime abord, intéressées par la lecture. De plus, des collections en langues étrangères sont disponibles et les installations sont adaptées aux publics en situation de handicap.



Afin d'être plus efficient, le réseau crée des partenariats avec des institutions spécialisées dans certains domaines, comme le social - citons comme exemple les maisons de quartiers - et avec d'autres institutions culturelles <sup>16</sup>.

Précisons que les missions des BM sont dérivées des trois grandes missions que se donne la Ville de Genève en matière de culture : la « conservation patrimoniale », la « recherche » et la mission de « communication, diffusion et médiation » <sup>17</sup>.

La conservation patrimoniale consiste à maintenir une politique d'acquisition stable. La recherche se décline en trois domaines : la recherche sur les publics, la formation aux futurs professionnels par le biais de cours, de projets, de stages ou d'apprentissages, et les échanges scientifiques, par le biais de publications par exemple. Enfin, la mission de « communication, diffusion et médiation » inclut l'organisation d'expositions, d'activités pour le public et tout ce qui concerne l'accueil de celui-ci <sup>18</sup>.

### **3.4 Publics**

En 2010, les Bibliothèques municipales ont accueilli 37'867 usagers actifs <sup>19</sup>, dont 9752 enfants et jeunes. 60 % des usagers habitent en Ville de Genève, les 40 % restant sont majoritairement habitants du canton, une petite partie est française, vaudoise ou d'autres cantons. Il y a eu 5780 nouveaux inscrits en 2011. Pour l'année 2010, 605'521 personnes ont ainsi fréquenté le réseau <sup>20</sup> (nombre de passages). A noter qu'en 2011, il y a eu environ 1000 inscrits de moins qu'en 2009 et 2000 usagers actifs de moins en 2010 qu'en 2009. De même, le nombre de passages s'élevait à 656'375 en 2009 et a donc diminué en 2010. Le nombre total de prêts diminue aussi de 2009 à 2011, d'environ 60'000. Les catégories les plus touchées sont les CD, les CD-ROM et les DVD-ROM, tandis que le prêt de DVD augmente d'une façon non négligeable. Il est possible que ces diminutions de prêt et de fréquentation soient dues

---

<sup>16</sup> BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES. *Site des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <http://www.ville-ge.ch/bm/fr/bibliotheque/index.php> (consulté le 06.06.2012)

<sup>17</sup> DUFAUX, Florent, MUSTER, Joëlle, *op. cit.*

<sup>18</sup> DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT. *Rapport du conseil administratif à l'appui des comptes 2011* [en ligne]. Ville de Genève : 2011, p. III - 134. [http://www.ville-geneve.ch/fileadmin/public/Departement\\_1/Publications/rapport-appui-comptes-2011-ville-geneve.pdf](http://www.ville-geneve.ch/fileadmin/public/Departement_1/Publications/rapport-appui-comptes-2011-ville-geneve.pdf) (consulté le 11.07.2012)

<sup>19</sup> Par usager actif, on entend un inscrit ayant emprunté au moins une fois dans l'année

<sup>20</sup> Chiffres tirés d'un document de travail interne aux BM, datant de janvier 2011

à l'arrivée en force du numérique et d'Internet, qui permet à la population un accès depuis chez soi à de nombreux domaines de la culture.

### **3.4.1 Espaces adultes**

Le public d'usagers actifs des BM est représenté par 5203 jeunes adultes (18-25 ans), 18'169 adultes (26-64 ans) et 3823 retraités (65 ans et plus) pour l'année 2010 <sup>21</sup>.

Les espaces adultes mettent à disposition des accès à Internet et des ressources numériques. Un catalogue est accessible en ligne et des postes sont à disposition dans les différentes succursales pour le consulter. Par ailleurs, les BM présentent leurs collections dans des blogs.

Les seniors ne sont pas oubliés, en effet des moments d'échange et de rencontre leur sont proposés lors d'animations. Un Service à domicile permet aux personnes à mobilité réduite de profiter aussi du prêt de documents.

Pour les personnes non-francophones, une présentation des BM peut être téléchargée en plusieurs langues sur le site Internet. De même, des visites de groupe pour les étrangers sont organisées. Des collections en langues étrangères sont présentes dans les espaces adultes et jeunesse du réseau.

La majorité des sites du réseau sont adaptés aux publics à mobilité réduite et les livres lus font partie intégrante des fonds adultes et jeunesse, afin notamment de donner accès à la culture écrite aux personnes aveugles et malvoyantes. De plus, les collections adultes possèdent des romans en gros caractères.

Des animations à destination des adultes sont prévues régulièrement dans les succursales des BM <sup>22</sup>.

### **3.4.2 Espaces jeunesse**

Ce n'est pas un public, mais des publics qui se côtoient dans les espaces jeunesse des BM, car les enfants sont accueillis dès leur plus jeune âge et quittent les sections jeunesse à 18 ans. Toutefois, il leur est possible d'emprunter et d'utiliser les ressources des espaces adultes dès 16 ans.

---

<sup>21</sup> *Ibid.*

<sup>22</sup> DEPARTEMENT DE LA CULTURE DE LA VILLE DE GENEVE. SERVICE DE LA PRODUCTION CULTURELLE. BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES. *Le guide des Bibliothèques municipales de Genève*. Genève : Département de la culture de la Ville de Genève, 2010. 80 p.

Selon les statistiques de 2010, la tranche d'âge qui utilise le plus la bibliothèque est celle des 6 à 12 ans : en effet, ils représentent 5175 usagers actifs. Viennent ensuite les adolescents (13 à 17 ans) avec 3046 usagers actifs puis les petits enfants (0 à 5 ans) avec 1531 usagers actifs.

Les bibliothécaires jeunesse réservent des plages horaires pour des visites destinées aux crèches et aux classes. Par ailleurs, des lots de livres spécialement sélectionnés sont préparés et mis à disposition des crèches et des écoles.

Dans les espaces jeunesse sont organisés des séances de contes, des lectures, des expositions et des ateliers. A noter que des animations avec des jeux vidéo ont été proposées au printemps 2012 et ont attiré un public de préadolescents très enthousiastes.

De plus, les BM publient des sélections de documents papier et numériques pour les ados à travers un blog<sup>23</sup> et une bibliographie, *Sers-toi de tes yeux pour lire*<sup>24</sup>.

## **3.5 Moyens**

### **3.5.1 Moyens humains**

En 2011, le personnel des Bibliothèques municipales comptait 173 collaborateurs, dont 160 employés et 13 auxiliaires. Cela correspond à 115,75 postes équivalents temps plein. Il y avait également 3 apprentis, ainsi que 13 emplois solidarité. C'est le plus grand réseau de Suisse en termes de moyens, ce qui permet d'envisager des projets importants.

### **3.5.2 Moyens matériels**

#### **3.5.2.1 Offre documentaire**

Le total des prêts pour l'année 2010 s'élève à 1'714'606 avec une offre totale de 797'755 documents dont :

- 626'372 documents imprimés
- 25'566 documents iconographiques
- 145'817 documents audiovisuels

---

<sup>23</sup> BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES. *Blog Sélection Ados* [en ligne]. <http://selectionados.wordpress.com/> (consulté le 14.06.2012)

<sup>24</sup> *Ibid.*

Durant l'année écoulée, le fonds s'est accru de 66'235 documents, dont 57'803 imprimés et 8'432 audiovisuels.<sup>25</sup>

- Imprimés : 584'819
- Périodiques : 36'924
- CD : 97'744
- DVD et Vidéo : 30'667
- CD-R, DVD-R : 1'395
- Autres (multimédia, planches etc.) : 24'080

A noter que 34'304 imprimés, 6'297 CDs, 2'531 DVD et Vidéos, 14 CD-ROM et DVD-ROM et 260 autres documents (multimédias, planches etc.) ont été acquis pour l'année 2011.<sup>26</sup>

### 3.5.2.2 Locaux

La surface d'exploitation totale des BM correspond à 10'675 m<sup>2</sup>.

685 places de travail publiques sont mises à disposition sur tout le réseau en 2010.

- Les BM sont constituées de 12 sites répartis sur une surface publique totale de 7'079 m<sup>2</sup>
- Les collections en libre accès correspondent à 9'677 mètres linéaires

### 3.5.3 Moyens financiers

Le budget des Bibliothèques municipales, alloué entièrement par sa tutelle politique, sans contributions privées, se montait à 18'298'574 CHF en 2010.

Cette même année, 1'530'459 CHF sont utilisés pour les frais d'acquisition de documents, dont 39'276 CHF pour des documents sur support électronique. C'est donc un budget pour le numérique, qui permet de développer les collections.<sup>27</sup>

---

<sup>25</sup> DEPARTEMENT DE LA CULTURE DE LA VILLE DE GENEVE. SERVICE DE LA PRODUCTION CULTURELLE. BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES, *op. cit.* p.16-17

<sup>26</sup> Chiffres fournis par Joëlle Muster

<sup>27</sup> OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE. *Statistique suisse des bibliothèques, Bibliothèques publiques des villes (communes dès 10'000 habitants)* [en ligne]. Neuchâtel : Office fédéral de la statistique, 2011. Dernière mise à jour le 03 août 2011. <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/16/02/02/data.html> (consulté le 14.06.2012)

## **3.6 Analyse de l'existant**

### **3.6.1 Site Internet**

En 2011, le site Internet des Bibliothèques municipales a été visité 150'723 fois. Ce chiffre inclut 62,7 % d'internautes qui s'étaient déjà rendus sur ce site auparavant et 37,03 % de nouveaux visiteurs. Cela laisse supposer que les utilisateurs sont satisfaits de ce service et des informations trouvées sur le site.

Cependant, certaines pages du site web sont très peu utilisées par le public. Celles qui sont le plus consultées, outre la page d'accueil où les internautes ne restent pas longtemps, sont celles des horaires et celle qui décrit la marche à suivre pour emprunter un livre et pour prolonger le prêt. Ensuite viennent les pages présentant les succursales <sup>28</sup>. Les pages des ressources en ligne sont peu consultées, ce qui peut indiquer un manque de visibilité pour ces services à valeur ajoutée et de communication autour d'eux.

Le site Internet des BM propose des pages sur les collections, un mode d'emploi pour utiliser les prestations, le programme des animations, et donne de nombreuses informations sur le réseau. Pour ce qui est des nouvelles technologies, le site met à disposition des *podcasts* de musique, concerts et contes pour adultes et jeunes, des listes Internet sur différents thèmes et des vidéos accessibles en ligne.

### **3.6.2 Accès à Internet**

Depuis 2005, les espaces adultes comptent 13 postes publics pour l'accès à Internet (espaces multimédias), répartis sur l'ensemble du réseau, à raison de deux postes dans les bibliothèques de la Servette, de St-Jean et des Pâquis, un à la Jonction, aux Minoteries et aux Eaux-Vives et quatre à la Cité. Ce sont des postes informatiques qui donnent accès à Internet pour des recherches ou pour consulter une messagerie, à des ressources numériques et à des logiciels de bureautique standards, des programmes de lecture de vidéos et un programme de traitement de photographie. L'accès à Internet est filtré selon les exigences de la Ville de Genève, afin d'empêcher la visualisation de sites offensants.

En 2010, 14'000 connexions ont été recensées sur ces postes. Ils sont accessibles aux personnes de plus de 16 ans inscrites aux BM, pour des sessions de 45 minutes

---

<sup>28</sup> Toutes les données sur le site Internet proviennent d'un document de travail interne aux BM, relatant la période du 1er janvier au 31 décembre 2011

(maximum deux sessions par jour par utilisateur), à réserver à l'avance <sup>29</sup>. Ensuite, il suffit d'entrer son numéro de carte et son mot de passe pour pouvoir accéder à sa session. Lorsque celle-ci est ouverte, la page d'accueil du navigateur est un agrégateur <sup>30</sup>, où se trouvent des liens vers le site Internet des BM, selon des thématiques définies : ressources électroniques et multimédias, quiz, informations pratiques, etc.

Le logiciel utilisé pour gérer les sessions d'accès à Internet a changé depuis peu aux BM, il s'agit de MondoPC, qui est fourni par le même éditeur que celui du prêt. Il est donc possible de relier l'interface professionnelle des bibliothécaires aux sessions des utilisateurs et à l'OPAC (Online Public Access Catalog) <sup>31</sup>. Auparavant, avec l'ancien logiciel, les réservations devaient être calculées et entrées de façon manuelle.

Pour la première session Internet, les réservations peuvent être faites auprès des bibliothécaires ou par téléphone. La deuxième peut être faite directement sur le poste s'il n'est pas déjà réservé. Les utilisateurs pourront d'ailleurs bientôt réserver un poste depuis le catalogue des BM, à partir de leur compte de lecteur. Les usagers qui auraient des frais impayés sur leur compte ou tout autre blocage ne pourront pas utiliser ce service.

Les tranches horaires encore disponibles sont calculées automatiquement par le logiciel. Les bibliothécaires peuvent consulter les statistiques d'utilisation, assigner des réservations, vérifier les réservations existantes, en supprimer grâce à l'interface professionnelle. En outre, il est possible de savoir très rapidement qui utilise quel ordinateur et quand. Par conséquent, ce système fait gagner du temps aux bibliothécaires, facilite la gestion des sessions et est agréable à utiliser. De plus, il empêche les polémiques avec les usagers quant aux tranches horaires, car deux sessions sont proposées par jour par utilisateur et on ne peut en réserver plus. Les BM payent une licence annuelle par poste équipé du logiciel.

---

<sup>29</sup> Pour plus d'information sur l'utilisation des PPM sur le site des BM : BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENEVE. Les Postes publics multimédia (PPM). In : *Bibliothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <http://www.ville-ge.ch/bm/fr/pratique/ppm.php> (consulté le 11.06.2012)

<sup>30</sup> « Application permettant de rassembler (agréger) et de synthétiser des informations publiées sur différents sites web. », PALACI, François. Agrégateur (Aggregator) - Définition de Agrégateur. In : *Dico du Net* [en ligne]. <http://www.dicodunet.com/definitions/internet/agregateur.htm> (consulté le 22.06.2012)

<sup>31</sup> Catalogue de bibliothèque accessible en ligne

Une autre propriété de ce programme est qu'il offre la possibilité de créer des profils d'utilisateurs et de proposer des accès différenciés aux ressources, selon l'âge par exemple.

Les bibliothécaires ne sont pas là pour répondre aux questions informatiques ou liées à l'utilisation de l'ordinateur que poseraient les usagers et ils ne s'occupent donc que du matériel et aident à l'utilisation du service lui-même.

Par ailleurs, toutes les bibliothèques (adultes et jeunes) sont équipées d'un réseau Wi-Fi gratuit qui permet de se connecter avec son propre matériel. A noter aussi qu'une trentaine de postes sont disponibles pour la consultation de l'OPAC dans les différentes succursales, à raison de deux, trois postes par lieu.

### 3.6.3 Ressources en ligne

Les ressources en ligne sont disponibles seulement depuis les postes publics dans les sections adultes et donc réservées aux plus de 16 ans :

- *Europresse*, propose des quotidiens et des revues en ligne
- *Universalis*, une encyclopédie de référence
- *Larousse*, une encyclopédie de référence
- *Tout Apprendre*, propose des cours en ligne dans le domaine de l'informatique
- *Classical Music Library*, propose l'écoute de musique classique et une encyclopédie de référence en musique<sup>32</sup>

Il a été constaté une baisse de 22 % de l'utilisation de ces ressources en 2010<sup>33</sup> et il est possible qu'elles ne soient plus forcément adaptées aux demandes du public.

### 3.6.4 Blogs

Cinq blogs<sup>34</sup> complètent l'offre numérique des bibliothèques municipales, un s'adressant aux adolescents et quatre davantage destinés aux adultes, principalement pour des questions d'intérêt. Cependant, aucune restriction n'est faite quant à l'accès à ces blogs.

---

<sup>32</sup> BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENEVE. Les ressources électroniques des BM. In : *Bibliothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <http://www.ville-ge.ch/bm/fr/savoirs/ressources.php> (consulté le 11.06.2012)

<sup>33</sup> DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT, *op. cit.* p. III - 135

<sup>34</sup> BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENEVE. Les Blogs des BM. In : *Bibliothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <https://www.ville-ge.ch/bm/fr/savoirs/blogs.php> (consulté le 11.06.2012)

Le *Blog Fiction* datant de 2009, traite de cinéma et présente les collections DVD des BM, alimenté par des bibliothécaires passionnés et connaisseurs. Un blog sur la musique, *Blog and Play*, créé en 2008, fait découvrir les collections sonores, les albums les plus empruntés et les animations musicales. *L'Hibouquineur*, aussi mis en ligne en 2008, expose quant à lui des critiques d'ouvrages en tout genre, écrites par les bibliothécaires. Le blog *Des livres et moi*, lancé fin 2010, traite de littérature jeunesse, mais s'adresse aux adultes. On y trouve des présentations d'albums, de documentaires, de contes, de romans ainsi que de documents multimédias pour enfants.

Enfin, le blog *Sélection Ados* voit le jour en 2009. Il est pensé spécialement pour ce public et a pour but de valoriser les collections pour les adolescents.

Ces blogs ont été créés dans une idée d'interaction avec le public. En effet, il est possible de poster des commentaires sur chacun. Toutefois, nous avons remarqué que très peu de commentaires sont publiés sur le blog jeunesse. Et pourtant, tandis que les blogs adultes sont moins consultés, *Sélection Ados* se maintient, avec un pic de visualisation en septembre 2011 (705 visites). Nous nous interrogerons donc dans la suite de ce travail, pour savoir si cette forme d'interaction correspond aux jeunes et si ce blog est encore adapté à ce public, étant donné qu'il a été lancé en 2009 et n'a pas changé de forme depuis. Il faudrait aussi se demander s'il serait intéressant d'imaginer un blog pour les enfants, en plus de celui pour les adolescents.

### **3.6.5 Réseaux sociaux**

Les BM ont un compte Facebook depuis mai 2010. Le but de cette page est de proposer un contenu varié grâce à des publications concernant l'actualité des BM, des événements particuliers en rapport avec le monde des bibliothèques, des articles de blogs ou encore des publications de vidéos décalées en rapport avec le métier. Cela permet de mettre en avant la richesse des activités des BM et d'avoir une interaction avec le public. Toutefois, les BM évitent d'envahir les murs de leurs fans en publiant trop. A noter que le site web des BM et la page Facebook sont complémentaires.

Début 2011, il a été relevé que 300 internautes étaient fans de la page Facebook, en sachant qu'une partie d'entre eux partagent les publications des BM sur leur propre mur, ce qui élargit le public. Le nombre de ces fans est passé à 556 début 2012, ce qui montre un certain intérêt pour cette page. Le nombre de mentions « j'aime » (personnes qui apprécient la page) est également en augmentation constante. Il se rapproche actuellement des 700.



Les commentaires laissés par les internautes, par exemple pour réagir à une publication, ne sont pas très nombreux, mais il y a tout de même pas mal d'interactions.

Certaines publications, comme ce fut le cas avec les 20 ans de la Bibliothèque de la Cité, intéressent particulièrement le public.

Les BM sont également présentes sur le réseau social Twitter depuis mai 2012. Cet outil de *microblogage* permet de publier et de recevoir des messages (appelés « tweets ») d'une longueur maximale de 140 caractères. Les BM peuvent donc par ce biais diffuser et partager rapidement de l'information en allant à l'essentiel. De plus, c'est une opportunité supplémentaire pour communiquer avec le public et permet d'accroître, comme avec Facebook, la visibilité du réseau.

Actuellement sur la page des BM, on peut constater qu'il y a déjà eu 408 tweets et que 69 personnes sont abonnées. Ce dernier chiffre n'est pas très élevé, d'autant qu'une partie des abonnés sont des collaborateurs des BM, mais il faut préciser que Twitter ne rencontre pour l'instant pas le même succès que Facebook et touche un public différent. On peut toutefois relever que la fréquence des tweets est soutenue et régulière puisque la majorité du temps, les BM tweetent plusieurs fois par semaine. Ajoutons à cela que ces tweets sont pratiquement uniquement des liens sur des articles ayant été publiés sur les blogs des BM, ce qui augmente la visibilité de ces outils de communication.

A noter enfin qu'être présent sur les réseaux sociaux, en particulier Facebook, permet d'atteindre un public plus jeune, ainsi que les non-usagers.

### **3.6.6 Animations jeux vidéo**

Les BM ont à deux reprises organisé des sessions de jeux vidéo sur console. Les jeunes de 12 à 17 ans ont en effet pu s'adonner à divers jeux (Fifa 12, Just Dance, Les lapins crétins et Mario Kart entre autres) sur la Wii et la PS3. Ces animations, qui ont eu lieu en février et en mars 2012 à la Bibliothèque municipale de la Cité, puis à celle des Eaux-vives, ont rencontré un franc succès et attiré des jeunes d'âges variés. Elles ont duré chacune en moyenne 3 heures et il suffisait aux enfants de s'inscrire gratuitement au bureau du prêt pour pouvoir y participer. Cette première expérience a été satisfaisante et il est possible que d'autres activités du même type aient lieu par la suite. Les BM considèrent en effet qu'il s'agit d'un axe de développement important, des demandes de budgets pour du matériel sont en cours et la création d'un groupe de travail sur le sujet est prévue.

### **3.6.7 Formations en lien avec les nouvelles technologies**

Un groupe de travail « Formation » a été créé aux BM. Ce groupe, constitué de bibliothécaires des secteurs Adultes et Jeunesse et de discothécaires, mènent des réflexions autour de la formation s'adressant aux usagers.

Il n'existe pour l'instant pas de développement à ce sujet pour le jeune public mais un nouveau programme de formation à destination des adultes a eu lieu du 2 au 9 mai. Il s'agissait d'ateliers web gratuits et sur inscription, permettant aux usagers d'approfondir leurs connaissances des ressources numériques que sont Internet et le web.

Les cinq ateliers avaient pour thèmes :

- Chercher : les moteurs de recherche / utilisez les options avancées des moteurs de recherche afin de trouver l'information qu'il vous faut
- Chercher : les bibliothèques / trouvez le bon document; apprenez à utiliser le nouveau catalogue en ligne des BM et ceux des autres bibliothèques
- S'informer / variez les points de vues en découvrant des sites des grands médias d'information
- Écouter / ouvrez vos oreilles numériques... la musique, les conférences et émissions de radio à écouter ou podcaster sur le web
- Lire / découvrez le livre numérique en explorant les plus grandes bibliothèques du web

A noter que des ateliers avaient déjà eu lieu en 2009, les diapositives de ces présentations sont d'ailleurs accessibles sur le site web des BM.

## 4. Accès à Internet en bibliothèque jeunesse

Afin d'offrir des ressources et des services en lien avec les nouvelles technologies dans une bibliothèque, il est indispensable de proposer tout d'abord l'accès à Internet<sup>35</sup>. Ce service est alors le point de départ de l'offre numérique.

Selon le *Manifeste de l'IFLA*<sup>36</sup> pour Internet datant de 2002, qui s'inspire du *Manifeste de l'UNESCO* sur la bibliothèque publique de 1994, la bibliothèque a pour mission de proposer le libre accès à Internet, afin de rendre « accessibles les différentes formes d'expression humaine dans toute leur richesse et la culture dans sa diversité par tous les modes de transmission » (p. 1). Il y est aussi inscrit que les bibliothèques doivent fournir ce service à tous, quel que soit l'âge, la nationalité, etc. C'est dans cette idée et pour être en accord avec les besoins de ses usagers que les BM veulent installer Internet dans leurs espaces jeunesse. En outre, selon l'Office fédéral de la statistique, en 2009, 79 % des ménages de la région lémanique avaient accès à Internet<sup>37</sup>. Par conséquent, 21 % n'y avaient pas accès, particulièrement dans les ménages à revenu moyen et faible. La bibliothèque joue encore aujourd'hui un rôle social en mettant à disposition un outil aussi important qu'Internet et en évitant un « illectronisme » qui illustre l'inégalité des rapports des jeunes aux nouvelles technologies.

L'accès à Internet est un service-clé de la bibliothèque, en lien avec la société dans laquelle nous évoluons. C'est aussi un outil de marketing reconnu qui permet aux institutions publiques de communiquer leurs prestations d'une façon plus visible à leurs usagers (Sullivan, 2005 : 116).

Les points positifs liés à cette prestation sont nombreux. Par exemple, Internet permet d'avoir moins de documents de référence et thématiques en version papier car beaucoup d'informations sont facilement accessibles sur le web. De plus, cela libère de la place pour d'autres ouvrages dans les rayons et du temps pour les bibliothécaires.

---

<sup>35</sup> HEDIN, Claire. *De l'offre numérique pour les enfants dans les bibliothèques* [en ligne]. 2010. 93 p. Mémoire d'études réalisé en vue de l'obtention du diplôme national de master, mention livre et savoirs, École Nationale Supérieure des Sciences de l'Information et des Bibliothèques, 2010. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notice-48580> (consulté le 14.06.2012)

<sup>36</sup> International Federation of Library Associations and Institutions

<sup>37</sup> OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE. Ménages et population - Accès des ménages à Internet. In : *Site web de l'Office fédéral de la statistique* [en ligne]. [http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/16/04/key/approche\\_globale.indicator.30106.301.html?open=5](http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/16/04/key/approche_globale.indicator.30106.301.html?open=5) (consulté le 14.06.2012)

Internet donne accès à presque tout, dans le monde entier : les enfants ont une vue élargie par rapport aux collections papier. Etre en contact avec des amis, de la famille habitant loin, est possible. Ce service attire des publics qui n'utilisent habituellement pas la bibliothèque et pourraient ensuite s'intéresser à d'autres ressources et prestations qui leur étaient inconnues (Sullivan, 2005 : 114-116).

Mais il y a également des aspects plus contraignants à citer, comme le temps de maintenance du matériel, l'espace occupé par celui-ci et les ressources ajoutées qui lui sont liées. Sur Internet ne se trouvent pas seulement des informations correctes et fiables. Il faut pouvoir faire la part des choses. Il est parfois difficile de repérer ce qui est utile dans la masse de documents. Les jeunes peuvent communiquer avec des personnes qui voudraient abuser d'eux, qui mentent sur leur âge, etc. Face à ces problèmes, la bibliothèque doit proposer des formations afin de sensibiliser les jeunes et leurs parents aux risques d'Internet. Finalement, Internet peut être une source de conflit avec les usagers, plus que d'autres prestations (Sullivan, 2005 : 114-116). Pour éviter les problèmes, un règlement clair et précis est nécessaire.

Ce chapitre qui traite de la manière de mettre en place Internet dans une bibliothèque jeunesse est fondé sur les expériences réalisées dans d'autres bibliothèques de Suisse, d'Europe et d'ailleurs. Il est aussi inspiré d'une revue de la littérature sur le sujet et des idées relevées par les bibliothécaires des BM. De telles recherches permettent de discerner les pratiques les plus répandues et qui fonctionnent le mieux. Ce sera utile pour l'adaptation de ce service au contexte des BM de Genève. A noter que les bibliothèques n'offrant pas d'accès à Internet pour les jeunes sont rares, que cela soit en Europe ou outre-mer. En effet, il se peut que le service ne soit pas réservé aux enfants, mais ceux-ci ont en général la possibilité d'y accéder malgré tout.

#### **4.1 Gestion du service et modalités d'accès**

Pour pouvoir éviter les contraintes techniques et la perte de temps due à la gestion manuelle des connexions aux ordinateurs, il est préférable d'utiliser un logiciel qui le fait automatiquement. Cela permet d'éviter qu'un enfant ait trop longtemps les yeux rivés sur l'écran, ce qui nuirait à sa santé, et aussi de créer une rotation dans la consultation des postes, qui peuvent être pris d'assaut par les usagers<sup>38</sup>. Par ailleurs, un système de gestion avec carte d'abonnement permet d'avoir ensuite des

---

<sup>38</sup> HEDIN, Claire, *op. cit.*

statistiques de fréquentation auxquelles s'ajoutent des données sur le public, comme l'âge des personnes qui utilisent ces services.

Le temps moyen d'utilisation du service oscille entre 30 minutes et 1 heure par jour, bien que la plupart des enfants, surtout les plus jeunes, soient vite lassés.

Dans la plupart des bibliothèques, l'accès à Internet est gratuit et est un service qui en fait partie intégrante. Il y a néanmoins des exceptions, comme à la Bibliothèque municipale de Delémont, où le service de consultation d'Internet pour autre chose que des recherches bibliographiques coûte 1 CHF les 15 minutes.

Le nombre de postes à disposition varie en fonction de la taille, de la structure et des budgets des bibliothèques, comme c'est aussi le cas pour l'encadrement du service, le matériel et l'organisation de l'espace.

Dans la plupart des bibliothèques, il faut être inscrit pour accéder à Internet, ce qui sous-entend que les parents ont signé et donné leur accord pour que leurs enfants mineurs utilisent les ressources de la bibliothèque, dont Internet (sauf pour les inscriptions antérieures à l'installation du Net).

La permission ou non de l'utilisation d'Internet pour la messagerie, le chat, les jeux et autres pratiques qui peuvent poser des problèmes et qui ne sont pas en lien avec la recherche documentaire dépend de l'organisation du service dans la bibliothèque, de la mission de celle-ci et de l'idée que se font les bibliothécaires d'un accès à Internet. Est-ce purement pédagogique ou est-ce un service qui répond aussi aux envies et aux pratiques des jeunes ?

Quant aux limites d'âge et à l'accompagnement des jeunes par un adulte responsable, les différences proviennent des politiques des bibliothèques et de la gestion des publics. Cela s'insère dans un tout, dont la répartition des collections selon les tranches d'âge fait aussi partie. Il n'est pas rare que les catégories d'âge créées pour séparer les divers documents et espaces se retrouvent dans les modalités d'accès à cette prestation.

Peu de bibliothèques offrent Internet pour les jeunes en Suisse romande. Néanmoins, la bibliothèque de Carouge (site des Promenades)<sup>39</sup> a mis en place un système de consultation d'Internet, depuis 2007, adressé d'abord aux adultes, mais accessible

---

<sup>39</sup> COMMUNE DE CAROUGE. Bibliothèques de Carouge. In : *Site web de la Commune de Carouge* [en ligne]. <http://www.carouge.ch/jahia/Jahia/cache/offonce/accueil/pid/121> (consulté le 14.06.2012)

aussi aux mineurs dont les parents ont signé la charte Internet. Il leur suffit de venir à la banque de prêt, où les bibliothécaires vérifient sur le compte du lecteur que l'inscription est valide pour profiter de l'heure qui leur est dévolue sur un des sept postes. Les enfants de moins de 13 ans ne peuvent accéder au service s'ils ne sont pas accompagnés d'un adulte (parent ou enseignant). Cependant, l'accès à Internet est principalement destiné à la recherche documentaire. L'utilisation privée est tolérée, mais il est interdit de jouer en ligne, de chatter, de télécharger ou d'aller sur les réseaux sociaux. Dans cette même optique, l'utilisation en groupe d'un ordinateur n'est pas acceptée. Ces contraintes déplaisent aux jeunes et ils sont peu nombreux à se servir d'Internet à la bibliothèque.

Toujours dans le canton de Genève, la bibliothèque du Forum Meyrin<sup>40</sup> donne accès à un poste et à deux ordinateurs portables qu'il est possible d'emprunter, sur demande avec une carte d'identité (qui est déposée au bureau du prêt). Les trois disposent d'une connexion Internet. Pour pouvoir accéder à ce service, les mineurs doivent signer la charte Internet et la faire signer à leur représentant légal. Les enfants jusqu'à 12 ans sont accompagnés par un adulte lors de leurs consultations d'Internet, après 12 ans ils peuvent venir seuls. Le temps de consultation est fixé à une heure par jour, deux fois par semaine et n'autorise ni les jeux, ni la sauvegarde de fichiers sur les ordinateurs, ni l'utilisation à plusieurs du service. Par contre, il est possible de stocker sur des clés USB ou d'autres outils. Toutefois, les jeunes ne profitent que très peu de l'accès, car le Wifi étant libre, ils amènent leur propre appareil (*smartphone*, tablette, etc.) pour surfer gratuitement et sans contrôle.

La bibliothèque municipale de Winterthur<sup>41</sup> gère son service un peu différemment. Les jeunes qui voudraient profiter d'Internet viennent avec une pièce d'identité et sont enregistrés, pour jouir de 45 minutes d'accès libre par jour, sans accord des parents ni d'obligation de signer une charte. Deux postes sont réservés aux enfants jusqu'à 12 ans pour l'utilisation d'Internet et un pour les jeux sur PC. Les adolescents ont cinq postes à disposition, dans une salle différente. La consultation peut être faite à deux au maximum et il n'y a pas de restriction d'utilisation, tant qu'elle reste légale. L'installation

---

<sup>40</sup> COMMUNE DE MEYRIN. Bibliothèque et Archives communales. In : *Site web de la Commune de Meyrin* [en ligne]. [http://www.meyrin.ch/jahia/Jahia/administration/bibliotheque\\_archives](http://www.meyrin.ch/jahia/Jahia/administration/bibliotheque_archives) (consulté le 14.06.2012)

<sup>41</sup> WINTERTHURER BIBLIOTHEKEN. Stadtbibliothek. In : *Winterthurer Bibliotheken* [en ligne]. <http://bibliotheken.winterthur.ch/stadtbibliothek/oeffnungszeiten-kontakt/> (consulté le 14.06.2012)

de cette prestation demande de l'organisation et du temps, mais selon les bibliothécaires, elle est ensuite facile à intégrer dans les tâches quotidiennes des professionnels. En effet, le logiciel de gestion des accès est simple et intuitif, il permet de relever des statistiques et de repérer rapidement les plages horaires libres. A la mise en place du service, des jeunes prenaient d'assaut les ordinateurs, ce problème a été réglé grâce à l'obligation de présenter une pièce d'identité.

Deux autres bibliothèques de Suisse allemande, la Kornhausbibliothek de Berne et la Kantonsbibliothek de Bâle-Campagne, ont un fonctionnement similaire, où les jeunes peuvent accéder à Internet sans avoir à demander à leurs parents. L'utilisation des PC à disposition ne leur est pas réservée, mais s'ils sont inscrits à la bibliothèque ils peuvent en profiter, quel que soit leur âge.

Dans la même idée, mais avec une particularité, les bibliothèques de Berlin-centre mettent à disposition des ordinateurs pour les jeunes qui se sont dûment inscrits à la bibliothèque. Pour éviter que les enfants restent plus d'une heure devant un écran, le personnel note le nom de ceux qui utilisent Internet. Ainsi, ils ne peuvent revenir demander un code une seconde fois dans la journée pour accéder aux PC.

A la Médiathèque José Cabanis de Toulouse, un enfant de moins de 6 ans n'est pas autorisé à naviguer sur Internet, à moins d'être accompagné d'un adulte. Pour la tranche d'âge 3 à 6 ans sont alors proposés des jeux en ligne disponibles via le portail jeunesse <sup>42</sup>, comme le bouquet de jeux du site *Planet Nemo* <sup>43</sup>. Le mobilier est adapté à la taille des enfants (petits postes et claviers). Les 6-12 ans ont accès à Internet avec leur carte d'abonné sur cinq ordinateurs et sont aussi inclus dans l'offre qui se trouve sur le portail. Les plus de 12 ans ont les mêmes accès que les adultes. Tous ont droit à 45 minutes par jour. De plus, un clavier adapté est mis à disposition des enfants handicapés.

La Petite Bibliothèque Ronde de Clamart <sup>44</sup> permet aux enfants de 4 à 12 ans inscrits de profiter d'Internet et des nouvelles technologies (jeux, CD-ROM, etc.) lors de deux sessions de 30 minutes par semaine, afin de faire face à la demande. Ils doivent

---

<sup>42</sup> BIBLIOTHÈQUE DE TOULOUSE. *Bienvenue dans l'univers de la jeunesse de la Bibliothèque de Toulouse* [en ligne]. <http://jeunesse.bibliotheque.toulouse.fr/> (consulté le 14.06.2012)

<sup>43</sup> PLANET NEMO. *Site web de Planet Nemo* [en ligne]. <http://www.planetnemo.fr/> (consulté le 14.06.2012)

<sup>44</sup> LA PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE. *Le site officiel - La Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://www.lapetitebibliothequeronde.com/> (consulté le 14.06.2012)

s'annoncer au prêt et les enfants de moins de 4 ans doivent être accompagnés d'un adulte.

La structure de la Bibliothèques municipale de Lyon permet d'envisager un autre accès des enfants à Internet et plus largement aux nouvelles technologies. Deux espaces numériques (EPN) <sup>45</sup> sont dédiés spécialement aux jeunes jusqu'à 13 ans (âge fixé pour les abonnements enfants/adultes par la ville), dans les quartiers du Bachut et de la Guillotière. Cela permet d'organiser de nombreux ateliers, des formations individuelles et de proposer de l'auto-formation avec un soutien personnalisé. Néanmoins, les enfants de moins de 7 ans doivent être accompagnés d'un adulte. Les plus de 13 ans accèdent aux mêmes services que les adultes. Au Bachut <sup>46</sup>, les enfants ont droit à 30 minutes par jour de consultation d'Internet, sur présentation d'une carte de bibliothèque ou d'un document d'identification, pour des recherches documentaires, pour jouer, etc. A la Guillotière <sup>47</sup>, ce sont six postes connectés à Internet qui sont à disposition des jeunes, sans limite de temps, fixée selon l'affluence.

Le modèle de Lyon se retrouve à la bibliothèque du Chesnay, en Ile-de-France. Deux tranches d'âge y sont nettement définies : les enfants de 6 à 13 ans et ceux de 14 ans et plus. Les premiers ont accès à un Internet fermé, en section jeunesse. Les parents doivent avoir donné leur accord pour la consultation d'Internet lors de l'inscription de leur enfant. Ceux-ci peuvent ensuite venir seuls profiter des ressources numériques qui leur sont destinées, sans restriction de temps. Les seconds peuvent accéder à tout le web, à partir de l'espace public numérique de la bibliothèque <sup>48</sup>. Douze ordinateurs y sont en libre accès pour la consultation d'Internet entre autres. Un accompagnement personnalisé (conseils, inscriptions aux ateliers...) est proposé par des animateurs multimédias. A noter que les jeunes de moins de 14 ans qui veulent faire des

---

<sup>45</sup> « Les espaces publics numériques sont des lieux d'accès public à Internet à but non lucratif qui proposent un accompagnement, individuel ou collectif, pour l'apprentissage des outils et usages numériques », en France, voir le site NETPUBLIC. *Accompagner l'accès de tous à l'Internet* [en ligne]. <http://www.netpublic.fr/> (consulté le 14.06.2012)

<sup>46</sup> BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE LYON. Espace numérique de la médiathèque du Bachut. In : *Site internet de la Bibliothèque municipale de Lyon* [en ligne]. [http://www.bm-lyon.fr/pratique/en/en\\_bachut\\_j.html](http://www.bm-lyon.fr/pratique/en/en_bachut_j.html) (consulté le 14.06.2012)

<sup>47</sup> BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE LYON. Espace numérique de la Bibliothèque de la Guillotière. In : *Site internet de la Bibliothèque municipale de Lyon* [en ligne]. [http://www.bm-lyon.fr/pratique/en/en\\_guillotiere.html](http://www.bm-lyon.fr/pratique/en/en_guillotiere.html) (consulté le 14.06.2012)

<sup>48</sup> BIBLIOTHEQUE DU CHESNAY. L@ bibliothèque - présentation. In : *Site internet de la Bibliothèque du Chesnay* [en ligne]. [http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=ePN&PORTAL\\_ID=portal\\_model\\_instance\\_\\_biblio\\_presentation.xml&SYNCMENU=PRESENTATION\\_BIBLIO](http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=ePN&PORTAL_ID=portal_model_instance__biblio_presentation.xml&SYNCMENU=PRESENTATION_BIBLIO) (consulté le 14.06.2012)



recherches documentaires sur Internet sont dirigés vers l'espace multimédia, où ils sont accueillis et aidés dans leur démarche par des spécialistes en informatique. Ils ont aussi la possibilité d'imprimer. De même, si les parents sont présents, l'espace numérique leur est ouvert.

A Saint-Ouen, un seul poste informatique est réservé pour les jeunes à partir de 6 ans. Pour parer au manque d'ordinateurs, les mercredis après-midi de 14h à 18h les 12 postes de la section adulte sont accessibles aux enfants.

Une initiative intéressante est menée à Aulnay-sous-Bois : un médiabus<sup>49</sup>, qui est une bibliothèque mobile multimédia, s'arrête à plusieurs endroits dans la ville et propose aux usagers inscrits, entre autres services et animations, trois accès à Internet. .

La Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) propose l'offre la plus importante en terme d'accès à Internet et de nouvelles technologies. Ce sont en effet 16 postes multimédias qui sont dédiés aux jeunes de 6 à 13 ans. Deux autres postes sont destinés aux enfants de 5 ans et moins. Pour y avoir accès, l'enfant doit être accompagné d'une personne responsable. Ces postes permettent de surfer, d'utiliser des logiciels de bureautique, de faire des recherches dans le catalogue, de jouer, etc. Le personnel des services aux usagers n'a pas besoin de consacrer trop de temps à la gestion des postes, car un logiciel permet aux usagers d'être autonomes dans la réservation des ordinateurs (possibilité de la faire en ligne) et dans leur utilisation, simplement avec leur carte d'abonné et leur mot de passe. Les cartes de bibliothèque ne sont délivrées que si le parent signe l'inscription. C'est le service informatique qui assure le bon fonctionnement de ce logiciel, de la connexion Internet et de tout l'équipement informatique. Un portail web destiné à ce même public jeune est aussi disponible en ligne<sup>50</sup>. L'idée est de proposer des ressources et services à la fois pour l'apprentissage et le loisir.

#### **4.1.1 Encadrement**

Le problème de l'encadrement se pose souvent avec Internet. Que proposer aux jeunes comme soutien, sachant qu'ils connaissent en général très bien le

---

<sup>49</sup> VILLE D'AULNAY-SOUS-BOIS. Mediabus. In : *Ville d'Aulnay-sous-bois : site officiel* [en ligne]. <http://www.aulnay-sous-bois.fr/culture/le-reseau-des-bibliotheques/mediabus/> (consulté le 14.06.2012)

<sup>50</sup> BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. PORTAIL JEUNES. *Portail Jeunes de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* [en ligne]. [http://www.banq.qc.ca/portail\\_jeunes/livre.jsp](http://www.banq.qc.ca/portail_jeunes/livre.jsp) (consulté le 14.06.2012)

fonctionnement de toutes ces technologies ? Il ressort de nos entretiens avec les bibliothécaires des BM que leur rôle n'est pas d'aider les enfants à utiliser l'ordinateur ou Internet, mais bien d'être à leurs côtés en cas de besoin lors de recherches documentaires et de pouvoir leur expliquer le fonctionnement des services offerts par la bibliothèque. Dans l'ouvrage *Fundamentals of children's services*, l'auteur insiste sur le fait que le meilleur encadrement est un encadrement personnalisé en tête-à-tête. Il ajoute qu'une aide préventive est de créer une liste de liens thématiques vers des pages Internet qui peuvent aider à la recherche (Sullivan, 2005 : 108-109).

L'encadrement peut être vu de deux manières : celle où les bibliothécaires ne sont pas seuls pour s'occuper d'encadrer les jeunes publics, car ils sont secondés par des professionnels de la « médiation numérique ». C'est un cas idéal, qui permet aux enfants d'être suivis dans toutes leurs pratiques numériques. L'autre configuration est celle où les bibliothécaires ne peuvent s'en remettre qu'à leurs connaissances et compétences, souvent acquises par eux-mêmes, parfois par le biais de formations, pour répondre aux questions des petits internautes. Ces professionnels se limitent alors avec raison à ce qu'ils doivent maîtriser : la recherche documentaire. L'aide à la recherche est fondamentale, car elle permet de familiariser les enfants à une bonne pratique, afin qu'ils soient capables, à l'âge adulte, de maîtriser les subtilités d'Internet. Finalement, il est aussi possible de proposer un document : papier, électronique ou page Internet, donnant aux écoliers des stratégies de recherche et des outils, pour pouvoir rebondir lorsque les résultats ne sont pas satisfaisants ou des techniques de présentations pour les exposés (voir la fiche technique de la Bibliothèque de Vienne<sup>51</sup>).

Pour mieux gérer les services multimédias, la Petite Bibliothèque Ronde a engagé dès la mise en place d'Internet en 2002 un « animateur multimédia ». Son rôle est d'organiser l'espace de la bibliothèque et cela avec l'aide des bibliothécaires qui doivent pouvoir guider les enfants. Ceux-ci sont donc aptes à soutenir les jeunes dans l'utilisation du multimédia, à les orienter dans leurs recherches et à leur proposer selon les besoins de chacun des sites sélectionnés par les bibliothécaires, qu'ils ne connaissent pas forcément.

---

<sup>51</sup> BÜCHEREIEN WIEN. Info-Surfing für SchülerInnen. In : *Büchereien Wien Internetseite* [en ligne]. <http://www.buechereien.wien.at/de/fuerschuelerinnen> (consulté le 26.06.2012)

Retour à Toulouse, où il n'y a pas de soutien individuel pour l'utilisation de l'ordinateur ou d'Internet, contrairement à Clamart, où les bibliothécaires reçoivent des classes pour des ateliers sur la recherche documentaire.

Les bibliothécaires lyonnais doivent maîtriser un minimum les outils informatiques, afin de pouvoir aider les enfants dans leur utilisation des ressources en ligne, dans leur démarche de recherche documentaire, leur travail scolaire et pour leur ouvrir les horizons inconnus de la culture numérique.

A Meyrin, il y a toujours deux personnes disponibles entre autres pour les problèmes techniques qui se poseraient avec les ordinateurs.

Les bibliothécaires de Winterthur sont à disposition du public pour répondre aux questions sur l'utilisation d'Internet, des bases de données et des moteurs de recherche.

Les bibliothèques municipales de Stuttgart<sup>52</sup> ont une bonne solution pour remédier au problème de la charge de travail du bibliothécaire qui se trouve à l'accueil, quand il doit répondre aux questions générales des usagers et également à celles en lien avec Internet. L'idée est simple : faire passer à tous les jeunes entre 8 et 15 ans, un « Internetführerschein » soit, littéralement, un « permis d'Internet ». L'objectif est d'enseigner aux enfants, pendant 60 à 90 minutes, en prenant en compte leurs connaissances déjà acquises et leur âge, la base qui permet d'être à l'aise sur Internet et de trouver ce que l'on y cherche. Ce cours propose donc une introduction à Internet, à l'utilisation des moteurs de recherche, aux dangers d'Internet, etc. Il leur est aussi proposé des sites adaptés selon leurs besoins. A la fin, les participants remplissent un questionnaire, afin de tester si tout est bien compris, puis ils reçoivent le « permis ». Celui-ci est conservé avec leur carte de bibliothèque et permet d'utiliser les ordinateurs mis à disposition dans les différentes succursales de Stuttgart. Au dire des bibliothécaires, cet atelier fonctionne bien et les enfants se prêtent vite au jeu, malgré le côté scolaire, car il est fait en sorte de traiter des thèmes qui les intéressent.

A la bibliothèque nationale du Québec, les professionnels de l'information ne sont pas des experts en nouvelles technologies. L'aide qu'ils apportent aux enfants est d'ordre technique, pour l'utilisation rudimentaire des logiciels, l'impression et la recherche

---

<sup>52</sup> STADTBIBLIOTHEK STUTTGART. *Stadtbibliothek Stuttgart* [en ligne]. <http://x104s15.stuttgart.de/stadtbibliothek/> (consulté le 14.06.2012)

documentaire et bibliographique. Pour les autres questions, les parents doivent s'en charger.

#### **4.1.2 Charte**

Pour rédiger une charte sur l'utilisation du service Internet, il faut établir des règles claires et les afficher à côté des postes. Elles doivent contenir l'objectif de l'accès à Internet (seulement pour la recherche, ouvert aux réseaux sociaux, etc.). Les décisions quant à ce service sont explicitées. Le document énumère les restrictions d'utilisation (visite de sites violents ou pornographiques, fraude informatique interdite), ainsi que leurs raisons. De même, il est mentionné quelle est la part d'encadrement du service par les bibliothécaires et celle des parents, ainsi que les sanctions appliquées en cas de non-respect du règlement (Sullivan, 2005 : 111-112), afin de dégager la responsabilité de l'institution. Les enfants sont sous la responsabilité juridique des parents, lors d'une visite à la bibliothèque. Ce document est essentiel pour la mise en place de ce service et il est très rare qu'il n'y en ait pas. La transgression de ces règles peut donner lieu à l'interdiction de l'utilisation de ce service.

#### **4.2 Locaux et équipements**

Il est important de marquer la différence entre les postes d'accès réservés uniquement à la consultation du catalogue et ceux d'accès à Internet en les plaçant dans deux lieux séparés de la bibliothèque <sup>53</sup>.

D'autres services qu'Internet découlent directement de l'accès à un ordinateur, comme le prêt de casques audio et la proposition de divers logiciels (suite bureautique, logiciel de retouche d'images, etc.). De même, certaines bibliothèques vont jusqu'à offrir un espace personnel de travail aux utilisateurs avec la possibilité d'enregistrer des documents sur un bureau virtuel. Il est alors nécessaire de permettre l'utilisation de clé USB et pour ce faire, de protéger les ordinateurs avec un bon antivirus.

La médiathèque José Cabanis est organisée en sections selon l'âge des enfants : il y a une zone pour les 3 à 6 ans, une autre pour les 6 à 12 ans et un coin spécial nommé Intermezzo pour les adolescents (12 ans et plus, les adultes étant libres d'y accéder également) où l'on trouve des collections papier pour cette tranche d'âge et des consoles de jeux. Il n'est pas possible d'utiliser une clé USB sur les postes mis à disposition, pour des raisons de sécurité informatique.

---

<sup>53</sup> HEDIN, Claire, *op. cit.*

A Clamart, une salle est dédiée au multimédia. Elle est découpée en trois zones : d'un côté se trouvent des ordinateurs pour les 4 à 8 ans avec des sites et des jeux qui leur sont destinés. Au-delà de 8 ans, d'autres postes sont à disposition avec des propositions de sites et Internet. Le troisième pôle de cette salle est dévolu aux consoles et iPad, qui côtoient les BD et mangas. Ainsi, ce sont trois profils d'utilisateurs différents qui sont créés, selon les ressources qui correspondent à chaque âge.

Les espaces numériques de la Guillotière et du Bachut disposent d'un mobilier et de matériel adaptés (mini souris...), ainsi que d'horaires d'ouverture pensés pour les enfants (hors des heures de classes et ouverture plus longue pendant les congés scolaires). Certains autres espaces numériques du réseau lyonnais accueillent tous les publics, avec des tranches horaires pour les enfants.

A la BANQ, deux secteurs accueillent les postes multimédias : celui pour les enfants jusqu'à 5 ans et celui pour les 6 à 12 ans. Le matériel est adapté selon l'âge, petites chaises, tables pour les 5 ans et moins, tables et chaises ergonomiques pour pouvoir travailler et rester longtemps pour les plus grands.

### **4.3 Sécurité des jeunes sur Internet**

Le *Manifeste de l'IFLA pour Internet* ne donne pas de conseils quant à l'utilisation de listes noires ou blanches<sup>54</sup> pour contrôler l'utilisation d'Internet, l'objectif étant de donner accès au maximum de ressources possibles. Par contre, il incite les bibliothèques à informer et former les usagers à une utilisation responsable d'Internet (p.3).

La Commission européenne élabore depuis fin 2011 un plan qui doit permettre aux enfants d'être mieux préparés aux dangers d'Internet, grâce à des enseignements adéquats. Cela fait partie du développement de la stratégie numérique pour un Internet plus sûr et intéressant pour les adolescents et les enfants, mise en place dans les pays membres de l'Union Européenne. L'objectif est d'unifier les pratiques entre les pays et de collaborer avec des entreprises, afin que ces dernières développent des contenus web sécurisés adaptés aux différents âges et aux besoins des jeunes. En effet, selon

---

<sup>54</sup> Une liste blanche est une liste électronique de sites Internet autorisés, seuls consultables sur l'ordinateur sur lequel le programme est installé. Une liste noire est une liste de sites bloqués par un système de mots interdits qui, s'ils se trouvent dans l'URL ou dans les pages, bloque l'accès au site

le communiqué de l'Union européenne du 2 mai 2012<sup>55</sup>, il faut motiver la production de contenu créatif et éducatif en ligne et créer des plateformes afin d'accéder facilement à ces réalisations. Il faut aussi sensibiliser les enfants et leur apprendre la navigation sans danger, et ce avec l'aide de l'école. Il est important de mieux pouvoir signaler les sites et personnes offensants et d'améliorer les systèmes de protection. Finalement, une mesure fondamentale est de soutenir la police dans sa lutte contre toute forme de dérives et ses représentations circulant en ligne en lui fournissant des procédés innovants, grâce à une recherche accrue en la matière, pour lutter contre la pédophilie. Internet n'a pas été créé pour les enfants, mais ceux-ci l'utilisent de plus en plus jeune. Ainsi, quatre enfants sur dix disent avoir été exposés en ligne à des problèmes de harcèlement ou de détournements de données personnelles en ligne. En conséquence, les bibliothèques qui proposent Internet aux enfants doivent être conscientes des risques et des besoins que ce service impose.

Aux Etats-Unis, a été adopté en 2000 le *Children Internet Protection Act*. Il oblige les établissements scolaires et les bibliothèques à installer des filtres sur leurs postes informatiques publics, autant pour les ordinateurs à disposition des adultes que des enfants. Si les institutions ne suivent pas cette loi, elles ne reçoivent plus les aides de l'Etat pour les équipements numériques. Cette loi a amené un débat dans les bibliothèques publiques et au sein de l'American Library Association (ALA), car de nombreux professionnels assurent que filtrer l'accès à Internet empêche la visualisation de pages intéressantes. Tandis que, certains sites sont accessibles alors que leur contenu n'est pas adéquat<sup>56</sup>. La New York Public Library, pour sa part, s'est soumise à cette loi et a mis en place des filtres, sous forme de listes noires, qui bloquent l'accès à tout ce qui se rapporte à l'obscénité, la pornographie et ce qui peut être mauvais pour un enfant, au sens large. Afin d'éviter la perte d'information et les désagréables surprises que peuvent fournir les filtres, il existe un système pour supprimer les pages qui poseraient problème. En effet, il est demandé à chaque utilisateur, mineur ou majeur, de contacter via une adresse e-mail les professionnels, lorsque celui-ci découvre une faille dans la sécurité informatique. De plus, des règles

---

<sup>55</sup> EUROPEAN UNION. Communiqué de presse. Stratégie numérique: vers un internet plus sûr et plus intéressant pour les enfants et les ados. In : *European Union website* [en ligne]. Mis en ligne le 02 mai 2012 <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/12/445&format=HTML&ag ed=0&language=FR&guiLanguage=en> (consulté le 14.06.2012)

<sup>56</sup> JAEGER, Paul T., BERTOT, John Carlo, et MCCLURE, Charles R. The effects of the Children's Internet Protection Act (CIPA) in public libraries and its implications for research: a statistical, policy, and legal analysis. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, 2004, vol. 55, no 13, p. 1131–1139

exhaustives <sup>57</sup> sont disponibles sur le site web. Elles comportent des conseils aux parents, ainsi qu'à tout usager du service Internet.

Lorsque la question de la sécurité est réglée, celle qui se pose ensuite est de comprendre pourquoi vouloir verrouiller l'accès à Internet en interdisant certaines pratiques (consultation des e-mails, réseaux sociaux, jeux, téléchargement), alors que beaucoup de jeunes utilisent quotidiennement l'ordinateur dans d'autres lieux, font du téléchargement et vont sur Facebook ? Pour les bibliothécaires l'objectif est de ne pas être assimilé à un simple cybercafé. Il est important d'informer les jeunes sur les dangers d'Internet et de les accompagner dans leurs recherches. Dans une même idée, mettre des limites de temps à l'usage du web pousse les enfants à s'intéresser aux autres ressources de la bibliothèque <sup>58</sup>.

La Bibliothèque nationale du Québec a rédigé des règles de sécurité <sup>59</sup> pour naviguer sur Internet, adaptées aux enfants et très complètes <sup>60</sup>. Elles sensibilisent les parents et permettent aux jeunes de mieux comprendre les risques rencontrés sur Internet.

Il existe aussi des logiciels qui permettent aux bibliothécaires de visualiser les écrans des utilisateurs. Cette solution est testée à la Bibliothèque Laure-Conan de la petite ville de la Malbaie (Québec), car aucun filtre n'est encore en place sur l'ordinateur tout récemment mis à disposition des enfants pour la consultation d'Internet.

Finalement, il est possible de ne pas mettre en place de filtrage spécial pour les jeunes et de ne proposer pas proposer plus de blocage que celui mis en place par l'Etat dans les institutions publiques. C'est le cas à Melbourne (Australie), où il est clair pour les professionnels que leur rôle n'est pas d'interdire l'accès à certaines ressources, afin de ne pas prendre le risque de supprimer des pages intéressantes, même si l'accès à Internet n'est ainsi pas sûr à 100 %. Tout est laissé à la charge des parents, jusqu'à la majorité (18 ans).

---

<sup>57</sup> THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY. A Safety Net for the Internet : A Parent's Guide / Policy on Public Use of the Internet. In : *The New York Public Library Website* [en ligne]. <http://www.nypl.org/help/computers-internet-and-wireless-access/a-safety-net-for-the-internet> (consulté le 14.06.2012)

<sup>58</sup> MEYER, Céline. La bibliothèque des enfants de Clamart fait le pari du numérique. *Documentation et bibliothèques*, avril-juin 2011, vol. 57, no 2, p. 90-100

<sup>59</sup> BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. PORTAIL JEUNES. Postes multimédias. In : *Portail Jeunes de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* [en ligne]. [http://portailjeunes.banq.qc.ca/p/tout\\_savoir/services/postes-multimedias.html](http://portailjeunes.banq.qc.ca/p/tout_savoir/services/postes-multimedias.html) (consulté le 14.06.2012)

<sup>60</sup> Annexe 3

Filtrer ou ne pas filtrer l'accès à Internet dans les bibliothèques est un débat qui revient régulièrement, comme nous le confirme un article <sup>61</sup> sur les bibliothèques londonniennes. Les professionnels ne veulent pas filtrer, au nom de la liberté d'opinion et d'expression, de la Déclaration des Droits de l'Homme. Néanmoins, la plupart des bibliothécaires s'accordent à dire qu'il faut sécuriser l'accès d'une manière ou d'une autre sur les postes réservés aux jeunes, un public sensible et vulnérable, en fonction des demandes des municipalités, des Etats et des idéologies présentes.

### 4.3.1 Liste blanche

La création par les bibliothécaires d'une liste blanche a ses avantages et ses inconvénients. Cela permet d'accompagner le public dans ses recherches en lui évitant de se perdre, et de lui proposer des ressources fiables et de qualité. En outre, elle empêche que les usagers viennent uniquement pour consulter leurs e-mails et aller sur les réseaux sociaux. Néanmoins, le problème principal réside dans la logique d'Internet, qui est précisément d'offrir une source d'information illimitée. Comme mentionné plus haut, le *Manifeste de l'IFLA* insiste sur le fait de proposer l'accès au plus grand nombre de ressources possibles, ce qui va à l'encontre d'un accès à Internet bridé <sup>62</sup>.

A la bibliothèque du Chesnay, les postes réservés aux moins de 14 ans proposent une liste blanche <sup>63</sup> qui comprend une cinquantaine de sites que les enfants peuvent venir consulter seuls munis uniquement de leur carte de lecteur et de leur mot de passe. Ce sont des sites de jeux et des sites ludo-éducatifs. Auparavant, deux postes en libre accès avec une simple liste noire étaient disponibles pour cette tranche d'âge. Toutefois, les jeunes n'en faisaient pas un bon usage, profitant de l'accès pour aller sur Facebook alors que le réseau social est interdit avant 13 ans. Pour remédier à ce problème, la bibliothèque est revenue à une liste blanche, ce que les parents approuvent. Cela décharge l'institution de la responsabilité de la sécurité et sensibilise

---

<sup>61</sup> MICHEL, Béatrice. Filtrer ou ne pas filtrer internet en bibliothèque ? Le dilemme des bibliothèques londonniennes. In : *Site de l'Enssib* [en ligne]. Mis en ligne le 30 août 2011. <http://www.enssib.fr/breves/2011/08/30/filtrer-ou-ne-pas-filtrer-internet-en-bibliotheque-le-dilemme-des-bibliotheques-londonniennes> (consulté le 14.06.2012)

<sup>62</sup> ENJALBERT, Gaëlle. *Offrir Internet en bibliothèque publique*. Paris : Electre-Ed. du Cercle de la Librairie, 2002. 212 p. (Bibliothèques)

<sup>63</sup> BIBLIOTHEQUE DU CHESNAY. Internet pour les jeunes. In : *Site internet de la Bibliothèque du Chesnay* [en ligne]. [http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=EXPLOITATION&PORTAL\\_ID=portal\\_model\\_instance\\_\\_internet\\_pour\\_les\\_jeunes.xml](http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=EXPLOITATION&PORTAL_ID=portal_model_instance__internet_pour_les_jeunes.xml) (consulté le 14.06.2012)



les parents aux dangers d'Internet. Pour les 14 ans et plus, les filtres habituels sont mis en place, qui bloquent les sites problématiques et sont les mêmes dans tous les espaces publics numériques français (liste noire).

Les bibliothèques de quartier de Dublin, comme la Pearse Library, proposent depuis 2004 l'accès à une liste de sites choisis par les bibliothécaires. Il s'agit de jeux informatiques et pédagogiques pour les enfants dès 3 ans inscrits à la bibliothèque, dont les parents ont signé l'accord pour Internet. Pour les 13 ans et plus, un accès plus libre à Internet est possible. Ce service Internet avec liste blanche pour les enfants est peu utilisé, les jeunes ayant souvent accès à tout le web à la maison et ce sont davantage les 7 à 12 ans qui en profitent, si l'on en croit les professionnels.

#### **4.3.2 Liste noire**

A Winterthur ainsi qu'à Bâle-Campagne et à Berne, un logiciel, SiteKiosk,<sup>64</sup> est en place pour sécuriser l'accès à Internet. Il permet de faire une liste noire des sites au contenu inapproprié et propose une offre adaptée aux bibliothèques.

A la médiathèque de Toulouse, les mineurs peuvent accéder à Internet seulement si les parents ont donné leur accord lors de l'inscription. Pour les moins de 12 ans, les bibliothécaires observent leurs pratiques depuis la banque d'accueil, placée non loin. Les filtres posés sont obligatoires pour les institutions publiques françaises et empêchent la visualisation de sites violents, racistes, pornographiques et pédophiles, les jeux d'argent et le paiement, etc. Selon les bibliothécaires toulousains, il n'est pas utile d'être trop restrictif dans l'accès à Internet, car cela freine l'utilisation par les jeunes. Le but est aussi de responsabiliser les parents quant à l'utilisation sécurisée d'Internet pour leurs enfants et de les sensibiliser également au problème des virus.

La Petite Bibliothèque Ronde a d'abord testé un logiciel de contrôle parental. Cela n'a pas été concluant, l'accès à Internet étant trop limitatif. Elle utilise maintenant les modules complémentaires du navigateur Mozilla Firefox : WOT, qui analyse la fiabilité des sites web selon les votes des utilisateurs, Adblock, qui permet de supprimer les publicités, et Procon Latte, qui laisse l'accès libre ou bloque l'accès à des sites web contenant des mots clés explicites dans la page ou l'adresse de domaine. Les postes sont également placés sous le regard des bibliothécaires.

---

<sup>64</sup> PROVISIO. SiteKiosk - logiciel kiosque pour des ordinateurs à accès public. In : *Site web de Provisio* [en ligne]. <http://www.provisio.com/fr-FR/SiteKiosk/Default.aspx> (consulté le 14.06.2012)

Cette présence du personnel est importante et fonctionne bien dans beaucoup de bibliothèques pour contrôler les sites visités par l'utilisateur. Elle est complétée par un filtrage plus strict sous la forme d'une liste noire, afin de ne pas être trop restrictif. Le fait que les postes soient placés dans un lieu visible par tous limite les dérives et suscite une autocensure chez les utilisateurs.

Au Québec, un système de filtre léger (produit Websense<sup>65</sup>) protège les jeunes internautes afin d'éliminer les sites offensants. À noter que les enfants sont sous la responsabilité des parents, qui ont pour devoir de veiller à la sécurité de leurs enfants. Les postes sont également placés devant le comptoir du service de référence, d'où les bibliothécaires peuvent jeter un coup d'œil.

#### **4.4 Impression**

Conformément aux principes directeurs de l'IFLA/UNESCO (p.37)<sup>66</sup>, une bibliothèque doit posséder au moins une station de travail avec accès à Internet reliée à une imprimante non partagée avec le personnel.

À la Bibliothèque de Carouge, l'impression coûte 0,20 CHF la page A4 comme pour les photocopies et est disponible depuis chaque poste Internet. Les modalités sont les mêmes à Winterthur avec en plus la possibilité d'imprimer en couleur pour 1 CHF. La bibliothèque de Meyrin propose quant à elle de vendre du papier au prix coûtant ou d'employer ses propres feuilles.

La manière de gérer les impressions diffère. En France, une imprimante est souvent mise à disposition du public. À Bobigny la première page est gratuite, tandis qu'à Rosny-sous-Bois le nombre de pages maximal est fixé à cinq. Idéalement, ce service est gratuit avec une limite du nombre de pages imprimées. Une autre façon de faire est de demander aux usagers d'apporter leur papier et de proposer gratuitement l'utilisation de l'imprimante, comme à la médiathèque Colette à Epinay-sur-Seine<sup>67</sup>.

---

<sup>65</sup> WEBSense. *Site Internet de l'entreprise Websense : Sécurité Web, Sécurité de la messagerie, Sécurité des données* [en ligne]. <http://www.websense.com/content/Regional/France/Home.aspx> (consulté le 14.06.2012)

<sup>66</sup> FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE BIBLIOTHÉCAIRES ET DES BIBLIOTHÈQUES. SECTION DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES. *Les services de la bibliothèque publique : principes directeurs de l'IFLA/UNESCO*. Paris : Association des bibliothécaires français, 2002. 87 p. (Médiathèmes ; 3)

<sup>67</sup> ASSOCIATION DES BIBLIOTHÈQUES EN SEINE-SAINT-DENIS. *Compte rendu de la réunion du groupe de travail Internet et Multimédia du 7 octobre 2010 aux Lilas*. In : *Site*

En Allemagne, le prix des impressions est souvent de 15 centimes d'euro par page en noir/blanc et de 30 centimes d'euro par page en couleur.

---

*de l'Association des bibliothèques en Seine-Saint-Denis* [en ligne]. Mis en ligne le 29 octobre 2010. [http://www.bibliotheques93.fr/?page\\_id=816](http://www.bibliotheques93.fr/?page_id=816) (consulté le 14.06.2012)

## 5. Etat de l'art de l'offre de nouvelles technologies en bibliothèque jeunesse

Ce chapitre fait état des pratiques des bibliothèques jeunesse en matière de nouvelles technologies et se base également sur des documents traitant de cette thématique. Il n'est pas exhaustif, mais a pour objectif de passer en revue les ressources et services souvent proposés et qui ont du succès.

Les pratiques des jeunes publics envers Internet sont très variées. Selon une étude en ligne concernant la France, pour 50 % des 7 à 12 ans et 40 % des 3 à 6 ans, Internet sert à regarder des vidéos (le site de consultation le plus cité est YouTube). 42 % des 7 à 12 ans et 38 % des 3 à 6 ans jouent sur Internet. Une autre activité fréquente consiste à écouter de la musique en ligne et concerne 40 % des 7 à 12 ans et 29 % des 3 à 6 ans, tandis que le téléchargement (musique, jeux, vidéos) est pratiqué par 25 % de la première catégorie. Pour les plus grands, Internet est un vrai outil de recherche d'information : 49% des 7 à 12 ans, mais seulement 15% des 3 à 6 ans s'y adonnent. Finalement, 29% des 7 à 12 ans utilisent Internet et 13% des 3 à 6 ans (accompagnés d'un adulte) discutent avec des amis. A relever que 93% des jeunes de 15 ans ont un *smartphone*<sup>68</sup> pour à peine 31% des jeunes de 11 ans. En outre, 40% des 11 à 24 ans se connectent sur Internet avec un téléphone mobile et seulement 4% avec une tablette numérique. Ces outils servent d'abord à surfer sur Internet, puis à envoyer des e-mails. La lecture de journaux, le visionnage de vidéos et les jeux sont en forte progression avec un utilisateur sur cinq. Chez les moins de 13 ans, 18 % possèdent un compte Facebook (97 % avec l'accord de leurs parents), dont 32 % entre 9 et 12 ans et 20 % entre 7 et 12 ans. Globalement, 89 % des 7 à 12 ans consultent Internet chaque semaine et plus ils grandissent, plus ils se connectent. Les plus jeunes ne sont pas en reste : 32,2 % y accèdent une fois par semaine et 30,1 % plusieurs fois.<sup>69</sup>

Ces chiffres sont primordiaux, pour savoir quelles ressources proposer aux jeunes en bibliothèque, selon leurs intérêts. Ce public hybride est exigeant et porte une importance particulière au fait que les ressources soient en libre accès et gratuites.

---

<sup>68</sup> Téléphone intelligent permettant entre autre de naviguer sur Internet

<sup>69</sup> CHAIMBAULT, Thomas. *Ressources numériques en bibliothèque jeunesse : typologie, enjeux, problématiques* [en ligne]. Journée d'étude organisée par Médiaquitaine et le Centre national de la littérature pour la jeunesse - La Joie par les livres : 31 mai 2012, 49 slides. <http://www.slideshare.net/Faerim/bijressnum> (consulté le 22.06.2012)

Dans le cas contraire, ils se passent des bibliothèques, ce qui montre clairement que celles-ci doivent prendre pleinement en compte ces nouvelles pratiques de la société de consommation (tout, tout de suite, partout) pour rester dans le jeu. Les ressources numériques accessibles depuis l'extérieur de l'établissement sont donc préférables aux ressources disponibles seulement depuis la bibliothèque. La bibliothèque investit le web (comptes sur les réseaux sociaux, flux RSS, applications, etc.), propose des services sur place innovants (bornes interactives, prêt de liseuses, etc.) et offre des accès aux collections à valeur ajoutée (catalogue enrichi), pour rester attractive. Pour la tutelle politique de l'institution, c'est une bonne façon de faire valoir l'équipement de la ville en matière de nouvelles technologies, son dynamisme et son ouverture quant aux nouvelles pratiques<sup>70</sup>.

Comme l'a exprimé Thomas Chaimbault lors de son intervention pour Médiaquitaine, pour réussir un projet de mise en place de ressources numériques, il est essentiel de connaître son public, de faire un lien clair entre les nouvelles ressources, les missions et objectifs de l'institution, de mieux communiquer avec ses usagers, de voir les technologies comme des outils et de mettre en valeur ses collections. En effet, il y a de réels enjeux à proposer des nouvelles technologies, car cela peut attirer de nouveaux publics, rajeunir l'image de l'institution, enrichir les collections et améliorer la communication avec les lecteurs. Ainsi, de nombreux établissements dans toutes les parties du monde se lancent, selon leurs moyens, dans les nouvelles technologies et se heurtent à des écueils, comme l'impitoyable loi du marché, la recherche d'une offre la plus complète possible, etc. Cependant, il ne faut pas non plus miser seulement sur le numérique et vouloir à tout prix créer des services pour être à la mode, tout est question de mesure. En outre, ce sont des services qui prennent du temps à mettre en place et ont un coût, car la maintenance n'est jamais gratuite. Pour mener de tels projets, il faut absolument impliquer toute l'équipe des bibliothécaires et les former aux nouvelles technologies. Les ressources numériques demandent un temps d'appropriation relativement long et la formation de l'équipe s'ajoute à un planning déjà chargé. Par conséquent, il est recommandé de ne pas souscrire plus de 15 abonnements à des ressources en ligne, afin que les professionnels puissent les

---

<sup>70</sup> BARNY-PREVOST, Léa et al. *Guide pratique pour un portail web en bibliothèque* [en ligne]. 2010. 223 p. Travail réalisé en vue de l'obtention d'un Master 2, option Bibliothèque, Université Paris Ouest- Nanterre La Défense, 2010. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notice-49539> (consulté le 22.06.2012)

maîtriser. Il est fondamental de créer une culture numérique et de faire disparaître les réticences quant aux nouvelles technologies.<sup>71</sup>

Pour les bibliothèques jeunesse, la tâche est encore plus ardue car l'offre numérique est rarement spécifique aux enfants et il faut sélectionner des titres dans des bouquets adultes. Les supports sont multiples (liseuses, tablettes) et il est difficile de savoir ce qui touche le plus les jeunes. Malgré tout, il est possible de constater que les liseuses sont plus demandées par un public de plus de 40 ans, alors que les tablettes passionnent les jeunes. D'autres questions se posent comme la pérennité des supports numériques et les différents formats pour les livres électroniques non compatibles (pdf, ePub...), les modèles économiques contraignants de formes variées et qui ne permettent plus, en règle générale, de posséder les ressources, mais seulement d'avoir un droit d'accès (locations, abonnements, gratuité) et les coûts élevés des ressources.

En France, pour avoir plus de poids contre les éditeurs, entre autres, les bibliothèques publiques se sont regroupées en association, le Réseau Carel, un consortium qui négocie des offres de ressources numériques avantageuses pour ses membres. Pour les jeunes, une liste de ressources est mise en ligne, que Carel propose aux bibliothèques affiliées et qui contient surtout des ressources éducatives et de référence.<sup>72</sup>

La Petite Bibliothèque Ronde a suivi la mouvance et s'est équipée en nouvelles technologies à partir de 2011. Pour ce faire elle a adapté autant son lieu que son fonctionnement, en engageant par exemple un animateur multimédia.<sup>73</sup> Un nouvel espace propice à la lecture numérique (sur iPad) et à la consultation de jeux vidéo a été créé. Il est confortable et contient du mobilier qui permet de sécuriser les objets numériques. Ainsi, ce sont une table basse et quelques fauteuils qui ont été achetés. Pour ce qui est de la sécurité, les tablettes et consoles sont fixées avec des câbles,

---

<sup>71</sup> ANTONUTTI, Isabelle, MARRIL, Héroïse. *Trois cartes et un atout, la bonne donne numérique en bibliothèque publique* [en ligne]. [Paris] : Bibliothèque publique d'information, juin 2009. 16 p. <http://www.fill.fr/images/documents/enquetecarel0709.pdf> (consulté le 22.06.2012)

<sup>72</sup> RESEAU CAREL. Jeunesse. In : *Site web de Réseau Carel* [en ligne]. <http://www.reseaucarel.org/Jeunesse> (consulté le 22.06.2012)

<sup>73</sup> PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. L'installation d'une offre numérique légère (1) : De nouveaux espaces de consultation. In : *Blog de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. Mis en ligne le 13 octobre 2011. <http://www.enfance-lecture.com/espaces-a-lire/l'installation-d'une-offre-numerique-legere-1-des-nouveaux-espaces-de-consultations-1542> (consulté le 22.06.2012)

attachés à des anneaux de fixation. Afin de parfaire l'offre, les livres liés à ces nouveaux outils ont été réunis autour de cet espace : des romans et documentaires traitant de l'informatique et du numérique et quelques revues spécialisées en jeux vidéo, permettent de patienter utilement, si toutes les consoles sont prises. Les bibliothécaires avouent que la gestion de l'offre numérique demande du temps, car il faut régulièrement actualiser les propositions de jeux et animations. Ensuite, il est obligatoire de tester ces ressources afin de pouvoir les classer dans la bonne tranche d'âge et de faire leur promotion, en créant même parfois une page web. Le choix pour les iPad et consoles est plus simple, car de nouvelles sélections sont fournies chaque jour. Le magazine Déclickids<sup>74</sup> permet également d'avoir une vue d'ensemble de la production numérique pour les jeunes. L'offre numérique est réservée aux enfants dès 4 ans (moins s'ils sont accompagnés de leurs parents), exceptée la console 3DS, proposée dès 7 ans, selon les conseils d'utilisation pour l'effet 3D sur la santé des enfants. Elle est disponible 30 minutes par jour et par usager.

## **5.1 Ressources en ligne**

Elles sont en général présentées sur un site web, un portail ou un agrégateur créé, dans le meilleur des cas, spécialement pour les jeunes. Cependant, les ordinateurs réservés aux enfants sont souvent configurés de la même façon que ceux pour les adultes, avec la page d'accueil du site de la bibliothèque, car il n'y a pas de portail jeune. Malgré tout, la tendance est au développement d'une entrée jeunesse sur le site de l'institution, qui sert ensuite de page d'accueil pour l'accès aux postes réservés aux jeunes et intègre les offres pour ceux-ci, comme le prévoit le projet à la Bibliothèque municipale de Lyon. La Bibliothèque Laure-Conan (La Malbaie, Québec) est aussi en réflexion pour concevoir une interface d'accueil avec des thèmes ciblés pour les postes Internet des enfants sous forme d'un agrégateur, Netvibes<sup>75</sup>.

### **5.1.1 Portail jeunesse**

Les avantages d'un portail sont nombreux et il apparaît comme indispensable pour pouvoir développer des ressources numériques, selon beaucoup de bibliothécaires. C'est la solution pour proposer des ressources différentes tout en étendant les horaires

---

<sup>74</sup> DECLICKIDS. *Des livres, des applications et des sites pour lire, apprendre et découvrir avec le numérique* [en ligne]. <http://www.declickids.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>75</sup> NETVIBES. *Dashboards pour la veille des médias sociaux, l'analytique et les alertes* [en ligne]. <http://www.netvibes.com/fr> (consulté le 22.06.2012)

d'ouverture de la bibliothèque, les ressources étant alors disponibles à distance.<sup>76</sup> Le portail jeunesse doit être considéré comme « un établissement virtuel à part entière », qui a pour but d'améliorer l'utilisation de la bibliothèque par les jeunes<sup>77</sup>.

Début novembre 2011, la Bibliothèque municipale de Sion a conçu un site pour répondre aux besoins de son jeune public tout en gardant l'identité graphique et visuelle de son site général. Bien que le public soit accueilli de 0 à 14 ans, le site a été pensé pour les 4 à 14 ans et pour les parents. Pour créer un site, nul besoin d'être professionnel ou d'avoir des notions de graphisme, car il existe des canevas de site proposés par des informaticiens (les CMS<sup>78</sup>). C'est la solution choisie pour Sion, qui a utilisé celui de la Médiathèque Valais. Une bibliothécaire s'est chargée de la conception, à raison d'un mandat de 25 heures de travail, et en a réalisé la forme, le contenu, le graphisme et la mise en page. Pour un site plus important, il faut compter le double d'heures de travail. Le site nécessite ensuite une maintenance de 4 heures par mois. La fonction Google Analytics qui analyse les visites des sites Internet permet de se rendre compte de la fréquentation. Les bibliothécaires ont donc remarqué que ce site est plutôt bien utilisé en comparaison du site « adultes » (846 visites en janvier 2012 pour le site jeune et 2300 pour le site adultes). Les pages les plus visualisées sont celles des nouvelles acquisitions et des « coups de cœur ». Pour ce qui est du contenu, il est agréable d'avoir dès la page d'accueil un lien vers le catalogue et une barre de recherche pour le site. Le plus difficile est de trouver des ressources et un design qui s'adressent à une tranche d'âge très large, avec des intérêts différents. Pour les jeunes, il est préférable de ne charger ni les pages ni le site. Les enfants se lassent des sites imposants comme ceux de Toulouse ou de la BAnQ, surtout à un certain âge. Il est par ailleurs important de donner une bonne visibilité au site jeunesse, en proposant plusieurs liens depuis le site général.

Le site web interactif (animé et sonore) sous la forme d'un vaisseau spatial pour les jeunes créé par la bibliothèque de Toulouse<sup>79</sup> est destiné aux 6 à 12 ans. Il permet

---

<sup>76</sup> VODECLIC. *Enquête annuelle sur les ressources numériques dans les bibliothèques* [en ligne]. S.l.: Vodeclis, février 2011, 13 p. <http://www.vodeclis.com/enquete> (consulté le 22.06.2012)

<sup>77</sup> BARNY-PREVOST, Léa et al., *op. cit.* p. 156-163

<sup>78</sup> LE CORRE, Olivier. Définition de CMS - Content Management System. In: *Le Dico du Web* [en ligne]. <http://www.olecorre.com/1-29-Definition.php?id=2182> (consulté le 14.06.2012)

<sup>79</sup> BIBLIOTHEQUE DE TOULOUSE. UNIVERS JEUNESSE. *Bienvenue dans l'univers de la jeunesse de la Bibliothèque de Toulouse* [en ligne]. <http://jeunesse.bibliotheque.toulouse.fr/index.html> (consulté le 22.06.2012)



l'accès direct à des jeux, des ressources en ligne telle que l'aide aux devoirs, une sitotheque, une partie production de la bibliothèque pour les jeunes (critiques où il est possible aux usagers de participer, sélections, coups de cœur), des informations pratiques (horaires, plans, services, etc.) et un lien sur le catalogue jeunes, qui concordent avec le thème spatial du portail. Plusieurs pages annoncent les différentes animations de la bibliothèque et des expositions en ligne, sans oublier les suggestions d'achat. Les jeunes peuvent envoyer leurs propositions via le site. Ce site s'adresse aux enfants en utilisant un vocabulaire simple et amusant. Il met en avant de nombreuses ressources gratuites accessibles depuis l'extérieur de la bibliothèque. Certains jeux ne l'étant pas, ceci est alors dûment indiqué.

Le design est un peu plus rudimentaire pour le portail jeunesse de la Médiathèque Roger Gouhier de Noisy-le-Sec<sup>80</sup>. Il s'adresse aux enfants dès 3 ans et propose de nombreuses ressources : jeux, sites web d'histoires, des ressources pour les tout-petits, des encyclopédies, une rubrique d'aide aux devoirs, une rubrique actualité, des ressources musicales, etc. Les couleurs sont vives et la navigation simple. Il regorge de sites intéressants et fiables. Un service à valeur ajoutée consiste en une *playlist* Deezer<sup>81</sup> de la médiathèque spécifique aux intérêts des enfants, disponible sur la page d'accueil. A noter aussi les deux *playlists* de St-Raphaël, une pour les enfants et une pour les adolescents, intégrées au site web de la médiathèque, avec «leurs» musiques.

La Petite Bibliothèque Ronde s'est dotée d'un site spécifiquement pensé pour les enfants<sup>82</sup>, complètement indépendant du site adulte, qui leur permet de naviguer dans un univers sécurisé. Il est adapté aux jeunes dès 4 ans et les pousse à la découverte de nouveaux espaces. Les couleurs sont chatoyantes, les icônes parlantes, le tout est un site agréable et facile d'accès. Plusieurs ressources y sont présentées, comme des contes sous forme audio, vidéo ou textuelle, des dossiers thématiques, l'agenda des animations, des photos et vidéos documentaires, des sélections de livres et des jeux gratuits par catégories d'âge, publiés directement sur le site, ce qui permet à l'enfant d'être cadré et de ne pas en sortir. Les 4 à 8 ans ont accès à des sites qui leur apprennent la manipulation du clavier et de la souris. Les 8 à 12 ans sont autonomes

---

<sup>80</sup> MÉDIATHÈQUE NOISY-LE-SEC. *Sélection Enfants* [en ligne]. <http://www.mediathèque-noisylesec.org/enfant/index.htm> (consulté le 22.06.2012)

<sup>81</sup> DEEZER. Deezer [en ligne]. <http://www.deezer.com> (consulté le 22.06.2012)

<sup>82</sup> LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. *Espace enfants de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://www.petitebiblioronde.com/> (consulté le 22.06.2012)

et des propositions leur sont faites pour activer la réflexion et permettre une utilisation plus complexe du matériel.

Dans un autre genre, la Bibliothèque numérique des enfants de la Bibliothèque nationale de France (BNF)<sup>83</sup> est une vraie mine d'or de ressources numériques pour les jeunes. L'aspect visuel et le contenu sont adaptés aux enfants de 6 à 12 ans, la présentation graphique est attractive et multimédia. L'objectif de ce site est de proposer toutes sortes de ressources en lien avec la lecture et le patrimoine culturel de la BNF. Pour intéresser les enfants, la plupart des ressources sont présentées sous forme de jeux créatifs et éducatifs qui mettent en scène des manuscrits et des livres. Des légendes écrites et racontées sont aussi à découvrir. Ce site est sans doute parfait à intégrer dans une liste de liens pour les enfants.

La bibliothèque de Munich, elle, a conçu un portail web pour les jeunes<sup>84</sup> dans un environnement sécurisé. En effet, un lien sur le portail est accessible depuis le site Internet principal, cela mène à une page d'accueil, puis en cliquant sur le logo, on arrive sur le portail. Le site est adapté aux enfants par sa petite taille, son vocabulaire et son design, qui peut plaire aux plus jeunes comme aux adolescents. La forme est innovante : c'est un château enchanté, habité par des personnages étonnants, comme une sorcière et des fantômes. Ces derniers présentent les différentes rubriques, avec des bulles, comme dans une bande dessinée. Des sélections de livres et de sites de jeux en ligne y sont publiées, souvent accompagnées d'avis d'enfants. Des informations générales ainsi que sur les animations de la bibliothèque y sont aussi répertoriées. A noter, un plus original : la possibilité de créer depuis le site des cartes électroniques (*e-cards*) à envoyer par e-mail à ses amis, à l'effigie des personnages du château, ainsi qu'un jeu intégré au site. La présence d'une newsletter du site, pour informer sur les nouveautés pour la jeunesse est également à relever.

Le site pour les enfants de la Bibliothèque municipale de Vienne<sup>85</sup> est destiné aux 6 à 10 ans. Il contient des informations générales, sur les animations, des sélections de livres, de DVD, de CD-ROM, de CD, de jeux vidéo et de sites Internet, des quizz, des jeux et un forum de réponses aux questions. Il est d'une forme assez simple, mais efficace et permet aux enfants de se sentir chez eux, en compagnie d'illustrations

---

<sup>83</sup> BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE. *Bibliothèque numérique des enfants* [en ligne]. <http://enfants.bnf.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>84</sup> MÜNCHNER STADTBIBLIOTHEK. *kiribu.de* [en ligne]. <http://www.muenchner-stadtbibliothek.de/kinderbibliothek/kibi-home.html> (consulté le 22.06.2012)

<sup>85</sup> BÜCHEREIEN WIEN. *Kirango* [en ligne]. <http://kirango.at/de> (consulté le 22.06.2012)

agréables. Une newsletter permet de tenir les jeunes au courant des actualités de la bibliothèque. Ce site est conçu de manière à faire collaborer les jeunes : ils peuvent poster leur avis sur les animations, poser des questions, se présenter et proposer des livres, donner leur avis sur le site, proposer des livres, CD, DVD, etc. Les bibliothécaires répondent à tout ce qui est publié sur le site. Les sélections sont accompagnées d'une notice explicative. Elles donnent des indications sur l'âge et permettent de trouver directement la ressource dans le catalogue. Pour ce qui est des livres, il est possible de faire une recherche directement sur la page, par âge. Une rubrique spéciale est destinée aux parents et pédagogues, pour donner le goût de la lecture aux enfants et les informer sur les ressources de la bibliothèque.

Le portail jeunes de la Bibliothèque et Archives nationales du Québec<sup>86</sup> est original (île au trésor) et vise les 13 ans et moins, bien que les plus petits puissent s'y perdre, les contenus pour les différentes tranches d'âge étant mélangés. Néanmoins, les pages sont fréquentées et appréciées, le contenu étant adapté à leur capacité de lecture et les sujets d'intérêt pour eux. Les ressources et services proposés sur le site sont tous gratuits. Le design est remarquable et est accompagné par des sons. Pour entrer dans le site, l'internaute passe par des plans différents, comme dans un film, ce qui le rend également convivial. Plusieurs rubriques le constituent, qui reflètent l'offre complète destinée aux enfants de la BANQ, à savoir des animations, des expositions, des histoires enregistrées, des ressources électroniques, des quizz, le catalogue, etc. Des suggestions sont publiées sur divers médias, ainsi qu'un code de conduite en bibliothèque et des renseignements pratiques. Il est possible de faire des propositions d'achat et de poser une question à un professionnel par le biais d'un formulaire.

Pour terminer, il faut noter que de nombreuses bibliothèques publiques anglo-saxonnes et américaines créent deux portails, avec des ressources destinées aux enfants (*kids*) pour l'un et aux adolescents (*teens*) pour l'autre. Le design y est alors pensé différemment ainsi que le contenu, comme c'est le cas à la Los Angeles Public Library<sup>87</sup>.

---

<sup>86</sup> BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. PORTAIL JEUNES. *Portail Jeunes de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* [en ligne]. [http://www.banq.qc.ca/portail\\_jeunes/livre.jsp](http://www.banq.qc.ca/portail_jeunes/livre.jsp) (consulté le 14.06.2012)

<sup>87</sup> LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY. *Kids Path* [en ligne]. <http://www.lapl.org/kidspath/> (consulté le 14.06.2012) et LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY. *Teen web* [en ligne]. <http://www.lapl.org/ya/> (consulté le 14.06.2012)

### 5.1.2 Sitothèque

Une sitothèque est une liste de sites rigoureusement sélectionnés selon des thématiques définies. Elle peut ainsi servir à inciter les jeunes à surfer sur des sites validés, sélectionnés de manière stricte par les bibliothécaires et à les aider dans leurs recherches, sans pour autant verrouiller l'accès au reste du web. C'est ainsi que cette ressource est pensée dans les institutions de Berlin-centre, dont la sitothèque est la première page que l'enfant atteint lorsqu'il accède à Internet. Pour la tutelle politique de l'institution, c'est aussi la possibilité d'intégrer des sites institutionnels en lien avec les enfants. La sitothèque anticipe le besoin de soutien des jeunes dans leurs recherches, même si elle ne remplace pas l'encadrement physique par un bibliothécaire. Elle est particulièrement intéressante si chaque site est décrit et est accessible en ligne (Sullivan, 2005 : 109).

Sélectionner des sites Internet peut être comparé à la sélection d'ouvrages. Cette tâche est à prendre au sérieux et est chronophage. De ce fait, pour créer une liste de sites de façon systématique, en utilisant toujours les mêmes critères, la constitution d'une grille d'évaluation est très utile, aussi bien pour les bibliothécaires que pour les usagers. Il faut s'attacher à plusieurs caractéristiques : comment le site est identifié et présenté, qui l'a créé ? Le site est-il payant ? Est-il présent dans les moteurs de recherche et donc souvent cité ? Comment est organisé le contenu, la structure est-elle claire ? Y a-t-il des références bibliographiques, les contenus sont-ils datés ? Est-il agréable à consulter, lisible ? La navigation est-elle bien organisée ? Y a-t-il un outil de recherche, un retour à la page d'accueil ? Les liens sont ensuite classés par rubrique, ce qui permet à l'utilisateur de mieux se retrouver, comme lorsqu'il utilise la collection papier<sup>88</sup>.

Voici maintenant quelques exemples de portails jeunesse en bibliothèque.

Sur le portail toulousain jeunesse, les sites sélectionnés sont en lien avec trois thématiques : l'actualité, le corps humain et une action nommée « Habite la ville ». L'âge conseillé pour l'utilisation de ces sites est en général mentionné, ainsi qu'une description rapide du site.

Dans le cas de la bibliothèque du Chesnay, c'est une liste blanche<sup>89</sup> à laquelle les enfants ont accès jusqu'à 13 ans, dont fait partie *Planet Nemo*, mais aussi de

---

<sup>88</sup> ENJALBERT, Gaëlle, *op. cit.*

<sup>89</sup> BIBLIOTHÈQUE DU CHESNAY, *op. cit.*

nombreux sites, regroupés sous les thèmes loisirs et recherche. Ce sont des ressources sûres, gratuites et payantes (donc disponibles seulement dans l'institution), éducatives, ludiques ou qui traitent de l'actualité. Sur la page Internet de la bibliothèque destinée aux jeunes se trouve aussi une rubrique intitulée « Merveilles du web », où sont mis en avant des sites sympathiques.

Le portail jeune de Noisy-le-Sec intègre une sitothèque de ressources gratuites pour la plupart, divisée en plusieurs rubriques, avec des descriptions, et aborde beaucoup de thématiques. Elle est très complète, car chaque thème est bien documenté. Les rubriques contes, histoires, bandes dessinées et littérature jeunesse compilent des liens vers des documents interactifs et multimédia, ainsi qu'une sélection de sites pour tout savoir de la littérature jeunesse. Une rubrique pour les tout petits accueille des jeux aidant à la manipulation de la souris, des sites ludo-éducatifs et des sites de héros de livres connus, comme *Caillou*. Une partie regroupe des liens amusants et informatifs en musique, musées et cinéma tandis que l'autre touche à l'environnement, à la nature et aux animaux. La catégorie histoire et civilisations passe de l'histoire de la Tour Eiffel à la création en ligne d'une cité romaine. Enfin, des informations sur Noisy-le-Sec, la médiathèque et une rubrique importante sur les Droits de l'enfant sont présentes, laquelle inclut une sous-rubrique avec des sites sur la sécurité et Internet et sur les institutions françaises.

Les bibliothécaires clamartois ont choisi quelques sites gratuits, qu'ils ont classés selon l'âge auquel ils s'adressent <sup>90</sup>. S'ensuit une courte description du jeu ou de la ressource ludo-pédagogique ou documentaire. A noter la présence de *Wikimini* <sup>91</sup>, une encyclopédie collaborative en ligne écrite par et pour les jeunes, très intéressante pour son contenu et sa forme.

La Médiathèque de Villepinte met en ligne une sitothèque <sup>92</sup> spécialement adaptée aux enfants. L'idée étant de faciliter les recherches sur Internet, ainsi les bibliothécaires alimentent régulièrement et mettent à jour une liste de sites web qui portent sur des

---

<sup>90</sup> LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. Sélection web. In : *Le site officiel - La Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://www.lapetitebibliothequeronde.com/Ressources/Dossiers-thematiques/Multimedia-Numerique/Nos-ressources-numeriques/Selection-web> (consulté le 22.06.2012)

<sup>91</sup> WIKIMINI. *L'encyclopédie pour enfants écrite par les enfants - Wikimini* [en ligne]. <http://fr.wikimini.org/wiki/Accueil> (consulté le 22.06.2012)

<sup>92</sup> MÉDIATHÈQUE DE VILLEPINTE. Notre sélection de Signets. In : *Site Internet de la Bibliothèque de Villepinte* [en ligne]. <http://mediatheque.centreculturel-villepinte.fr/signets> (consulté le 22.06.2012)

domaines variés (art, économie, sciences, etc.) et qui sont jugés intéressants, fiables et simples d'utilisation. L'internaute peut faire une recherche des sites proposés par thèmes et par catégories d'âge (à partir de 3 ans, de 6 ans, de 11 ans, adolescents, adultes). Les sitothèques d'autres institutions sont aussi recensées et chaque site est présenté avec une description.

Une sitothèque publiée par les bibliothécaires clôt l'offre du portail web jeunesse de Munich, avec de nombreux liens sur le sport, l'école, les animaux, les stars, la ville de Munich et même des sites pour offrir la possibilité aux enfants de *chatter* en toute sécurité.

La liste des sites trouvée sur la page jeunesse de Vienne touche à des thèmes très variés, ludo-éducatifs, informatifs, pour se divertir. Beaucoup de liens mènent sur des sites faits par et pour les enfants. Des jeux disponibles sur Internet sont mis en avant et sont catégorisés par tranche d'âge.

Les bibliothécaires de tout le Québec répertorient dans une sitothèque des sites web de référence portant sur de nombreux sujets. Un lien hypertexte mène directement de l'espace web jeunesse de la BAnQ à celle-ci, car elle peut intéresser les jeunes.

Mentionnons enfin trois Netvibes de bibliothèques jeunesse de la Médiathèque de la CDC du Pays d'Argentan<sup>93</sup>, qui met en avant une sélection de jeux classés par âge ; celui du Réseau des bibliothèques jeunesse de Marseille<sup>94</sup> avec de nombreux liens pour chaque âge et thème choisi, ainsi que la page Netvibes des Bibliothèques du Carré d'Art de Nîmes<sup>95</sup>.

### 5.1.3 Ressources éducatives

La médiathèque toulousaine est aussi abonnée à la ressource *Paraschool*<sup>96</sup> qui offre un soutien scolaire aux élèves du primaire et du secondaire sous forme ludo-

---

<sup>93</sup> MÉDIATHÈQUE DE LA CDC DU PAYS D'ARGENTAN. *Une sélection de jeux pour enfants par la médiathèque du pays d'Argentan* [en ligne]. <http://www.netvibes.com/uneselectiondejeuxpourenfantsmediathequeargentan> (consulté le 22.06.2012)

<sup>94</sup> RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES JEUNESSE DE MARSEILLE. *Sitothèque jeunesse des bibliothèques de Marseille* [en ligne]. [http://www.netvibes.com/bib-jeunesse-marseille#APPRENDRE\\_EN\\_S%27AMUSANT](http://www.netvibes.com/bib-jeunesse-marseille#APPRENDRE_EN_S%27AMUSANT) (consulté le 22.06.2012)

<sup>95</sup> BIBLIOTHÈQUES DU CARRÉ D'ART DE NÎMES. *Maximum Bukolik* [en ligne]. <http://www.netvibes.com/maximumbukolik#Bienvenue> (consulté le 22.06.2012)

<sup>96</sup> PARASCHOOL. *Paraschool* [en ligne]. <http://www.paraschool.com/> (consulté le 22.06.2012)

éducative, afin d'apprendre et de réviser. Pour en profiter, il faut se rendre à la bibliothèque.

Le Chesnay procure un accès à *Edumedia*<sup>97</sup>, une ressource éducative spécialisée dans l'apprentissage des sciences de manière ludique. Un autre abonnement intéressant est composé d'une série de ressources regroupées sous le nom de « Kiosque numérique de l'éducation (KNE)<sup>98</sup> », qui offre deux dictionnaires et une encyclopédie *Larousse*, très utiles pour les étudiants. Les ressources en ligne sont toutes réservées aux adhérents et disponibles uniquement sur place.

L'aide aux devoirs de la Médiathèque de Roger Gouhier incite les enfants à consulter des pages comme soutien à l'école. Des ressources de services de référence en ligne sont incluses. Pour l'informatique, des liens sur des tutoriels sont publiés avec entre autres, un jeu pour apprendre à connaître le vocabulaire informatique. Finalement, une partie sur les métiers et les formations aide les jeunes à s'orienter grâce à des sites professionnels.

A la Pearse Library de Dublin, les jeunes peuvent uniquement accéder à des jeux, à des sites sur l'Irlande et sur les auteurs et à des sites d'aide aux devoirs, permettant par exemple de réviser des examens et d'obtenir une note fictive.

Un projet sur une année a été réalisé en 2010 au Danemark : trois fois par semaine (dont le dimanche après-midi), six volontaires, étudiants à l'université pour la plupart, ont aidé leurs cadets à faire leurs devoirs. Les volontaires restaient à leur ordinateur et attendaient les questions ; ils devaient être qualifiés et assez nombreux pour pouvoir répondre rapidement. L'initiative a été un succès.<sup>99</sup>

Les annuaires de sites d'aide aux devoirs regroupent les thèmes scolaires. Ils sont très utiles et remplacent un service trop lourd de référence pour répondre aux questions des écoliers. Il est conseillé de les intégrer au site Internet de la bibliothèque (Sullivan, 2005 : 86).

---

<sup>97</sup> EDUMEDIA. *Animations SVT Physique Chimie eduMedia* [en ligne]. <http://www.edumedia-sciences.com/fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>98</sup> BIBLIOTHÈQUE DU CHESNAY. Le kiosque numérique de l'Éducation. In : *Site internet de la Bibliothèque du Chesnay* [en ligne]. [http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=EXPLOITATION&PORTAL\\_ID=portal\\_model\\_instance\\_\\_kne.xml](http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=EXPLOITATION&PORTAL_ID=portal_model_instance__kne.xml) (consulté le 22.06.2012)

<sup>99</sup> POULSEN, Ann. Homework assistance on the internet. *Scandinavian Public Library Quarterly* [en ligne], 2010, vol. 43, no. 4, p. 26. [http://87.237.211.43/wp-content/uploads/vol43\\_4/SPLQ-4-2010.pdf](http://87.237.211.43/wp-content/uploads/vol43_4/SPLQ-4-2010.pdf) (consulté le 22.06.2012)

#### 5.1.4 Outils de référence

La bibliothèque du Chesnay offre un accès à des encyclopédies *Universalis Junior*<sup>100</sup>, la petite sœur de l'*Encyclopedia Universalis*, proposée aux adultes. Est aussi accessible pour les jeunes *actuel-cidj.info*<sup>101</sup>, un site proposé sur abonnement, contenant des dossiers thématiques et nombre d'informations sur les métiers et formations.

Sur le site jeunesse de Noisy-le-Sec, de nombreuses encyclopédies adaptées aux enfants sont répertoriées et disponibles en ligne. Les 8 à 13 ans bénéficient même d'une encyclopédie collaborative en ligne, *Vikidia*<sup>102</sup>, conçue à leur intention et permettant leur participation. Une rubrique propose des solutions pour trouver des images sur Internet.

A la BANQ, plusieurs bases de données sélectionnées pour les jeunes sont accessibles à distance et présentées sur le portail. L'enfant doit être abonné à la bibliothèque, car il faut s'enregistrer avec son numéro d'utilisateur et son mot de passe est nécessaire pour entrer. Il a ensuite accès à *E-library elementary*<sup>103</sup>, *Enciclopedia Estudiantil Hallazgos*<sup>104</sup>, *Encyclopédie Découverte*<sup>105</sup>, *Grolier Online Kids*<sup>106</sup> et à cinq autres encyclopédies. Les bases de données accessibles sur les postes multimédias sont *Universalis Junior* et *Le Robert Junior*<sup>107</sup>. Ces outils sont principalement en anglais, car l'offre est plus restreinte en français. Enfin, un accès

---

<sup>100</sup> UNIVERSALIS JUNIOR. *Accueil* : *Universalis Junior* [en ligne]. <http://junior.universalis.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>101</sup> ACTUEL-CIDJ.INFO. *Bienvenue sur Actuel-cidj.info* [en ligne]. <http://junior.universalis.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>102</sup> VIKIDIA. *Vikidia* [en ligne]. <http://fr.wikidia.org/wiki/Accueil> (consulté le 22.06.2012)

<sup>103</sup> PROQUEST. eLibrary® Elementary. In : *ProQuest Website* [en ligne]. [http://www.proquest.com/en-US/catalogs/databases/detail/elibrary\\_elementary.shtml](http://www.proquest.com/en-US/catalogs/databases/detail/elibrary_elementary.shtml) (consulté le 22.06.2012)

<sup>104</sup> WORLD BOOK WEB. Training site : Enciclopedia Estudiantil Hallazgos. In : *World Book Online* [en ligne]. <http://www.worldbookonline.com/training/eeh/index.htm> (consulté le 22.06.2012)

<sup>105</sup> WORLD BOOK WEB. . Training site : L'Encyclopédie Découverte. In : *World Book Online* [en ligne]. [http://www.worldbookonline.com/training/french/html/index\\_french.htm](http://www.worldbookonline.com/training/french/html/index_french.htm) (consulté le 22.06.2012)

<sup>106</sup> SCHOLASTIC INC. Grolier Online | Research and Learning Resource for Grades 3 & Up. In : *Scholastic Inc* [en ligne]. <http://teacher.scholastic.com/products/grolier/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>107</sup> DE MARQUE. Dictionnaire en ligne pour enfants : Dictionnaire le Robert Junior. In : *Site Internet de De Marque* [en ligne]. <http://lerobert.demarque.com/fr/ca/dictionnaire-enfants-en-ligne/robert-junior/> (consulté le 22.06.2012)



libre est possible sur la collection numérique de Bibliothèque et Archives nationales du Québec, avec des ressources pour tout âge.

### 5.1.5 Médias

En matière d'information, les abonnements à des périodiques réservés aux enfants sont très rares. Une autre possibilité pour consulter la presse est de visiter les sites Internet des journaux papier ou dérivés de ceux-ci, comme *Monquotidien.fr*<sup>108</sup> ou *Géo Ado*<sup>109</sup>.

Sur le portail jeunesse de Noisy-le-Sec, une rubrique se penche sur les différents médias et les manières de s'informer, avec, en bonus, une sous-catégorie pour tout savoir sur l'actualité sportive. Toutes ces ressources sont gratuites sous forme de vidéos, de *podcasts* d'émissions radio et de sites d'information.

### 5.1.6 Livres électroniques

La Bibliothèque Numérique Internationale pour les Enfants (ICDL)<sup>110</sup> met à disposition gratuitement sur son site 4643 livres numériques en 61 langues (dont 1 % en français)<sup>111</sup>. Une ressource qui peut être intégrée à une sitotheque.

La bibliothèque de Vienne possède une grande collection<sup>112</sup> de livres, de livres audio et de journaux sous forme électronique, téléchargeables et pour tout âge, dont environ 1'110 ressources pour les jeunes. Ce service en ligne est très utilisé : en 2011 79'792 téléchargements ont été effectués, pour 7'770 usagers inscrits. C'est l'entreprise DiViBib GmbH<sup>113</sup> qui se charge d'obtenir des licences auprès des éditeurs, puis de proposer des accès à la bibliothèque (un accès acheté pour une ressource égale un usager pour la visualiser, sinon il faut en acheter plusieurs) et met en place la

---

<sup>108</sup> PLAYBAC PRESSE. *Le seul site d'information quotidien pour les 10-14 ans!* [en ligne]. <http://www.monquotidien.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>109</sup> MILAN PRESSE. *Géo Ado : Abonnement magazine Géo Ado, Magazine Nature* [en ligne]. <http://www.geoado.com/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>110</sup> FONDATION BIBLIOTHÈQUE NUMÉRIQUE INTERNATIONALE POUR ENFANTS. *ICDL - Bibliothèque Numérique Internationale pour Enfants* [en ligne]. <http://fr.childrenslibrary.org/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>111</sup> CHAIMBAULT, Thomas, *op. cit.*

<sup>112</sup> BÜCHEREIEN WIEN. *Virtuelle Bücherei Wien. Startseite* [en ligne]. <http://www3.onleihe.at/wien/frontend/welcome,51-0-0-100-0-0-1-0-0-0-0.html> (consulté le 22.06.2012)

<sup>113</sup> DIVIBIB GMBH. *DiViBib - Wir machen die Onleihe - Digitale Medien online verleihen* [en ligne]. <http://www.divibib.com/> (consulté le 22.06.2012)

plateforme de téléchargement. Il suffit au lecteur de se connecter avec le numéro de sa carte et son mot de passe pour accéder aux ressources. Les livres sont prêtés deux semaines, les livres audio une semaine, les journaux hebdomadaires un jour et une heure pour les quotidiens. Ensuite le fichier n'est plus accessible. Les documents sont lisibles sur ordinateur, tablette numérique, liseuse supportant le format e-pub et *smartphones*.

A nouveau au Québec, les jeunes inscrits à la Bibliothèque nationale peuvent emprunter des livres en ligne grâce à la plateforme Numilog<sup>114</sup>. Les ouvrages sont destinés aux 8 ans et plus et ce sont des romans. En outre, Numilog accompagne les bibliothèques pour mettre en place le service, pour la formation et le prêt de liseuses. A noter que cette plateforme est nouvelle et que l'offre pour la jeunesse ne cesse d'augmenter. Le système de prêt est calqué sur celui du prêt de livres avec un paramétrage de la durée d'emprunt et le nombre de livres que chaque lecteur peut emprunter.

A la New York Public Library, les enfants ont accès à une plateforme nommée Tumble Books<sup>115</sup>, qui permet de lire en ligne des ouvrages, avec du son et des images animées. Les livres sont en anglais, français et en espagnol et il suffit de passer par l'adresse web de la bibliothèque de New York pour les visualiser<sup>116</sup>. D'autres *e-books* téléchargeables sont disponibles pour les enfants sur le site<sup>117</sup>.

Les entreprises qui œuvrent dans le domaine des livres électroniques se développent, mais ne proposent pas toujours de grandes sélections jeunesse, ni de possibilités d'utilisation adéquates pour les bibliothèques. Spécifiquement créée pour la jeunesse, la maison d'édition La Souris Qui Raconte<sup>118</sup>, offre la lecture en ligne de nombreuses

---

<sup>114</sup> NUMILOG. Tous les ebooks sur le thème Jeunesse. In : *Site Internet de Numilog* [en ligne]. <http://www.numilog.com/SELECTIONS/GENERAL/0/52405-96430-96445.Selection> (consulté le 22.06.2012)

<sup>115</sup> TUMBLEBOOKS. *Livres électroniques pour cyberenfants* [en ligne]. [http://www.tumblebooks.com/library/asp/french/customer\\_login.asp#](http://www.tumblebooks.com/library/asp/french/customer_login.asp#) (consulté le 22.06.2012)

<sup>116</sup> TUMBLEBOOKS. *eBooks for eKids!* [en ligne]. [http://www.tumblebooks.com/library/asp/home\\_tumblebooks.asp](http://www.tumblebooks.com/library/asp/home_tumblebooks.asp) consulté le 22.06.2012)

<sup>117</sup> THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY. Browse Children's. In : *The New York Public Library Website* [en ligne]. <http://ebooks.nypl.org/2A8B4951-8A53-45AF-A014-C235F9467AFF/10/257/en/Children.htm> (consulté le 22.06.2012)

<sup>118</sup> LA SOURIS QUI RACONTE. *La Souris Qui Raconte propose des histoires et contes en ligne pour enfant* [en ligne]. <http://www.lasourisquiraconte.com/> (consulté le 22.06.2012)

histoires, par abonnement adapté aux bibliothèques, accessibles de façon permanente.

### 5.1.7 Activités et jeux

La bibliothèque de Sion, pour son site adapté aux jeunes choisit les jeux en fonction des thèmes abordés et de l'âge des enfants auxquels ils sont destinés. Il faut aussi veiller à ce qu'il n'y ait pas besoin de s'inscrire pour utiliser les ressources et à ce qu'il n'y ait pas trop de publicité. Les sites sélectionnés proviennent pour la plupart de la Bibliothèque numérique des enfants de la BNF et de la bibliothèque de Limoges.

A la médiathèque José Cabanis, les jeux en ligne se partagent en deux catégories, ceux pour les moins de 7 ans et ceux pour les plus de 7 ans. Une description accompagne chaque jeu et il est mentionné s'il est accessible aux malentendants. Certains sont des offres payantes (comme *Planet Nemo*), sous forme d'abonnement qui donne accès à une sélection consultable seulement depuis la bibliothèque, comme les bases de données et d'autres ressources sont en accès libre sur Internet. Un projet est en route pour permettre aux ressources payantes d'être utilisées à domicile par les usagers inscrits. Sur un des postes informatiques est également installé un logiciel de réalité augmentée, qui permet de lire un livre en 3D, à l'aide d'une webcam, ce qui donne une ressource très ludique.

Les jeux en ligne et activités présents sur le site web enfants de Noisy-le-Sec sont regroupés en catégories : compilations, aventure, sport, réflexion et arcade, en plus de quelques sites de critiques de jeux. Les activités sont divisées en deux groupes : création multimédia et activités manuelles.

La Médiathèque de Saint-Raphaël (France) propose depuis 2007 l'accès à un jeu en ligne pour les 8 à 15 ans, *Dofus*. C'est un jeu « MMORPG », c'est-à-dire massivement multijoueur en ligne dans un monde virtuel, dont l'institution utilise la partie gratuite. Les jeunes peuvent venir jouer une heure par jour et des tournois sont organisés entre les différentes bibliothèques qui le proposent.<sup>119</sup>

---

<sup>119</sup> QUEYRAUD, Franck. Médiations pour les 8-12 ans : vers des médiathèques numériques. *La revue des livres pour enfants* [en ligne]. 2009, no 248, p. 126-132. [http://lajoieparleslivres.bnf.fr/simclient/consultation/binaries/stream.asp?INSTANCE=JOIE&EIDMPA=PUBLICATION\\_7910](http://lajoieparleslivres.bnf.fr/simclient/consultation/binaries/stream.asp?INSTANCE=JOIE&EIDMPA=PUBLICATION_7910) (consulté le 22.06.2012)

Une idée novatrice, accessible dans les bibliothèques de Dortmund et de Berlin-centre : il s'agit d'un jeu, *Letterheinz*<sup>120</sup>, imaginé pour rapprocher les enfants de l'univers de la bibliothèque, en mettant en scène des éléments de celle-ci (livres par exemple) et en utilisant son environnement sous une forme ludique.

La Bibliothèque Laure-Conan (La Malbaie, Québec) a installé le programme libre et gratuit Tux Typing<sup>121</sup> sur l'ordinateur réservé aux jeunes, pour permettre à ces derniers d'apprendre à taper au clavier en s'amusant.

Le site Internet de la Bibliothèque de Vienne est très complet et propose, intégrés à celui-ci, des jeux (memory, puzzles) classés par niveaux, des coloriages, des quizz et des blagues. Comme à Munich, les enfants peuvent créer des cartes électroniques à envoyer à leurs amis.

## **5.2 Ressources sonores**

L'enjeu des ressources sonores et vidéo est de taille pour les bibliothèques. En effet, ce sont des ressources que tout un chacun peut trouver gratuitement en ligne, ce qui oblige la bibliothèque à avoir une offre à valeur ajoutée. Il lui faut être complémentaire et innovante<sup>122</sup>.

### **5.2.1 Enregistrements**

A Vienne, sur le site pour enfants, des histoires sont écoutables en ligne, en différentes langues : albanais, arabe, arménien, bosniaque, croate, serbe, allemand, autrichien, anglais, français, hébreux, népalais, néerlandais, polonais, roumain, russe, slovaque, turc et hongrois.

Des histoires préenregistrées sont en libre accès sur le portail jeunes de la BAnQ, en français, anglais, espagnol, arabe, inuktitut, montagnais, créole, atikamekw et chinois. Elles sont bien sûr aussi à écouter sur place et peuvent même être entendues au téléphone, par les petits Québécois.

---

<sup>120</sup> STADT- UND LANDESBIBLIOTHEK DORTMUND. *Letterheinz, das Online-Spiel der Stadt- und Landesbibliothek Dortmund* [en ligne]. [http://www2.dortmund.de/do4u\\_extern/letterheinz/letterheinz.html](http://www2.dortmund.de/do4u_extern/letterheinz/letterheinz.html) (consulté le 22.06.2012)

<sup>121</sup> FUSION FORGE. Tuxtype. In : *Tux4kids* [en ligne]. <http://tux4kids.aliioth.debian.org/tuxtype/index.php> (consulté le 22.06.2012)

<sup>122</sup> BARNY-PREVOST, Léa et al. *op. cit.* p. 125-129

Dans les sections adultes, il arrive souvent que des animations musicales, conférences, etc. soient enregistrés ou filmés. Il est sûrement possible de le faire aussi pour les animations enfants.

## 5.2.2 Webradios

Le principe des webradios <sup>123</sup> est nouveau. Ce sont des radios à écouter en ligne, mais aussi de grandes *playlists* partagées, à écouter sur Internet en lecture synchrone (*streaming*), sans téléchargement possible. Le modèle économique est forfaitaire par rapport au nombre d'inscrits à la plateforme, l'abonnement comprend une écoute illimitée et un service web pour la mise en place d'un *player* afin de lire la musique sur un portail, par exemple. Il en existe plusieurs, dont MusicMe <sup>124</sup> et Spotify <sup>125</sup>. Chaque institution possède un accès pour l'inscription et l'activation de ses usagers. Cela demande un suivi régulier, afin de mettre à jour les inscriptions. Cependant, bien que certains titres soient spécifiques pour les enfants, il n'y a pas de sélection adaptée à ce type de public. De ce fait, les bibliothèques pour les jeunes ne se sont pas encore lancées dans l'aventure, au contraire des Médiathèques alsaciennes <sup>126</sup> dont l'expérience est un succès.

## 5.2.3 Matériel

### 5.2.3.1 Postes d'écoute

A la Bibliothèque nationale du Québec, 16 postes d'écoute sont à disposition des jeunes pour écouter toute sorte de musique. Chaque poste propose une sélection selon un genre musical, par exemple jazz, berceuses, musique populaire, etc. Les programmations restent disponibles deux mois. Les morceaux sont tous extraits d'un CD disponibles à la BANQ. L'objectif est d'ouvrir l'horizon musical et de faire découvrir des styles peu connus, ou auxquels les enfants ne se sont jamais intéressés. Des histoires enregistrées font aussi partie du panel (voir la partie *Enregistrements* de ce travail). Pour chaque poste, deux casques d'écoute sont installés avec une banquette

---

<sup>123</sup> CHAIMBAULT, Thomas, *op. cit.*

<sup>124</sup> MUSICME. *Musique gratuite, téléchargement mp3, vidéo-clips HD* [en ligne]. <http://www.musicme.com/#/musique/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>125</sup> SPOTIFY. *A world of music* [en ligne]. <http://www.spotify.com/fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>126</sup> GALAUP, Xavier. Streaming musical des bibliothèques en Alsace. In : *XG\_BlogNotes* [en ligne]. <http://www.xaviergalaup.fr/blog/2011/06/30/streaming-musical-des-bibliotheques-en-alsace/> (consulté le 22.06.2012)

pour deux personnes. Ainsi, les usagers peuvent venir à deux, avec un ami ou un adulte accompagnant, par exemple. Les modalités et le matériel sont les mêmes pour les ressources audiovisuelles que pour les autres.

### **5.2.3.2 Bornes interactives**

Afin de valoriser les ressources musicales, il est possible d'acquérir des bornes interactives. La société Pragmazic <sup>127</sup> vend les bornes Automazic, sur lesquelles est proposée de la musique libre de droits (contenu que les auteurs ont décidé de partager gratuitement) pour en faire la promotion. Par l'intermédiaire d'un écran tactile, ces bornes permettent d'écouter des morceaux du catalogue Dogmazic.com <sup>128</sup> de l'Association Musique libre ! et permet également de les télécharger sur clé USB, CD, etc. Il est imaginable de personnaliser les bornes pour adapter leur contenu aux espaces jeunesse, sachant que le logiciel installé fonctionne avec des listes blanches et noires, pour pouvoir interdire l'accès à des titres, groupes ou labels non désirés.

Le logiciel Cristal Zik <sup>129</sup> est exploitable sur tous types d'ordinateurs, ainsi que sur des tables tactiles et sur des bornes interactives. Créé par Cristal Shop Sarl, c'est un logiciel d'écoute de CD numérisés (un service également proposé par l'entreprise). Il permet de consulter les fonds musicaux sur plusieurs ordinateurs simultanément et dans un réseau de bibliothèques. Chaque espace peut proposer sa collection, mais aussi celle des autres succursales. Le service est lié à Believe, le premier agrégateur de labels européens indépendants, pour élargir la collection de l'institution. De plus, l'utilisateur peut ensuite télécharger la musique qui lui plaît sur le support de son choix.

## **5.3 Ressources audiovisuelles**

La vidéo est le support d'information le plus diffusé sur le web, il faut donc lui porter une certaine attention <sup>130</sup>.

---

<sup>127</sup> PRAGMAZIC. *Bornes de consultation et de téléchargement d'œuvres culturelles libres (musique & littérature)* [en ligne]. <http://www.pragmazic.net/> (consulté le 22.06.2012), dossier commercial du service, Annexe 4

<sup>128</sup> ASSOCIATION MUSIQUE LIBRE. *Dogmazic.net, musique libre - Accueil* [en ligne]. <http://www.dogmazic.net/index.php?op=edito> (consulté le 22.06.2012)

<sup>129</sup> CRISTAL SHOP SARL. *CristalZik | La musique a de l'avenir !* [en ligne]. <http://construction.cristalzik.com/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>130</sup> CHAIMBAULT, Thomas, *op. cit.*

Le service le plus simple, comme à Toulouse, est la projection de films programmés et la télévision sur des écrans. Les bibliothécaires ont aussi sélectionné des sites Internet avec des vidéos d'histoires pour les enfants.

A la Malbaie, au Québec, il est prévu pour l'automne 2012 de brancher un iPad à un écran, pour que les enfants de tout âge puissent visionner en libre-service des courts métrages depuis l'application de l'Office national du film canadien (ONF).

Les bibliothécaires viennois, eux, ont voulu présenter leur bibliothèque de la manière la plus attrayante possible pour les enfants. Le but était de permettre à ce public d'apprendre à utiliser la bibliothèque et à faire des recherches. Des tutoriels vidéo<sup>131</sup> sont donc à disposition sur le site web des jeunes, avec la voix d'un professionnel qui soutient les images et le texte des vidéos. De plus, pour chaque rubrique du site, un enregistrement audio du texte proposé sur la page est disponible, pour les enfants qui ne sauraient pas lire. Enfin, la bibliothèque possède un compte YouTube, où se trouvent d'autres tutoriels vidéo.

### 5.3.1 Vidéos à la demande

La vidéo à la demande (ou VoD, *Video on Demand*) comprend l'opportunité de consulter en dehors de la bibliothèque et au moment de son choix des ressources audiovisuelles<sup>132</sup>. Ces ressources sont complémentaires de la collection de DVD, sans le problème de fragilité du support. C'est un service qui se développe et intéresse de plus en plus les publics, particulièrement jeunes, mais il demande du temps et il suppose d'engager une personne qui s'en occupe et fasse le lien entre les fournisseurs et l'établissement.

Le service de vidéo à la demande Médiathèque Numérique<sup>133</sup> de la bibliothèque du Chesnay n'est pas spécialement réservé aux jeunes, mais il leur est néanmoins accessible et propose des vidéos pour la jeunesse. C'est un service offert sur abonnement par Universciné et Artevod, qui permet aux usagers de voir deux vidéos par mois, également accessibles à distance.

---

<sup>131</sup> BÜCHEREIEN WIEN. Videos. In : *Kirango* [en ligne]. <http://kirango.at/de/buecherei/etutorials> (consulté le 22.06.2012)

<sup>132</sup> BARNY-PREVOST, Léa et al., *op. cit.* p. 130-135

<sup>133</sup> MEDIATHEQUE NUMERIQUE. Le Chesnay. In : *Site Internet de Médiathèque numérique* [en ligne]. <http://www.mediathèque-numérique.com/mediatheques/le-chesnay> (consulté le 22.06.2012)

D'autres entreprises offrent des vidéos à la demande contre rémunération, comme Vodeo <sup>134</sup>, qui met à disposition un panel de documentaires pour la jeunesse par abonnement, et Adavision, <sup>135</sup> qui propose des programmes pour le public jeune et fonctionne avec un système d'acquisition des fichiers vidéo pour 5 ans, sans limites de visionnage.

### **5.3.1.1 Ecrans et postes de visionnement**

Au Bachut et à la Guillotière, un écran TV pour la consultation des DVD est en place, avec une sélection faite par les bibliothécaires et renouvelée chaque quinzaine. Ce service est accessible 30 minutes par jour et par enfant, avec comme matériel un casque audio.

Des films, spectacles, séries télévisées et documentaires adaptés au public jeune sont visibles sur les 15 postes de la BAnQ. Il suffit au public de faire son choix dans l'éventail des documentaires, films d'animation, films de fiction ou séries télévisées chargés sur les ordinateurs, qui sont constitués de DVD extraits de la collection.

## **5.4 Tablettes numériques et liseuses**

La Bibliothèque municipale de Carouge a proposé pendant quelque temps à ses usagers de découvrir les liseuses en les mettant à disposition dans la bibliothèque avec une sélection de livres électroniques. Le but était de familiariser les lecteurs à ce nouvel outil. Cela n'a pas eu l'effet escompté sur les jeunes, qui n'y ont pas porté un grand intérêt. Les liseuses ne les attirent pas car ils possèdent souvent des *smartphones* et d'autres outils technologiques.

Dans la même optique et afin de faire un test, la bibliothèque de Berlin-centre met des liseuses à la disposition des adolescents et adultes.

Depuis mars 2010, la Kornhausbibliothek de Berne prête des liseuses. 21 sont disponibles pour le public, afin de lui permettre d'en apprendre l'utilisation et de les tester. Sur chaque liseuse est téléchargée une sélection de livres électroniques : des livres pour les jeunes (enfants et adolescents) ; des romans et nouvelles ; des polars et thrillers ; des documentaires ou un mélange de tout. Le prêt est fait pour un mois et coûte 12 CHF. La recherche dans le catalogue avec le mot-clé « ebook reader »

---

<sup>134</sup> VODEO. Documentaire Jeunesse - Reportage et documentaire Jeunesse. In : *Vodeo.tv* [en ligne]. <http://www.vodeo.tv/theme/documentaire-jeunesse> (consulté le 22.06.2012)

<sup>135</sup> ADAVISION. *La VOD pour les collectivités* [en ligne]. <http://www.adavision.net/> (consulté le 22.06.2012), présentation du service, Annexe 5



permet de visualiser les *e-books* classés dans les différentes collections. Le public le plus intéressé par cette offre est celui des plus de 40 ans. Les jeunes peuvent emprunter ces liseuses à partir de 16 ans. Avant cet âge, ce sont les parents qui empruntent pour eux. Cependant, selon les statistiques de prêt, cette offre n'est pas très demandée et la décision a été prise de la supprimer. Les bibliothécaires analysent ce manque d'intérêt par le fait qu'une liseuse classique n'est pas attrayante pour les jeunes, l'encre électronique est une technologie dépassée, étant donné qu'ils sont habitués aux iPad, iPhone, etc. De plus, ils ne lisent pas beaucoup et les liseuses ne peuvent pas améliorer cela. Il faudrait des outils multimédias, faciles à utiliser et avec de nombreuses fonctionnalités modernes (*features*), mais cela ne réglerait pas le problème de la lecture, les jeunes préférant se divertir autrement.

Il existe de nombreuses marques pour les tablettes numériques, qui dans l'ensemble se différencient surtout par leur design et leur puissance. Il faut signaler en particulier la tablette ChildPad de l'industriel français Archos, qui est destinée aux enfants : les icônes sont grandes et les applications proposées sont adaptées à ce public. En outre, un logiciel de contrôle parental est proposé. Son côté pratique (en silicone, ce qui la rend facile à agripper) et sa coque solide sont des atouts non négligeables <sup>136</sup>.

L'initiative de la Darien Library (USA) visant à concevoir un kit de présentation des iPad pour les jeunes enfants (2-5 ans) est remarquable. L'idée est de ne pas laisser les enfants s'approprier l'objet tablette sans leur expliquer auparavant le contexte et de faire le lien avec le côté éducatif de l'outil. Le kit contient donc un iPad avec des applications téléchargées, les critères de choix de celles-ci, une fiche de recommandations pour l'utilisation (nombre d'heures par jour, la technologie tactile, etc.), une liste de ressources pour en savoir plus, un guide pour le téléchargement de livres électroniques et une enquête de satisfaction à remplir par rapport au kit <sup>137</sup>.

Pour l'animateur multimédia de la Petite Bibliothèque Ronde, le choix des tablettes tactiles est clair, car ces objets offrent bien plus de possibilités en lecture numérique que les liseuses pour faire découvrir de nouvelles histoires. Il a donc fait l'acquisition de deux iPad, Apple proposant une offre très développée. Pour pouvoir les laisser à la disposition du public sans risque de vol et sécuriser l'utilisation d'un matériel fragile, les tablettes sont dotées d'un boîtier en plastique, d'une protection écran et d'un câble de

---

<sup>136</sup> IDBOOX. La tablette pour enfants Archos Child Pad en vidéo. In : *Site Internet d'Idboox* [en ligne]. Mis en ligne le 8 mars 2012. <http://www.idboox.com/actu-reader/la-tablette-pour-enfants-archos-child-pad-en-video/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>137</sup> CHAIMBAULT, Thomas, *op. cit.*

sécurité. Cela permet à l'objet d'être manipulable, facile à détacher et accessible, tout en étant protégé des rayures et petits chocs. Le câble peut être installé à de nombreux endroits. Cependant, la coque est légère, ainsi que l'attache du cadenas, ce qui pourrait présumer d'une courte durée de vie. Cela reste davantage un système dissuasif, qu'un véritable dispositif contre le vol <sup>138</sup>. Les tablettes ne sont pas empruntables.

A partir de l'automne, la Bibliothèque Laure-Conan va offrir trois iPad en libre-service à ses usagers. Un sera disposé dans le coin enfants, un dans le coin adolescents et un pour les adultes, sans possibilité de les déplacer. Chaque tablette sera équipée d'applications de jeux, de revues, de musées ou de recherche. Trois liseuses, probablement des Sony Reader seront aussi prêtées, au même titre que les livres, donc pour 3 semaines. Les enfants auront besoin de l'accord parental pour les emprunter. La maintenance des objets sera faite directement par les bibliothécaires.

#### 5.4.1 Applications

Les applications sont des programmes pour les tablettes numériques qui permettent la lecture de fichiers multimédias, d'actualités, la visualisation de photographies, l'utilisation d'un GPS, la pratique de jeux, la lecture de livres électroniques, l'accès aux réseaux sociaux, etc. <sup>139</sup>. Afin de ne pas être perdu dans les méandres des offres disponibles pour les jeunes sur Internet, le site *La Souris Grise* <sup>140</sup> est un bon outil, qui répertorie les meilleures applications selon des critères bien précis et les classe par catégories d'âge et par thèmes. L'article du blog *Vagabondages* pour trouver des applications jeunesse <sup>141</sup> est aussi d'un grand intérêt.

A Clamart, les iPad contiennent plusieurs applications, souvent téléchargées selon le thème des animations, comme c'est le cas pour le mois de mai 2012, dont le thème

---

<sup>138</sup> LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. L'installation d'une offre numérique légère (2) : Les tablettes tactiles. In : *Blog de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. Mis en ligne le 15 novembre 2011. <http://www.enfance-lecture.com/espaces-a-lire/l'installation-d'une-offre-numerique-legere-2-les-tablettes-tactiles-1551> (consulté le 22.06.2012)

<sup>139</sup> MAISON DU NUMERIQUE. Introduction aux tablettes PC tactiles. In : *La maison du numérique* [en ligne]. <http://www.maisondunumerique.com/qu-est-ce-qu-une-tablette-tactile-definition> (consulté le 22.06.2012)

<sup>140</sup> LA SOURIS GRISE. *La Souris Grise* [en ligne]. <http://www.souris-grise.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>141</sup> CHAIMBAULT, Thomas. Trouver des applis jeunesse. In : *Blog Vagabondages* [en ligne]. Mis en ligne le 14.06.2012. <http://www.vagabondages.org/post/2012/06/13/Trouver-des-applis-jeunesse> (consulté le 22.06.2012)

était la forêt <sup>142</sup>. Ainsi, l'application *La Forêt* (Gallimard Jeunesse) était visualisable sur les iPad, avec des jeux et des histoires. L'âge conseillé pour utiliser cette application est 4 ans, les jeux et histoires sont pour les plus grands, dès 8 ans.

## **5.5 Jeux vidéo**

Le monde du jeu vidéo est complexe, par conséquent difficile d'accès pour les bibliothèques. Pour pouvoir prêter des jeux vidéo, celles-ci doivent en général négocier elles-mêmes les droits avec les éditeurs, cette pratique de prêt étant perçue par ces derniers comme un manque à gagner et par conséquent, les catalogues proposés aux bibliothèques sont peu fournis <sup>143</sup>.

Les bibliothèques ont mis du temps à considérer les jeux vidéo comme légitimes. En effet, ces institutions se sont ouvertes et proposent maintenant d'autres produits culturels que le livre, tel que la musique et les films, mais le problème persiste si le jeu vidéo n'est pas vu comme un produit culturel. De plus, les jeux nécessitent la lecture (histoire, règles, etc.) et obligent l'enfant à avoir des raisonnements poussés. Ils initient aussi une grande interaction entre les joueurs. Pour les Bibliothèques de Montréal, ne pas offrir de jeux vidéo, c'est être en retard et c'est ne pas répondre à une demande du public. <sup>144</sup> Le prix n'est pas plus élevé que pour l'achat de DVD. En outre, les jeux véhiculent, comme les autres technologies, une image moderne et positive de la bibliothèque, celle d'un lieu de vie et de convivialité.

A Dortmund, il est possible d'emprunter des jeux vidéo, présents dans le catalogue, selon l'âge auquel ils s'adressent et l'âge de l'utilisateur. Le prix du prêt est de 2 euros pour une durée de deux semaines (en comparaison, le prix pour un DVD est de 1,5 euros). Plus de 600 jeux vidéo de thèmes variés sont proposés, pour les consoles Wii, DS et Playstation 2 et 3.

A Munich, des jeux pour Wii, Playstation et DS sont à emprunter, sans coût particulier.

---

<sup>142</sup> LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. Cultivons notre e-jardin. In : *Blog de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. Mis en ligne le 16 mai 2012. <http://www.enfance-lecture.com/internet/cultivons-notre-e-jardin-1726#more-1726> (consulté le 22.06.2012)

<sup>143</sup> CHAIMBAULT, Thomas, *op. cit.*

<sup>144</sup> ROBERT, THIERRY. *Un argumentaire pour les jeux vidéo en bibliothèques* [en ligne]. Mis en ligne le 27 avril 2012. <http://espaceb.bibliomontreal.com/2012/04/27/un-argumentaire-pour-les-jeux-video-en-bibliotheques/> (consulté le 22.06.2012)

### 5.5.1.1 Consoles

A Toulouse, dès 12 ans il est possible d'utiliser des consoles Wii disponibles dans le coin des adolescents en libre accès, avec des jeux de sport, musique, etc.

La Petite Bibliothèque Ronde met deux Nintendo DSi XL, deux Nintendo 3DS et une console Wii à disposition. Pour utiliser l'équipement, les enfants doivent être abonnés aux services de la bibliothèque et s'inscrire à la banque de prêt. De nombreux jeux sont proposés <sup>145</sup> : des classiques comme *Super Mario Bros*, *Rayman*, *Tetris* et d'autres moins connus, tels que *Touch Detective* et *Dessine ton aventure*. Les consoles sont installées dans un coin réservé au multimédia et sont protégées par des étuis de protection sur mesure, reliés à un câble de vélo glissé dans une pièce de métal, laquelle est serrée par une petite vis. C'est un système fait maison permettant d'éviter ce qui est vendu dans le commerce et empêche de jouer de façon agréable. Un simple cadenas à clé sert à sceller le tout à l'anneau de fixation sous la table. Les bibliothécaires sont contents de ce moyen, qui n'a pas subi de déprédations depuis son montage <sup>146</sup>.

En 2009, les Médiathèques de Montpellier <sup>147</sup> ont ajouté à leur collection des jeux vidéo et des consoles, dans le but d'apprendre aux jeunes le partage, le dialogue, la concentration, le respect des règles et d'autrui. En effet, les jeux à plusieurs développent la sociabilité et connaître ces attitudes permet de vivre en harmonie avec les autres. A la Médiathèque centrale de Federico Fellini, sur douze Playstations trois sont disponibles pour les abonnés dans l'espace jeux vidéo, sans obligation d'inscription. En outre, les usagers de tout âge peuvent venir jouer à la Wii sur grand écran ; l'entrée est libre entre 14h30 et 16h et sur réservation de 16h à 17h30. Des jeux de simulation sportive sont à disposition ainsi que des jeux collaboratifs. Ce sont particulièrement des garçons de 10 à 17 ans qui viennent et c'est un succès.

---

<sup>145</sup> LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. Nos ressources numériques. In : *Le site officiel - La Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://www.lapetitebibliothequeronde.com/Ressources/Dossiers-thematiques/Multimedia-Numerique/Nos-ressources-numeriques> (consulté le 22.06.2012)

<sup>146</sup> LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. L'installation d'une offre numérique légère (3) : Les consoles portables. In : *Blog de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. Mis en ligne le 1 décembre 2011. <http://www.enfance-lecture.com/espaces-a-lire/linstallation-dune-offre-numerique-legere-3-les-console-portables-1557> (consulté le 22.06.2012)

<sup>147</sup> AEBERHARDT, Claire. Montpellier Agglomération - Des jeux. In : *Montpellier Agglomération* [en ligne]. <http://mediatheque.montpellier-agglo.com/action-culturelle-/jeux/des-jeux-111604.khtml?RH=1223634147509> (consulté le 22.06.2012)

La Bibliothèque centrale de la Ville de Munich offre quant à elle la possibilité de jouer avec une Nintendo DS, une Wii et des jeux variés, en plus de nombreux jeux de sport. Ce service est disponible une heure par jour pour chaque enfant inscrit.

#### **5.5.1.2 PC**

Tout d'abord, il est important de noter que les CD-ROM sont en perte de vitesse : les supports physiques étant souvent supplantés par les supports dématérialisés, les enfants s'en détournent pour les jeux en ligne, plus modernes. De plus, il n'y pas d'installation à réaliser pour l'offre en ligne.

Néanmoins, à Winterthur, un poste permet aux jeunes jusqu'à 12 ans de jouer à des jeux sur PC, choisis et préinstallés par les bibliothécaires. Cet ordinateur est équipé d'un logiciel (Steady State) qui empêche la mise en place d'autres jeux ou programmes sur celui-ci. Il n'y a pas de limite de temps quant à l'usage de cette ressource et les professionnels n'encadrent que très peu les joueurs.

La bibliothèque municipale de Lyon met aussi à disposition, à l'espace numérique de la Guillotière et du Bachut un ordinateur pour la consultation des CD-ROM. Ils sont choisis par les bibliothécaires tous les 15 jours et ce service est accessible 30 minutes par jour et par enfant.

### **5.6 Ressources Web 2.0**

Ce type de ressources introduisent une dimension collaborative et permettent à l'enfant de produire du contenu et de se les approprier. Elles sont également centrées sur l'utilisateur, multimédias et riches socialement parlant. C'est une nouvelle façon de communiquer avec les lecteurs, particulièrement avec les jeunes (Maness, 2006, cité dans Fasick, Adele M., Holt, Leslie E., 2008 : 161-162).

#### **5.6.1 Blogs**

Les blogs permettent aux bibliothèques de transmettre rapidement et facilement toutes les nouveautés qui la concernent. Pour pouvoir rendre un blog attractif, il est nécessaire qu'une personne se charge de poster des articles plusieurs fois par semaine. Afin d'être intéressante, cette ressource doit être ciblée pour une tranche d'âge et donc son contenu adapté (Fasick, Adele M., Holt, Leslie E., 2008 : 159-160).

Le blog <sup>148</sup> de la Petite Bibliothèque Ronde permet aux jeunes de faire découvrir à leur famille toutes leurs activités, leurs talents et leurs impressions sur les animations organisées par la bibliothèque. Il est entièrement dédié aux 6 à 14 ans et est un espace de partage et d'information sur les actualités de la Petite Bibliothèque Ronde, mais aussi sur les activités et nouveautés culturelles pour la jeunesse. C'est un véritable outil participatif du Web 2.0, où les enfants s'expriment à travers des commentaires publiés sur des articles et à travers leurs créations, en postant un billet sur ce qui les intéresse.

Les blogs pour la jeunesse sont souvent sous forme de clubs de lecture, comme c'est le cas à Noisy-le-Sec, avec *Lire en ronde* <sup>149</sup>, où des livres sont proposés et les jeunes postent des commentaires pour donner leur avis.

### 5.6.2 Réseaux sociaux

Les réseaux sociaux sont primordiaux, ce sont en effet des espaces où les jeunes évoluent et où il faut aller à leur rencontre. Ils offrent la possibilité de créer de nouvelles relations avec les usagers et de prolonger les services hors cadre. Cependant, pour rester attrayantes les pages doivent être alimentées régulièrement et avec des actualités qui intéressent les jeunes (par exemple la parution d'un *best-seller*, etc.). Facebook étant le plus répandu, il est donc le réseau par l'intermédiaire duquel il est possible d'atteindre le public le plus large. Il sert à échanger, car il permet aux internautes de laisser des commentaires. Il est alors intéressant d'utiliser cette caractéristique afin de lancer des discussions et de devenir modérateur.

### 5.6.3 Wikis

A l'instar des blogs, les wikis (sites d'information interactifs créés de façon collective) offrent une interactivité remarquable, étant alimentés non par une seule personne ou une équipe de bibliothécaires, mais par une communauté entière. Les articles sont organisés par sujets et non par date comme les blogs. Les wikis donnent la possibilité à chacun d'éditer du contenu et de changer les informations présentes sur le site, ce qui est une caractéristique intéressante pour les bibliothèques jeunesse (Fasick, Adele M., Holt, Leslie E., 2008 : 160-161).

---

<sup>148</sup> LA PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE. *Le blog des enfants de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://blog.petitebiblioronde.com/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>149</sup> MEDIATHEQUE DE NOISY-LE-SEC. *Lire en ronde* [en ligne]. Dernière mise à jour le 28.06.2012. <http://www.mediatheque-noisylesec.org/lirenronde/index.htm> (consulté le 02.07.2012)

Les wikis ne sont que peu développés, ce n'est pas un service très connu, exceptées bien sûr les pages grand public comme l'encyclopédie *Wikipédia*.

#### **5.6.4 Partage de photographies et de vidéos**

La bibliothèque peut se constituer des comptes sur Flickr et YouTube, ou d'autres sites, pour promouvoir les futures animations et communiquer sur ses actions. Ce sont des sites communautaires, où les usagers peuvent taguer et poster des commentaires. Ces ressources ne doivent pas être statiques et parler des activités passées, mais proposer des photographies ou vidéos qui intéressent les jeunes, sur des thèmes précis. Pour avoir des collections variées, il est utile de collaborer avec des artistes par exemple. Il est possible de mettre à disposition des images de couvertures de livres accompagnées d'un texte et des vidéos sous forme de bande-annonce qui présentent un livre (Lupa, Robyn M., 2009 : 58-57).

#### **5.6.5 Fils RSS**

Certains blogs jeunesse et sites Internet, tels que celui de St-Raphaël <sup>150</sup> ont un flux pour leurs espaces jeunesse, ce qui permet aux utilisateurs de recevoir directement dans leur boîte e-mail toute nouvelle information publiée. C'est un outil permettant de fidéliser le public.

### **5.7 Technologies interactives et RFID**

Il existe des bibliothèques futuristes au Danemark en version prototype. Ce sont des bibliothèques interactives pour les jeunes, où jouer, apprendre et découvrir de nouvelles expériences s'entremêlent. L'installation « Wayfinder » guide les usagers de tous les âges dans la bibliothèque pour trouver les ouvrages qu'ils cherchent.

Le « Story Surfer » est un outil qui permet la recherche dans les collections de la bibliothèque par le biais du catalogue et en discutant avec d'autres usagers. Il est conçu en deux surfaces tactiles : une table et un plancher interactif, et plusieurs usagers peuvent s'en servir en même temps <sup>151</sup>. « BibPhone » permet aux enfants de « parler » aux livres et d'écouter les conversations que d'autres utilisateurs ont déjà

---

<sup>150</sup> MEDIATHEQUES TERRE & MER SAINT-RAPHAEL ET PAYS DE FAYENCE. *Abonnement RSS* [en ligne]. <http://www.mediatem.fr/flux-rss> (consulté le 22.06.2012)

<sup>151</sup> FADAILI, Touria. Les technologies interactives en bibliothèque. In : *Espace B, le blogue des bibliothèques de la ville de Montréal* [en ligne]. Mis en ligne le 14 décembre 2011. <http://espaceb.bibliomontreal.com/2011/12/14/les-technologies-interactives-en-bibliotheque/> (consulté le 22.06.2012)

eues avec ces ouvrages, grâce à la technologie RFID (radio identification) <sup>152</sup>. D'autres installations avant-gardistes sont à découvrir dans l'article *The Children's Interactive Library at Aarhus* <sup>153</sup>.

La Darien Library (USA) a quant à elle proposé une table tactile avec des jeux installés pour les enfants.

## **5.8 Autres ressources numériques**

Pour correspondre avec un bibliothécaire, des dispositifs ingénieux sont souvent mis en place. Pour les jeunes, la plupart du temps, il s'agit de formulaires. Dans les pays anglophones, il est fréquent de communiquer par sms (service « Text a Librarian »), par e-mail ou par *chat*. Une initiative à mentionner, bien que ce ne soit pas un service réservé aux jeunes, est celle du réseau des Bibliothèques d'Aulnay-sous-Bois <sup>154</sup> : les lecteurs peuvent déposer un post-it numérique, afin de correspondre avec les professionnels, qui leur répondent par le même moyen.

Afin de faire découvrir aux jeunes un large choix d'auteurs et de les encourager à lire pour le plaisir, le Salon du livre et de la presse jeunesse en Seine-Saint-Denis a imaginé un « juke-box à romans » <sup>155</sup> pour les adolescents. Cet outil a pour fonction d'aider au choix d'un livre de façon ludique et vivante. C'est un cube ouvert où le lecteur entre et s'assoit en face d'un écran tactile. Il suffit de toucher l'écran pour sélectionner des auteurs, les entendre parler de leur livre et écouter un extrait. C'est un vrai outil médiateur, qui amène une nouvelle relation entre les jeunes et la lecture car il valorise le livre et le met en lien avec le multimédia. Le juke-box peut être loué pour un mois.

---

<sup>152</sup> « Système d'identification qui comprend une étiquette électronique pour mémoriser des informations et un lecteur. », JOURNAL DU NET. Radio Frequency Identification. In : *Journal du Net* [en ligne]. [http://www.journaldunet.com/encyclopedie/definition/576/51/20/radio\\_frequency\\_identification.shtml](http://www.journaldunet.com/encyclopedie/definition/576/51/20/radio_frequency_identification.shtml) (consulté le 22.06.2012)

<sup>153</sup> MULTIMEDIA INFORMATION & TECHNOLOGY. *The Children's Interactive Library at Aarhus. Multimedia Information & Technology* [en ligne]. Novembre 2007, vol. 33, no 4, p. 104-106. <http://www.cilip.org.uk/get-involved/special-interest-groups/multimedia/Documents/MmIT334Nov2007.pdf> (consulté le 22.06.2012)

<sup>154</sup> RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES D'AULNAY-SOUS-BOIS. Laissez un message - lino. In : *Lino Website* [en ligne]. [http://linoit.com/users/biblio\\_aulnay/canvases/Laissez%20un%20message](http://linoit.com/users/biblio_aulnay/canvases/Laissez%20un%20message) (consulté le 22.06.2012)

<sup>155</sup> SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE EN SEINE-SAINT-DENIS. *Juke-box ados* [en ligne]. <http://juke-box-ados.fr/> (consulté le 22.06.2012)



Les « Q-thek » allemandes sont aussi un bel exemple d'innovation et un réel concept, qui demande un ameublement spécial et un aménagement bien défini. L'espace est ouvert et illuminé, agrémenté d'une colonne de lumière au centre et d'un écran tactile. C'est un lieu de détente, de discussion et de loisir, où sont consultables des livres et des livres électroniques sur liseuses et iPad. L'écran au centre permet de s'informer sur la bibliothèque et de jouer. C'est un label qui attire les lecteurs avides de nouvelles technologies et intéressés par les bibliothèques du futur. <sup>156</sup>

Une autre offre diverge des livres électroniques : les bibliothèques de Berlin-centre louent des livres de la collection tiptoi® <sup>157</sup> ainsi que d'autres documents sonores, pour les 4 à 10 ans, qui sont très demandés par les enfants ayant des difficultés en lecture. Ce sont des livres qui émettent des sons en rapport avec le texte grâce à un stylo. Ces sons racontent des histoires, animent les personnages et donnent un côté ludique nouveau au support. Le principe est fondé sur la technologie OID : des capteurs optiques transforment des codes imprimés mais invisibles sur les ouvrages tiptoi®, en sons diffusés à travers le haut-parleur du stylo.

Et finalement, un concept qui peine à se développer dans les bibliothèques, le QR Code :

*« Le QR Code est un code barre à 2 dimensions qui permet de stocker des informations numériques (textes, adresses de site web, etc.). Il peut-être déchiffré à partir d'un téléphone mobile équipé d'un appareil photo et du lecteur approprié. Imprimé sur un support ou placé dans l'environnement urbain, il permet de relier l'espace physique et l'espace numérique. » (Echelle Inconnue) <sup>158</sup>*

Ces QR Code peuvent être posés sur les livres et envoyer l'utilisateur directement sur la notice du catalogue en ligne de la bibliothèque. Pour les jeunes, certaines bibliothèques testent des animations en rapport avec cette technologie, comme une chasse au trésor. Les QR Code trouvés sur les livres donnent, lorsqu'ils sont scannés avec un *smartphone*, des indices pour passer au point suivant <sup>159</sup>.

---

<sup>156</sup> MITTLER, Elmar. Un aperçu des bibliothèques du futur en Allemagne. *BBF* [en ligne]. Janvier 2012, no 1, p. 71-77. <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2012-01-0071-001> (consulté le 02.07.2012)

<sup>157</sup> RAVENSBURGER. tiptoi® - le nouveau système éducatif interactif. In : *Site internet de Ravensburger* [en ligne]. <http://www.ravensburger.com/fr/jeux-%C3%A9ducatifs/iptoi/index.html> (consulté le 22.06.2012)

<sup>158</sup> ECHELLE INCONNUE. *QR Code* [en ligne]. <http://qrcode.fr/> (consulté le 22.06.2012)

<sup>159</sup> ORGANIZATION VISIT TOPEKA. The Big Read Scavenger Hunt. In : *Visittopeka.us* [en ligne]. Mis en ligne le 1er octobre 2010. <http://visittopeka.us/blog/the-big-read-scavenger-hunt/> (consulté le 22.06.2012)

## 5.9 Projets

La plupart des bibliothèques sont décidées à se lancer, si ce n'est pas déjà fait, dans le monde numérique et à suivre le mouvement de la société, afin d'attirer de nouveaux publics et de continuer à intéresser leurs usagers actuels.

Beaucoup d'institutions ont donc des projets ou des idées de nouveaux services et ressources. Les professionnels s'entendent à dire qu'il y a peu d'offres pour l'instant pour les jeunes. Ils attendent donc que le marché s'ouvre à ce public, particulièrement pour ce qui est de la musique, des vidéos à la demande et des livres numériques.

Au Chesnay et à Lyon, l'investissement dans des tablettes tactiles qui proposeront des applications est en projet. A Toulouse, dans l'immédiat l'accent est mis sur des animations thématiques avec des ressources numériques comme les *QR Code* et les jeux vidéo sur des consoles DS : des tournois seront organisés pour inviter les jeunes à venir en groupe et mettre ainsi l'accent sur le lieu social qu'est la bibliothèque.

Un catalogue en ligne adapté au public jeune et à valeur ajoutée va être mis en place dans les prochains mois à la Petite Bibliothèque Ronde, car les professionnels sont convaincus de son utilité mais constatent le peu d'intérêt manifesté pour l'instant par les jeunes. C'est un vaste projet mené avec l'aide de chercheurs, dans le but de créer un outil attractif.

L'infothèque de la Haute école de gestion de Genève évolue dans un cadre académique, avec de jeunes adultes, mais l'idée de création de tutoriels vidéo pour aider à l'utilisation des bases de données pourrait aussi s'inscrire dans un contexte de bibliothèque publique pour les enfants. Des tutoriels adaptés à ce public pour l'utilisation de la bibliothèque ou des ressources en ligne pourraient en effet être intéressants. La technique utilisée est celle du « screencasting<sup>160</sup> » ou capture d'écran vidéo, souvent soutenue par une narration audio, faisable avec un logiciel tel que Camtasia Studio<sup>161</sup>.

---

<sup>160</sup> THE COMPUTER LANGUAGE COMPANY INC. Screencast Definition from PC Magazine Encyclopedia. In : *PC Magazine Website* [en ligne]. [http://www.pcmag.com/encyclopedia\\_term/0,1237,t=screencast&i=60127,00.asp](http://www.pcmag.com/encyclopedia_term/0,1237,t=screencast&i=60127,00.asp) (consulté le 22.06.2012)

<sup>161</sup> TECHSMITH CORPORATION. Capture d'écran, Présentations, Tests d'utilisabilité. In : *Site Internet de Techsmith* [en ligne]. <http://www.techsmith.fr/> (consulté le 22.06.2012)

Pour compléter son offre en jeux vidéo, la Bibliothèque de Munich va proposer cet automne une PS3, X-Box et Wii, ainsi qu'une PS Vita et une Nintendo 3DS à emprunter, avec des jeux à utiliser sur place ou à louer, pour chaque console.

Les bibliothèques municipales de Melbourne (Australie), veulent faire évoluer leurs pages web pour les jeunes vers des pages avec des avatars (apparence virtuelle que se crée l'internaute sur le web <sup>162</sup>), du son et du mouvement, susceptibles de plaire à ce public.

Le portail jeunesse de la BAnQ tend à évoluer vers le Web 2.0, plus convivial, et les bibliothécaires envisagent de créer un club de lecture en ligne.

---

<sup>162</sup> TECHNO-SCIENCE.NET. Avatar (informatique) : définition et explications. In : *Techno-science.net* [en ligne]. <http://www.techno-science.net/?onglet=glossaire&definition=10933> (consulté le 22.06.2012)

## **6. Etat de l'art de l'offre de formations et d'ateliers en lien avec les nouvelles technologies en bibliothèque jeunesse**

La formation des jeunes usagers à l'utilisation des nouvelles technologies et aux méthodes de recherche des documents est de plus en plus courante dans les bibliothèques. Cette nouvelle forme de prestation s'inscrit en toute logique dans l'évolution numérique que connaît notre époque. Une éducation aux médias, à l'utilisation d'Internet et de ses multiples ressources apparaît en effet comme indispensable dans un lieu où l'on offre ce genre de services.

Ces formations doivent être l'opportunité pour le jeune public de se familiariser dès le plus jeune âge avec ces nouveaux outils et d'apprendre à les utiliser de manière efficace. En ce qui concerne les jeunes pour qui la navigation sur le web n'a plus de secret, il s'agit de leur faire découvrir des applications, des méthodes de recherche ou des ressources qu'ils ne connaissent pas encore.

Un des rôles essentiels de ces formations est également d'aider les jeunes à devenir autonomes dans l'utilisation de ces technologies, en particulier en ce qui concerne la recherche.

Ces offres, diverses et variées, peuvent être proposées sous forme ludique et/ou pédagogique. Il est important par ailleurs qu'elles restent au plus proche des collections et des missions de l'institution.

A noter que très souvent, des listes de ressources pédagogiques viennent compléter l'offre en formation.

### **6.1 Types de formation**

Certaines bibliothèques proposent uniquement une autoformation en mettant à disposition des ressources ludo-éducatives d'aide aux devoirs, d'apprentissage des langues, d'initiation à l'informatique et/ou d'utilisation d'Internet. La Bibliothèque de Toulouse a par exemple un espace en ligne dédié aux jeunes, « L'atelier », qui offre un accès libre à une sélection d'outils d'autoformation. D'autres en revanche, organisent des ateliers multimédias s'adressant aux enfants et adolescents, souvent complétés par une sélection de ressources.

Un grand nombre de bibliothèques de lecture publique propose aux enfants des ateliers de familiarisation ou d'initiation à l'usage de l'ordinateur et d'Internet. Cela peut

aller de la simple manipulation de la souris au téléchargement et à l'installation d'applications. Les formations à la bureautique (traitement de texte sur Word, utilisation d'Excel etc.) sont aussi très fréquentes. Mais certaines institutions offrent également une approche plus ludique et créative, au travers d'ateliers de création multimédia, de jeux permettant de se divertir tout en apprenant, ou encore, par la création de blogs par exemple.

L'évaluation de la recherche documentaire sur le web a également une place toute particulière. Les bibliothécaires détiennent des compétences accrues en recherche et ont pour mission de former les publics jeunes, qui contrairement à ce que l'on pourrait croire, manquent souvent d'esprit critique lorsqu'ils naviguent sur la toile.

L'autoapprentissage peut être une bonne solution mais pour des usagers qui ne maîtrisent pas ou peu l'informatique et manquent justement d'autonomie, ce type de formation en ligne n'est peut-être pas adaptée.

## **6.2 Initiations à l'informatique et à Internet**

Compte tenu de l'évolution rapide des nouvelles technologies et de l'augmentation du nombre de foyers ayant accès à Internet, l'utilisation de l'ordinateur est devenue chose courante chez les jeunes. La majorité des écoles du secondaire (12 à 15 ans) offre à leurs élèves des cours de base en informatique et sont équipées d'ordinateurs. Être à même d'utiliser un ordinateur est devenu quasi indispensable pour évoluer dans notre société. Ne serait-ce qu'utiliser des applications comme Word et Excel, créer un dossier ou être capable de naviguer sur le web. Ces aptitudes constituent généralement un minimum requis pour la recherche d'un emploi, pour s'informer ou tout simplement communiquer. L'initiation à l'usage de l'ordinateur, à la bureautique ainsi qu'à la découverte d'Internet sont des formations de base que beaucoup de bibliothèques proposent aujourd'hui à leur public. La majorité des jeunes, surtout les pré-adolescents, utilisent pourtant l'informatique au quotidien et on pourrait penser qu'il appartient avant tout à l'école de proposer ce type de formations. Toutefois, en mettant des postes informatiques à disposition de ses usagers et en incluant Internet dans ses services, la bibliothèque doit également prévoir un accompagnement et une éducation à ces outils. Par ailleurs, plus l'apprentissage de l'informatique et d'Internet débutent tôt, plus il y a de chances que les enfants s'approprient ces nouveaux outils. C'est

d'ailleurs « dans le domaine de l'informatique et d'Internet que les actions de formations se sont le plus développées ces dernières années. »<sup>163</sup>

La Bibliothèque de Haguenau (Médiathèque de la Vieille Ile et Bibliothèque des Pins) en Alsace l'a très bien compris en proposant une douzaine de modules d'initiation informatique et Internet sous forme d'ateliers jeunesse pouvant être suivis à l'EPN Cyber-base de la bibliothèque<sup>164</sup> et des annuaires de sites pour enfants.

Des ateliers informatiques sont en effet organisés pour les enfants dès 4 ans (4-5, 6-7 et à partir de 8 ans). A travers des sites web, des logiciels de bureautique et des jeux en ligne, ces derniers ont l'occasion de découvrir Internet et l'informatique de manière ludique et créative, en toute sécurité. L'objectif visé par ces ateliers est d'apprendre aux enfants à maîtriser l'outil informatique de base, plus précisément l'utilisation de la souris et du clavier, l'ouverture de fichiers ainsi que l'utilisation de logiciels de bureautique.

En ce qui concerne les plus grands et les adultes, ils ont la possibilité de suivre des modules leur permettant de se familiariser avec l'ordinateur (lancer une application, manipuler la souris, utiliser le clavier, naviguer sur l'ordinateur à l'aide de l'explorateur Windows, connecter les supports amovibles, rechercher des fichiers etc.), de découvrir une partie des fonctionnalités d'Internet (structurer la recherche sur Internet et en comprendre les résultats, s'informer avec Internet, utiliser la messagerie électronique etc.), de s'exercer à la bureautique en faisant du traitement de texte (création de documents et mise en page sur Writer, découverte d'outils de dessin et de mise en page etc.) ou encore d'être initiés au multimédia (musique et vidéos sur ordinateur, utiliser un appareil photo numérique, gérer ses photos avec Picasa, retoucher des images ou réaliser un montage photo grâce au logiciel libre The Gimp). Ces ateliers ont lieu les mardis à 18 h et les samedis à 14 h 30. Leur durée est d'environ 2 heures. Toutes ces formations sont détaillées dans Le (bon) numéro, brochure présentant chaque 3 mois les animations de la bibliothèque. Les ateliers multimédias sont quelque peu modifiés selon les mois mais la base reste la même. A noter qu'il est mentionné

---

<sup>163</sup> GALAUP, Xavier. *L'utilisateur co-créateur des services en bibliothèque publique : l'exemple des services non-documentaires*. 2007. 109 p. Mémoire d'étude, Sciences de l'information et des bibliothèques, ENSSIB, 2007

<sup>164</sup> MEDIATHEQUE DE HAGUENEAU. Jeunes et adultes. In : *Médiathèque de Haguenau* [en ligne]. <http://mediatheque.ville-haguenau.fr/category/public/adulte> (consulté le 28.06.2012)

que « les ateliers informatiques se déroulent dans le respect de la législation relative au droit d'auteur et au droit à l'image ».

La Médiathèque Intercommunale Ouest Provence offre quant à elle des ateliers Internet tout public, c'est-à-dire ouverts aux adultes et aux jeunes dès 12 ans <sup>165</sup>, dont voici le programme <sup>166</sup> :

- Découvrir Internet : « c'est quoi Internet aujourd'hui ? », « comment naviguer ? » et « pour faire quoi ? »
- Comment bien (re)chercher sur le web ? : « les types d'informations sur le web », « analyser l'information », « sélectionner et suivre l'information »
- Créer son bureau de veille personnalisé : « la technologie RSS » et « je crée mon univers de veille. Netvibes, le couteau suisse du web »
- Ma vie éco-logique : « bien cibler sa recherche avec des moteurs de recherche spécialisés, des annuaires thématiques [etc.] », « partager ses informations et ses expériences avec des wikis, des blogs, des forums », « consommer bio : manger, s'habiller, entretenir sa maison... », « vivre bio : jardiner bio, construire sa maison [etc.] » et « agir pour l'environnement »
- Mon voyage sur le web : « bien commencer sa recherche avec les moteurs de recherche spécialisés, les annuaires thématiques [etc.] », « trouver les informations officielles pour partir à l'étranger, pour séjourner en France », « voyager économique », « partager des expériences de voyage avec des wikis, des blogs, des forums », visualiser sa destination en photos, en vidéos », « découvrir des voyages thématiques »
- Ma santé sur le web : « le web médical dans toutes ses formes », « pour une information sûre et de qualité » (cet atelier permet de sensibiliser l'utilisateur aux avantages et aux limites de l'information en ligne ainsi qu'à l'éducation à la recherche)

---

<sup>165</sup> En attendant d'établir un formulaire d'autorisation parentale spécifique à l'inscription à cet atelier, les stagiaires mineurs devront nécessairement être inscrits par leurs parents (ou tuteurs légaux)

<sup>166</sup> MEDIATHEQUE INTERCOMMUNALE OUEST PROVENCE. Les ateliers Internet. In : *Médiathèque intercommunale Ouest Provence* [en ligne]. <http://www.mediathequeouestprovence.fr/nos-services-documentaires/les-ateliers-internet.html> (consulté le 06.062012)

- Le web en cuisine : « un préalable : comment pratiquer le web efficacement ? » et « comment trouver sa recette, créer son carnet, partager ses goûts et ses idées... ? »

Ces ateliers, même s'ils visent qu'une petite partie du public qui nous intéresse dans le cadre de ce travail, ont le mérite de faire découvrir Internet à travers des sujets susceptibles d'intéresser n'importe quel usager. C'est une approche différente, permettant de combiner l'initiation à l'outil et le plaisir de découvrir une ou plusieurs façons de l'utiliser à titre personnel.

La BM de Lyon est constituée de dix espaces numériques répartis dans les neuf arrondissements de la ville, dont, entre autres, les médiathèques de Bachut et de Vaise. Bien qu'elle axe surtout ses formations sur le public adulte (âge non mentionné), la BM de Lyon offre tout de même quelques ateliers aux plus jeunes. La Médiathèque de Bachut propose en effet à son jeune public des « initiations informatiques » le mercredi ou samedi matin sur rendez-vous. Ces séances d'une heure, destinées aux enfants dès 6 ans, permettent à ceux-ci de faire leurs premiers pas sur l'ordinateur (utilisation de la souris, du clavier) et sur Internet (navigation, recherches etc.). Ils sont également initiés à la « mise en page texte-image » sur Word. La Médiathèque de Vaise organise, quant à elle, des « rendez-vous du numérique pour les enfants » à partir de 3 ans. Des initiations et des ateliers informatiques individuels ou en groupe sont en effet possibles sur rendez-vous. Ceux-ci ont lieu dans les BM du 4e, du 5e Point du Jour, du 7e Guillotière, du 9e La Duchère ainsi que dans les médiathèques du Bachut et de Vaise.

Toujours dans la région lyonnaise, la Médiathèque de Décines propose un programme d'initiations variées, du grand débutant à la pratique de logiciels pointus, pour les enfants, les adolescents et les adultes. Les initiations jeunesse ont lieu les mardis à 17h, mercredis à 10h30, vendredis à 18h et samedis à 10h et 14h. Réservés aux enfants et adolescents de 3 à 14 ans, ces initiations sont diverses et la plupart ont un rapport avec l'informatique et Internet. A partir de 8 ans, les enfants peuvent participer à un atelier de traitement de texte ou de recherche d'informations sur Internet. De 3 à 14 ans, ils sont invités à découvrir de nouveaux sites en navigant sur Internet, sur la sitothèque de la médiathèque et en explorant une sélection de logiciels libres et de pages web ludiques et interactives. Enfin, dès l'âge de 10 ans, les enfants ont la



possibilité de personnaliser leur usage d'Internet, en apprenant notamment à gérer leurs sites favoris ou à utiliser les flux RSS <sup>167</sup>.

Toujours dans la même idée, la Médiathèque du Val d'Europe a organisé dans sa salle de formation un atelier d'une seule séance parents-enfants consacré à la découverte de l'ordinateur <sup>168</sup>. Cette petite initiation concernait les enfants de plus de 4 ans, qui devaient venir accompagnés. Il s'agit à nouveau de gestes simples comme apprendre à se servir de la souris et du clavier ou alors faire du dessin sur ordinateur.

A la bibliothèque de Munich, les enfants de 6 à 8 ans ont la possibilité de suivre un cours d'informatique certifié Junior Comp@ss <sup>169</sup>. En quatre jours à raison de 2 heures par jour, les enfants apprennent les bases de l'utilisation de l'ordinateur. On leur explique, par exemple, comment l'ordinateur est construit. Une fois que l'enfant a obtenu les réponses à ses questions, il peut directement mettre en pratique ce qu'il a appris.

Dans certaines bibliothèques américaines, on retrouve tout à fait le même genre d'initiations informatiques s'adressant au public jeune. C'est le cas de la New York Public Library qui offre aux enfants de 8 à 12 ans ainsi qu'à leurs parents une introduction à l'ordinateur et à Internet.

Certains ateliers se déroulent autour de plusieurs thèmes et proposent une approche essentiellement ludo-éducative. C'est le cas de la Médiathèque Jacques-Baumel (Rueil-Malmaison), qui propose notamment un atelier jeunesse pour les 6 à 12 ans dont voici quelques-uns des thèmes pouvant être abordés : découverte de l'ordinateur et d'Internet, apprendre en s'amusant, jouer seul ou à plusieurs, sensibilisation à l'utilisation d'Internet, création en ligne, etc. <sup>170</sup>

Malgré ces quelques exemples cités, il faut tout de même préciser que les ateliers d'initiation à l'informatique restent encore, dans bon nombre de bibliothèques,

---

<sup>167</sup> MEDIATHEQUE DE DECINES. Multimédia. In : *Médiathèque de Décines* [en ligne]. <http://www.mediatheque-decines.fr/services/multimedia> (consulté le 28.06.2012)

<sup>168</sup> RESEAU DES MEDIATHEQUES DU VAL D'EUROPE. *La programmation 2011-2012* [en ligne]. S.l. : Réseau des médiathèques du Val d'Europe, 2011. 23 p. <http://mediatheques.valeurope-san.fr/UserFiles/File/programmation1112.pdf> (consulté le 28.06.2012)

<sup>169</sup> COMP@SS DEUTSCHLAND. *Junior-comp@ss* [en ligne]. <http://www.compass-deutschland.net/junior-compass.html> (consulté le 28.06.2012)

<sup>170</sup> MEDIATHEQUE JACQUES BAUMEL. Ateliers thématiques In : *Médiathèque Jacques Baumel* [en ligne]. <http://www.bibl.ulaval.ca/doelec/citedoce.html> (consulté le 28.06.2012)

essentiellement réservés aux adultes ou sont, du moins, plus développés pour ce type de public.

### **6.3 Recherche documentaire**

La formation à la recherche documentaire fait depuis longtemps partie des missions des bibliothèques. Qu'il s'agisse de guider les utilisateurs dans leurs recherches d'ouvrages ou de les former à l'utilisation des catalogues (OPAC), favoriser la maîtrise des techniques documentaires est absolument nécessaire si on veut rendre le public autonome et l'aider à mieux s'intégrer dans l'établissement. De plus, la recherche d'informations étant une des compétences fondamentales du métier de bibliothécaire, il apparaît important qu'elle soit mise en valeur, aussi bien en ce qui concerne la recherche bibliographique dite « traditionnelle » que la recherche sur le web.

En France, la Médiathèque Intercommunale Ouest Provence, située dans la région PACA, met à disposition des enfants âgés de 7 à 11 ans deux ateliers Internet. L'un d'entre eux, intitulé « Google & Cie, cherche et trouve sur Internet » leur offre la possibilité de découvrir les différents types d'informations qu'on peut trouver sur le web et les outils qui permettent d'y accéder, à savoir les moteurs de recherche, les annuaires et les encyclopédies en ligne <sup>171</sup>. C'est aussi l'occasion pour eux d'apprendre à bien utiliser Google pour trouver l'information nécessaire à un exposé à faire pour l'école par exemple, ou simplement pour satisfaire leur curiosité. A noter que cet atelier ludique dure seulement 45 minutes et alterne vidéos, quizz et jeux.

### **6.4 Aide aux devoirs**

Les bibliothécaires n'ont en général pas reçu de formation pédagogique. Et pourtant, l'aide aux devoirs est une prestation que l'on retrouve très souvent dans les espaces jeunesse, et ce sous différentes formes depuis de nombreuses années déjà. La plus courante étant bien sûr l'aide aux devoirs « traditionnelle » qui consiste à encadrer les enfants et être à leur disposition pour répondre aux questions. C'est surtout le rôle des bibliothèques scolaires qui, de par leur proximité avec l'école, permettent un soutien aux enfants. Mais il arrive aussi que des bibliothèques publiques se positionnent sur ce thème, en proposant aux jeunes des espaces de travail et un certain type d'encadrement. Avec l'évolution des nouvelles technologies, d'autres formes d'aide

---

<sup>171</sup> La médiathèque intercommunale est organisée en réseau sur l'ensemble des communes du territoire Ouest Provence, à savoir Cornillon-Confoux, Fos-Sur-Mer, Grans, Istres/Entressen, Miramas et Port-Saint-Louis-du-Rhône

scolaire apparaissent. Une des tendances les plus répandues consiste à mettre à disposition des jeunes usagers, sur un site ou une page leur étant dédiée (un espace numérique jeunesse, par exemple), des sélections de ressources présentées le plus souvent par thématiques, susceptibles de les aider lors de travaux scolaires.

En outre, l'aide aux devoirs peut se traduire par des ateliers équipés de postes informatiques. On trouve cet exemple au Québec, à la Grande Bibliothèque <sup>172</sup> (BANQ). Des ateliers apportant un soutien aux jeunes pour leurs devoirs ont lieu les mardis, mercredis et jeudis. Ils ont pour but de motiver les enfants en leur fournissant une aide, en les guidant dans leurs recherches et en leur fournissant l'accès à des postes informatiques. Ces accompagnements scolaires sont gratuits et s'adressent aux enfants de 8 à 13 ans.

## **6.5 Ateliers de création numérique**

Avec les nombreuses possibilités créatives qu'offrent aujourd'hui l'ordinateur et les outils technologiques, il n'est pas surprenant de voir apparaître en bibliothèque de plus en plus d'animations ou d'ateliers de création numérique. En effet, un nombre toujours croissant d'applications permettant toutes sortes de créations voient le jour. De plus en plus accessibles, elles offrent des possibilités quasi illimitées, de la retouche d'images à la composition musicale, en passant par la création de BD. Particulièrement adaptées aux jeunes, ces initiations aux outils de création sont l'occasion pour eux d'utiliser les nouvelles technologies dans leur dimension artistique et donc de mêler apprentissage, divertissement, créativité et plaisir. Les espaces jeunesse organisent, pour un certain nombre d'entre eux, des initiations à la création numérique qui peuvent varier au fil des ateliers.

### **6.5.1 Ateliers d'écriture en ligne**

Il s'agit là en quelque sorte du domaine de création le plus facile à inscrire dans la continuité des services traditionnels, dans la mesure où seul le support d'écriture change. En effet, les ateliers d'écriture sur papier existent déjà, or l'utilisation de l'informatique apporte une diversification et permet de dynamiser, voire de rendre plus amusante, cette activité. De plus, l'écriture numérique peut être combinée avec d'autres modes de création : dessin, photographie, vidéo etc. Ce type d'atelier mêlant

---

<sup>172</sup> BIBLIOTHEQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUEBEC. Aide aux devoirs. In : *Portail Jeunes de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* [en ligne]. [http://portailjeunes.banq.qc.ca/p/ca\\_se\\_passe/aide\\_devoirs.html](http://portailjeunes.banq.qc.ca/p/ca_se_passe/aide_devoirs.html) (consulté le 28.06.2012)

plusieurs domaines est d'ailleurs très courant en bibliothèque. L'interaction entre texte, image et son permet aux jeunes à la fois de laisser cours à leur imagination, tout en découvrant les multiples possibilités techniques offertes par les nouvelles technologies. Les ateliers d'écriture, qui étaient assez basiques à l'origine, offrent aujourd'hui de nouvelles perspectives comme la mise en commun d'idées, l'interaction et la collaboration autour de la création d'une histoire, d'un conte ou de tout autre texte. Les écoles comme les bibliothèques ont très bien perçu le potentiel de cette activité.

Ainsi, l'espace multimédia des bibliothèques de Dordogne a mis sur pieds des ateliers d'écriture pour les publics jeunes. On propose par exemple à des enfants de 6 à 12 ans d'écrire une histoire originale en interagissant entre eux. Une fois terminée, l'histoire est publiée.

### 6.5.2 Création de musique

La musique occupe, on le sait, une grande place chez les jeunes. Grâce aux multiples échanges rendus possibles avec le Web, aux formats numériques comme le MP3, au streaming et au téléchargement, la musique est devenue accessible à tous et facilement partageable. Ce n'est donc pas un hasard si un nombre croissant de bibliothèques propose des bornes d'écoute, des ressources permettant d'écouter de la musique en ligne ou des ateliers découvertes durant lesquels des sites, par exemple de téléchargement légal, sont présentés aux enfants. Une autre forme de prestation a fait son apparition dans les secteurs jeunesse, à savoir la création de musique assistée par ordinateur. En effet, un grand nombre de logiciels permettent aujourd'hui de composer des morceaux de musique avec une grande liberté de création. C'est l'occasion pour les jeunes usagers de découvrir une autre approche de la musique en n'étant plus uniquement des consommateurs.

La médiathèque de Vaise, qui rappelons-le fait partie du réseau des Bibliothèques municipales de Lyon, a récemment proposé dans le cadre de ses ateliers multimédias une initiation en groupe centrée sur la création de musique<sup>173</sup>. Les jeunes à partir de 12 ans (ainsi que les adultes), ont pu expérimenter la création musicale assistée par ordinateur dans le cadre de la création d'une émission radio fictive. Pour ce faire, Audacity, un logiciel libre d'enregistrement et de montage audio a été utilisé. Acquisitions des pistes, calage, montage, traitement du son à l'aide d'effets, puis

---

<sup>173</sup> BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE LYON. Les ateliers numériques. In : *Bibliothèque municipale de Lyon* [en ligne]. <http://php.bm-lyon.fr/phpmyagenda/infoevent3.php?id=6858> (consulté le 28.06.2012)

*mastering* final leur ont permis de repartir chez eux avec un morceau de musique au format de leur choix, qu'ils ont donc réalisé eux-mêmes de bout en bout, avec l'aide bien sûr d'accompagnateurs.

De son côté, la Médiathèque de Décines <sup>174</sup>, qui on l'a vu offre des initiations diverses et variées aux enfants et adolescents (voir sous-chapitre 6.2), a décidé de s'adresser aux plus jeunes avec un atelier « Musique sur Internet » destinés aux enfants dès 8 ans. Le but, dans un premier temps, est qu'ils comprennent les enjeux de la musique sur Internet. On leur fait découvrir des sites musicaux, rechercher des titres et des clips, puis ils peuvent créer des morceaux de musique grâce aux outils informatiques.

### 6.5.3 Image

Avec l'avènement de la photographie numérique, retoucher ses clichés est devenu chose commune. Des logiciels comme Photoshop permettent de modifier ses images de mille et une façons. Recadrage, modification de la luminosité ou des couleurs, yeux rouges supprimés, défauts estompés, éléments rajoutés, tout cela est devenu un jeu d'enfant, du moins pour les personnes ayant l'habitude d'utiliser un ordinateur. La retouche et le traitement d'image apporte une dimension nouvelle à la photographie et peut, selon comment on l'aborde, permettre aux enfants de découvrir de nouveaux outils de manière ludique et amusante. Le logiciel The Gimp, alternative libre et gratuite à Photoshop, semble être le plus couramment utilisé dans le cadre d'ateliers multimédias menés en bibliothèque. C'est d'ailleurs ce programme qu'ont choisi d'utiliser les médiathèques de Décines et d'Haguenau pour leurs ateliers de retouche d'image. A Décines, par exemple, les enfants de plus de 10 ans sont initiés à cette pratique en découvrant d'abord le logiciel, puis en apprenant à jouer avec la taille, les formes et les couleurs de leurs photographies numériques. A la Bibliothèque des sciences et de l'industrie (BSI), il était également possible de participer à un atelier photo s'intitulant « le monde englouti ». Les enfants dès 7 ans ont pu, en s'inspirant d'un album, se photographier les uns les autres afin ensuite de reconstituer une histoire mystérieuse <sup>175</sup>.

---

<sup>174</sup> MEDIATHEQUE DE DECINES. Multimédia. In : *Médiathèque de Décines* [en ligne]. <http://www.mediatheque-decines.fr/services/multimedia> (consulté le 28.06.2012)

<sup>175</sup> BIBLIOTHEQUE DES SCIENCES ET DE L'INDUSTRIE. Les événements de la Bibliothèque jeunesse [en ligne]. <http://www.universcience.fr/fr/bibliotheque-bsi/contenu/c/1248120811073/les-evenements-de-la-bibliotheque-jeunesse/> (consulté le 20.06.2012)

#### 6.5.4 Blog / Site web

Il est vrai que l'effervescence qu'a connue la création de blog (la popularité des blogs) chez les jeunes a quelque peu diminué ces dernières années, au profit notamment des réseaux sociaux comme Facebook. Pourtant, en 2009, un adolescent sur trois avait créé son blog, selon les chiffres avancés par Axelle Desaint lors du stage « L'animation multimédia en bibliothèque jeunesse » organisé par La Joie par les livres qui a eu lieu lors de la Journée D'Ayrolles. Cette baisse d'attrait pour les blogs ne veut pas dire pour autant que cette pratique va disparaître chez les jeunes, c'est sans doute une des raisons pour laquelle certaines bibliothèques continuent d'intégrer parmi leurs offres de formations des ateliers proposant ce type d'activité. L'espace multimédia des bibliothèques de Dordogne a mis sur pieds des ateliers pour les jeunes dont l'un d'eux permet justement aux enfants de 12 à 17 ans de créer leur propre blog. La Médiathèque de Décines vise un public plus jeune, les enfants dès 10 ans, en leur proposant de concevoir en quelques clics leur propre blog ou site web et de le mettre en ligne. Accompagner les néophytes dans la conception de blog ou de site personnel permet de rendre ces derniers attentifs aux règles de publication sur Internet tout en leur donnant la possibilité de s'exprimer à travers un nouvel outil qu'ils pourront personnaliser à leurs souhaits.

#### 6.5.5 Film d'animation, flipbook, animation 3D

Les animateurs de la Petite Bibliothèque ronde, ont débuté avec des enfants, fin 2010, la création d'une histoire en flash <sup>176</sup>, en partenariat avec la maison d'édition numérique La souris Qui raconte.

La Médiathèque André Malraux, qui fait partie du réseau des médiathèques de Strasbourg, propose actuellement à son jeune public une initiation aux images animées. En effet, les enfants de 7 à 11 ans réalisent avec l'aide des animateurs multimédias un court métrage d'animation, après avoir découvert les principes de l'image animée <sup>177</sup>.

---

<sup>176</sup> SLEMBROUCK, Clémentine. La Souris qui raconte le numérique... In : *Le blog ENFANCE & LECTURE* [en ligne]. Mis en ligne le 18 avril 2011. <http://www.enfance-lecture.com/technologie/la-souris-qui-raconte-le-numerique-aux-oreilles-des-enfants-1307> (consulté le 20.06.2012)

<sup>177</sup> VILLE ET COMMUNAUTE URBAINE DE STRASBOURG. Les Médiathèques. In : *ETE 2012 - Strasbourg.eu* [en ligne]. 2012. <http://www.ete.strasbourg.eu/index.php?page=mediatheque&hl=fr> (consulté le 20.06.2012)

De son côté, le réseau des Médiathèques du Val d'Europe a organisé, dans le cadre de ses nombreux ateliers numériques, la création d'un film d'animation en 3D <sup>178</sup>. Durant 4 heures, des jeunes adhérents de 8 à 13 ans ont été initiés à l'écriture d'un scénario, à l'animation via un logiciel 3D ainsi qu'au montage des voix et du bruitage. Ils se sont également occupés des dessins, et ont finalisé le tout sur un DVD.

Parmi les nombreuses animations multimédia offertes par les bibliothèques jeunesse de Lyon, un atelier intitulé « Histoires de pirates » consistant à créer un livre audio numérique a été organisé pour les jeunes à l'espace numérique de la Part-Dieu en 2011, dans le cadre de l'Automne des gônes <sup>179</sup>. Durant 3 mois, sept enfants âgés de 9 à 11 ans ont été initiés à la lecture et au montage audio à partir d'un livre de leur choix. Avec l'aide d'un dictaphone numérique, ils ont enregistré l'histoire et se sont occupés des bruitages. A la recherche de sons à l'intérieur même de la bibliothèque, les enfants ont pu apprendre les bases de l'édition et du montage sonore par le biais du logiciel Audacity. Une bibliothécaire du secteur jeunesse et une animatrice multimédia ont été chargées d'animer l'atelier durant lequel les enfants ont pu s'entraîner à la lecture à voix haute. De plus, chacun a pu repartir avec un CD contenant les histoires et les photos de cette expérience partagée, qui a d'ailleurs été mise en ligne sur un blog.

En avril dernier, c'est la réalisation d'un flip book sur ordinateur qui a été menée avec sept jeunes âgés de 9 à 14 ans, à la Médiathèque Saint-Pierre-la-Cour près de Rennes en France <sup>180</sup>. Le principe du flip book est simple : on réalise plusieurs dessins que l'on assemble ensuite et qui donnent une illusion de mouvement lorsqu'on les feuillette rapidement. L'emploi de l'ordinateur pour cette activité offre de nouvelles alternatives et permet aux enfants d'obtenir au final une petite vidéo qu'ils auront eux-

---

<sup>178</sup> MEDIATHEQUES DU VAL D'EUROPE, *op. cit.*

<sup>179</sup> DUGUY, Carole. Histoires de pirates : création d'un livre audio par des enfants. In : *Le blog du cycle de rencontres Vive la Culture Numérique !* [en ligne]. Mis en ligne le 12 janvier 2012. <http://www.vive-laculturenumerique.org/index.php/2012/01/12/149-aperçu-de-l-automne-des-gones#sidebar> (consulté le 20.06.2012)

<sup>180</sup> LE SITE INTERNET DU JOURNAL OUEST FRANCE. Les jeunes réalisent un flip book à la médiathèque Saint-Pierre-la-Cour In : *Site Internet du journal Ouest France* [en ligne]. Modifié le 23 avril 2012. [http://www.ouest-france.fr/actu/actuLocale\\_-Les-jeunes-realisent-un-flip-book-a-la-mediathèque-\\_35061-avd-20120423-62695456\\_actuLocale.Htm](http://www.ouest-france.fr/actu/actuLocale_-Les-jeunes-realisent-un-flip-book-a-la-mediathèque-_35061-avd-20120423-62695456_actuLocale.Htm) (consulté le 20.06.2012)

mêmes imaginée.

De son côté, Le Cube, centre de création numérique à Issy-les-Moulineaux <sup>181</sup>, organise un projet de conte sur iPad <sup>182</sup>. Le Club des Souris, composé d'enfants de 6 à 8 ans, se réunit tous les mercredis après-midi afin d'imaginer leur histoire, créer des personnages pour en faire un conte numérique interactif que les usagers du centre auront la joie de lire, écouter et manipuler via la tablette tactile. A noter toutefois que cette activité est à l'année et payante.

## **6.6 Création de BD**

Parmi la grande quantité d'ateliers numériques organisés par les BM de Lyon, deux ateliers de création de bande dessinée ont eu lieu récemment. Le premier, « BD aventure », mené à la Médiathèque Bachut fin 2011 (une session en octobre, puis une en décembre) dans le cadre de L'automne des gônes <sup>183</sup>, visait les jeunes de 9 à 12 ans et avait pour thème « Crée ta BD numérique sur le thème de l'aventure en t'inspirant d'histoires qui te seront racontées ! ». Le second était un atelier s'adressant à tout public dès l'âge de 12 ans. Cette initiation en groupe a eu lieu à la Médiathèque de Vaise en mai 2012 et permettait aux usagers de créer leur propre BD en ligne grâce à Bitstrips <sup>184</sup>, site web proposant de créer gratuitement des bandes dessinées en ligne grâce à de nombreuses fonctionnalités et de les partager. Grâce à cette plateforme, les enfants peuvent facilement créer leurs propres personnages à partir de modèles, puis les mettre en scène au moyen de bulles et de décors.

---

<sup>181</sup> De la petite enfance aux séniors, en passant par les adolescents, Le Cube sensibilise et forme les publics à l'utilisation des Technologies de l'Information et de la Communication, dans leurs dimensions artistiques et culturelles, par le biais de son programme d'activités tout niveau

<sup>182</sup> LE CUBE - CENTRE DE CRÉATION NUMÉRIQUE. Club des Souris. In : *Le Cube – Centre de création numérique* [en ligne]. [http://www.lescube.com/fr/accueil-tout-public/club-des-souris\\_252](http://www.lescube.com/fr/accueil-tout-public/club-des-souris_252) (consulté le 28.06.2012)

<sup>183</sup> Manifestation thématique proposant des spectacles, des ateliers, des expositions, des rencontres ainsi que des ateliers numériques, Annexe 6

<sup>184</sup> BITSTRIPS INC. *Bitstrips pour Ecoles* [en ligne]. <http://www.bitstripsforschools.com/> (consulté le 28. 06.2012)



## **6.7 Découverte**

### **6.7.1 Jeux en ligne**

Un atelier multimédia « Découverte de jeux en ligne », animé par Axelle Desaint a eu lieu à la Médiathèque de Bagnole (Issy-les-Moulineaux). Des enfants à partir de 8 ans ont pu découvrir à travers cette animation des jeux sérieux.

### **6.7.2 Autre**

La médiathèque Roger Gouhier à Noisy-le-Sec propose un atelier multimédia parents-enfants. Cet atelier dès 6 ans permet aux enfants accompagnés de leurs parents de découvrir la *Bibliothèque numérique des enfants*, le nouvel espace jeunesse de la BnF. Les jeunes internautes et leurs parents ont l'occasion de « déambuler dans des salles de lecture virtuelles, des cabinets de curiosités, des galeries d'images, des auditoriums, des magasins de secrets, des chambres d'histoires... »

## **6.8 Sensibilisation à l'utilisation d'Internet**

### **6.8.1 Dangers**

La Médiathèque Intercommunale Ouest Provence propose aux enfants de 7 à 11 ans de participer à un atelier Internet s'intitulant « Communiquer sans danger »<sup>185</sup>. A travers celui-ci, les jeunes usagers découvrent comment fonctionne Internet, « ce réseau ouvert où chacun peut s'exprimer ». Avec le site web Vinz et Lou, les accompagnateurs apprennent également aux enfants à bien communiquer, tout en étant conscient des dangers d'Internet, en protégeant ses informations personnelles et celles de ses proches et en étant responsable dans ses publications.

Responsabiliser et sensibiliser les enfants aux dangers d'Internet, c'est une des missions que se sont données les Médiathèques Municipales de Strasbourg, par le biais de leurs formations et ateliers pour enfants<sup>186</sup>. En effet, deux ateliers sur ce

---

<sup>185</sup> MEDIATHEQUE INTERCOMMUNALE OUEST PROVENCE. Communiquer sans danger. In : *Site de la Médiathèque Intercommunale Ouest Provence* [en ligne]. <http://www.mediathequeouestprovence.fr/nos-services-documentaires/les-ateliers-internet/liste-communiquer-sans-danger.html> (consulté le 20.06.2012)

<sup>186</sup> MÉDIATHÈQUES DE LA VILLE ET COMMUNAUTÉ URBAINE DE STRASBOURG. *Surfez avec les médiathèques : guide des offres multimédia 2011/2012* [en ligne]. Strasbourg : Service des médiathèques, 2011. 24 p. [http://www.mediatheques-cus.fr/UserFiles/divers/doc\\_telechargeables/guide\\_multimedia\\_2012.pdf](http://www.mediatheques-cus.fr/UserFiles/divers/doc_telechargeables/guide_multimedia_2012.pdf) (consulté le 28.06.2012)

thème ont eu lieu à la Médiathèque Neudorf, intitulés « Tête en net ». Le premier, qui concernait les usagers de 7 à 9 ans, avait pour objectif de leur faire découvrir de manière ludique l'univers d'Internet, avec ses richesses et ses dangers. Sur la base d'un « conte Internet » et en naviguant sur des sites sélectionnés, ils ont pu être initiés à un usage critique d'Internet. Le second s'adressait aux 10-13 ans et avait pour but de leur apprendre à « voyager malin sur le Net », à ne pas se laisser avoir par les risques liés au web tels que les images choquantes ou l'atteinte à la sphère privée et à faire preuve d'esprit critique. Egalement à Strasbourg ont lieu chaque mercredi « Internet sans crainte », des ateliers individuels ou en groupes à l'intention des 10-12 ans et de leurs parents. Se déroulant à la Médiathèque Hautepierre Jeunes, ces ateliers de sensibilisation visent à « éveiller un comportement responsable et averti chez les jeunes internautes ».

## 7. Adaptation au contexte des Bibliothèques municipales de Genève

### 7.1 Public cible

Proposer des nouvelles technologies et des ressources audiovisuelles, le tout gratuitement et en accès libre permet à la bibliothèque de se rapprocher de ses publics et de faciliter son accès à ceux qui n'y viennent pas spontanément et à ceux qui ne sont pas des lecteurs (Burgos, 2003 : 130).

Au vu de la diversité des offres, nous nous sommes posé la question de savoir quelles technologies proposer pour quels âges.

Selon le *Dictionnaire de l'adolescence et de la jeunesse* (2010, p.466-467), « [...] la jeunesse n'existe pas. La jeunesse est culturelle, elle se décline en maintes définitions d'une époque à l'autre ». Comment séparer les différents âges, sachant que « [...] l'âge est un " point de vue ", qui dépend, socialement, du rôle qu'on lui assigne et, psychologiquement, des sentiments qu'il éveille ou réveille, chez les sujets des autres âges » (*Ibid.*, p. 156) ? L'objectif pour notre travail n'est pas de poser des cloisons, ainsi les âges proposés pour nos ressources ne sont qu'informatifs.

Les publics jeunes des BM ne sont pas strictement catégorisés selon leur âge. Cependant les collections sont divisées, à titre indicatif, afin de pouvoir s'y retrouver, en quatre classes : 0 à 6 ans, 6 à 9 ans, 9 à 12 ans et plus de 12 ans. Il est assez rare que les jeunes demandent Internet en bibliothèque. Ceux qui le font sont des adolescents surtout intéressés par le Wi-Fi. Les jeunes en général s'en servent peu et sans avoir besoin de l'aide des bibliothécaires, selon ce qui nous a été rapporté. Il est probable que ces utilisateurs-là n'auraient pas d'intérêt pour un poste informatique qu'il faut réserver et qui est à disposition pour une durée déterminée.

Dans ce travail, il n'est pas imaginable de proposer des solutions pour toutes ces tranches d'âge, qui ont des goûts et des besoins différents. Il a donc été décidé de se concentrer sur les 8 à 14 ans, en séparant cette catégorie en deux : les 8 à 11 ans et les 12 à 14 ans. En effet, selon les témoignages récoltés autant aux Bibliothèques municipales qu'ailleurs, il est admis de dire qu'en dessous de 3 à 4 ans, il est inadéquat de mettre les enfants devant un ordinateur. Les ressources importantes pour cet âge-là sont les albums cartonnés et il ne viendrait certainement pas à l'idée des parents de se rendre à la bibliothèque pour mettre leur enfant devant un ordinateur. Les enfants de 5 à 6 ans commencent eux à jouer à des jeux avec des règles, ils

comprennent mieux celles-ci et jouent plus longtemps. Le jeu est aussi utilisé pour favoriser les relations sociales des jeunes, donc il faut qu'ils puissent jouer à plusieurs<sup>187</sup>, ce qui n'est pas le concept de base des nouvelles technologies.

C'est pourquoi nous avons donc préféré proposer ces nouvelles technologies à des jeunes qui savent lire et sont relativement indépendants dans leurs recherches documentaires. Après 14 ans, il paraît peu recommandé de tenter d'intéresser les adolescents, un public mouvant et « zappeur », car l'offre les captivera peu de temps, si tant est qu'elle les captive, sachant qu'ils possèdent leurs propres outils électroniques. De plus, les adolescents ont des pratiques bien définies, ont la possibilité de sortir le soir, se rencontrent en groupe, ce qui n'est pas forcément en adéquation avec l'offre culturelle de la bibliothèque. Ainsi, nous ne nous sommes pas fixées sur cette tranche d'âge. Néanmoins, ils pourront également accéder aux services. Ajoutons que la tranche d'âge la plus représentée aux BM est celle des 6 à 12 ans.

### 7.1.1 Tranche d'âge des 8 à 11 ans

Au niveau du développement des enfants, la période de 7 à 12 ans est celle des actions concrètes, ils font des progrès en logique et effectuent des opérations mentales complexes (addition, soustraction). Ils s'ouvrent aussi à ce qui leur est inconnu<sup>188</sup>. Cela est en adéquation avec l'utilisation des nouvelles technologies.

A 7 et 8 ans, les jeunes demandent déjà des places avec ordinateurs, pour faire du *chat* et les devoirs, jouer et écouter de la musique. Ils ont moins d'intérêt pour le livre et ils utilisent moins le matériel (PC, etc.) de leurs parents. A 9 et 10 ans ils savent faire des choix et font des recherches pour l'école<sup>189</sup>.

De plus, 8 ans est l'âge moyen pour utiliser seul Internet, selon les pratiques. Les 9 à 12 ans apprécient la diversité des supports. Ils sont souvent laissés libres, sans la surveillance des parents. Ensuite vient le moment où ils sont même autorisés à aller seuls à la bibliothèque, à la fin de l'école primaire (Burgos, 2003 : 142). Ils ont envie d'autonomie dans la recherche et l'exploration des différentes sources d'information (Burgos, 2003 : 147).

---

<sup>187</sup> BEE, Helen, BOYD, Denise. *Les âges de la vie : psychologie du développement humain*. 3e éd. Québec : Editions du renouveau pédagogique, 2008. 468 p.

<sup>188</sup> *Ibid.*

<sup>189</sup> LUSHINGTON, Nolan. *Libraries designed for kids*. London : Facet Publishing, 2008. 173 p.

### **7.1.2 Tranche d'âge des 12 à 14 ans**

Il est important de fidéliser ce public, pour ne pas les perdre à l'adolescence. Les jeunes de 12 ans et plus sont dans la période des opérations formelles. Ils ont des aptitudes pour le maniement des objets et des idées. Leur mode de pensée est de plus en plus déductif : organiser les idées/objets mentalement, ce qui est favorable à un bon usage des nouvelles technologies.

Entre 14 et 17 ans de gros changements dans les relations sociales ont lieu. C'est un âge difficile, les jeunes ont beaucoup d'activités, d'envies et ont une sociabilité propre à cet âge. Il faut leur proposer de la musique, de l'image, selon leurs pratiques. Ces services et ressources donnent des occasions d'intégration pour les garder à la bibliothèque et les faire passer chez les adultes ensuite (Burgos, 2003 : 183-184).

Finalement, la bibliothèque est vue comme un lieu où s'appliquent des règles et où les contraintes existent, elle ne laisse parfois pas assez de liberté aux adolescents pour les intéresser.

## **7.2 Rôle du bibliothécaire**

Afin de définir dans quelle mesure les bibliothécaires sont responsables de la gestion et de l'encadrement des nouvelles technologies pour les jeunes aux BM, il est intéressant de regarder de manière globale les missions des professionnels de l'information.

L'ouvrage *Les services de la bibliothèque publique : principes directeurs de l'IFLA-Unesco* (2002, p.51) insiste sur le fait que le personnel doit être formé et motivé pour pouvoir mettre en valeur toutes les ressources de la bibliothèque et assurer les services. Il a le rôle d'un intermédiaire actif entre les usagers et les ressources.

Pour prendre l'exemple de la France, le bibliothécaire n'est pas forcément dans les grandes structures, celui qui se charge de l'encadrement pour Internet. En effet, les emplois-jeunes sont des emplois s'insérant dans un cadre social et devant être utiles au développement d'un service culturel, sportif, éducatif ou environnemental. Ces personnes sont souvent placées en bibliothèque, comme animateurs multimédias, pour initier les usagers aux nouvelles technologies et surveiller les utilisations faites de ces services et outils <sup>190</sup>. Néanmoins, ces fonctions spécialisées tendent à disparaître au profit de bibliothécaires formés aux nouvelles technologies, qui peuvent soutenir les

---

<sup>190</sup> ENJALBERT, Gaëlle, *op. cit.*

enfants dans leurs recherches. Ces professionnels sont soit formés à l'externe, par des spécialistes, soit à l'interne, par un animateur et médiateur multimédia engagé pour s'occuper de la gestion des services et ressources technologiques et pour mener les bibliothécaires sur le chemin du numérique.

Le bibliothécaire devient « médiateur numérique » pour former le public et valider pour lui des sélections de sites Internet intéressants et fiables. Il ne peut plus se limiter à maîtriser l'accès au savoir, mais doit connaître le contenu de ce savoir, l'état de l'édition et des ressources en ligne. Etre médiateur demande aussi une grande connaissance du public et des capacités relationnelles avérées. C'est un expert de l'information qui ne s'en tient plus seulement à donner des pistes aux usagers pour leurs recherches, mais les prend en charge. Selon les établissements, il peut être amené à produire du contenu via Internet (pages web, blogs, réseaux sociaux, etc.) et animer des communautés numériques. Finalement, le bibliothécaire est de plus en plus souvent formateur, il est donc important qu'il soit pédagogue. Ainsi, « le cœur du métier se déplace, des collections vers les services. » (Gilbert, 2010 : 72).

Aux Bibliothèques municipales de Genève, il est aussi d'actualité d'aller vers une évolution des bibliothèques comme « 3<sup>e</sup> lieu », lieu social et de rencontre, avec un service de référence qui s'impose, à l'instar des services techniques comme le prêt. Cependant, dans les espaces jeunesse, l'arrivée du numérique inquiète les bibliothécaires et peu se sentent aptes à encadrer ces nouvelles technologies, par manque de maîtrise du domaine et parce que les jeunes « en savent plus que nous ». En outre, un réel encadrement prend du temps que les bibliothécaires n'ont pour l'instant pas à disposition : une réorganisation des tâches des professionnels doit être réalisée pour pouvoir l'assurer.

### **7.2.1 Compétences**

En sus des compétences de communication, de compréhension des usagers, de collaboration, de connaissance des services et des ressources, compétences organisationnelles, compétences créatives et d'adaptation au changement, les bibliothécaires se doivent de connaître ces nouvelles technologies. En conséquence et au vu du développement rapide des technologies, il est nécessaire que les bibliothécaires aient une formation continue régulière (*Les services de la bibliothèque publique : principes directeurs de l'IFLA-Unesco*, 2002 : 51).

Avec ces nouvelles ressources et nouveaux services, les bibliothécaires doivent devenir polyvalents et capables de s'adapter constamment aux mouvances de leur

métier, en apprenant des façons de travailler qui diffèrent de celles mises en œuvre pour les collections papier. Pour pouvoir former à leur tour les usagers, les bibliothécaires doivent apprendre à manier les outils du numérique, en participant à des congrès, stages, etc. De plus, ils disposent des bases d'informatique apprises dès l'école primaire et approfondies au cours de la formation professionnelle.

La mission des bibliothécaires reste la même, ce sont les moyens de transmettre de l'information aux usagers qui changent avec l'évolution de la société. C'est un rôle de passeur. Dans l'univers incertain d'Internet : il faut savoir repérer les flux d'information, faire de la veille, orienter les usagers sur le web, avoir des capacités d'analyse, de synthèse et de rédaction.

### **7.2.2 Encadrement**

Les bibliothécaires jeunesse des BM se voient pour la plupart davantage comme des guides qui aideraient à la recherche et à accéder aux ressources numériques proposées par la bibliothèque, conseilleraient des sites Internet reconnus, tout en restant en lien avec les collections des BM. Le contexte actuel des BM ne permet d'ailleurs pas d'envisager une véritable médiation autour des nouvelles technologies, autant du point de vue de la dimension des espaces, que des ressources matérielles et humaines. Dans tous les cas, il est obligatoire de former le personnel aux pratiques informatiques de base et au fonctionnement des technologies offertes.

### **7.3 Positionnement face à l'école**

Il est nécessaire que les Bibliothèques municipales se positionnent par rapport à l'école. Pour cela, elles doivent être au clair sur la manière dont sont abordées les nouvelles technologies à l'école primaire et au secondaire (Cycle d'orientation). En ce qui concerne le primaire à Genève, il semblerait qu'il n'y ait pas de réelle formation à l'utilisation d'Internet ou de l'informatique. Selon nos sources, ce serait en effet aux enseignants d'initier les enfants en prenant l'initiative, par exemple, d'organiser la création d'un blog de classe ou d'un roman-photo. A noter d'ailleurs qu'ils ont la possibilité de faire appel à l'association française Action Innocence, qui intervient en milieu scolaire auprès des jeunes de 8 à 16 ans, en faisant de la prévention par rapport à l'usage d'Internet <sup>191</sup>. Le programme « Surfer avec prudence sur Internet » est en

---

<sup>191</sup> ASSOCIATION DE PROTECTION DE L'ENFANCE SUR INTERNET. Dignité et intégrité des enfants sur Internet. In : *Action Innocence Suisse* [en ligne]. 2010.

effet proposé à tous les enseignants de 5<sup>ème</sup> primaire des écoles genevoises. Pour ce qui est des autres cantons romands, des psychologues interviennent à la demande. En ce qui concerne l'école secondaire, des cours de MITIC (Médias, Images, Technologies de l'Information et de la Communication) sont dispensés. En 9<sup>ème</sup> et en 10<sup>ème</sup> année du Cycle d'orientation, seules les TIC (technologies de l'information et de la communication) sont abordées<sup>192</sup>. Il serait intéressant pour les BM de connaître le contenu exacte de ces cours. Un réel échange entre les deux institutions que sont l'école et la bibliothèque permettrait en effet de mettre en place une collaboration et d'envisager des partenariats. Il est aussi important pour les BM qu'elles se distinguent de la scolarité obligatoire en proposant aux jeunes des offres de formation différentes, peut-être plus axées sur le côté ludique de l'apprentissage. Elles doivent en effet se positionner en tant que lieu de divertissement et de loisirs, autant que lieu de formation et d'éducation. Cela est nécessaire dans la mesure où l'enfant doit pouvoir faire une distinction entre l'établissement où il est obligé de se rendre chaque jour, pour acquérir des connaissances, se faire une place dans la société, se sociabiliser et valider ses savoirs, et le lieu où il est libre de se rendre pour lire, emprunter de la documentation ou simplement se divertir. Constituant toutes deux des institutions d'apprentissage et de formation, la bibliothèque et l'école ont pour mission de stimuler la curiosité intellectuelle des jeunes en leur offrant les moyens de s'intéresser à des domaines divers et variés. Sans oublier l'éducation à la culture numérique, qui désormais fait partie des rôles essentiels qu'elles ont en commun.

#### **7.4 Ressenti des bibliothécaires face aux nouvelles technologies**

Au vu du bilan que nous avons pu faire des entretiens menés avec les équipes jeunesse des BM, plusieurs aspects mis en avant par les bibliothécaires méritent d'être soulignés. Tout d'abord, le retard qu'on prit les BM en matière de nouvelles technologies, a été régulièrement cité. Les équipes ont en effet insisté sur le fait que le réseau n'est pas en phase avec l'évolution technologique, et qu'il devrait davantage anticiper les changements en adoptant une politique axée sur les nouvelles pratiques des usagers.

---

[http://www.actioninnocence.org/suisse/web/Dignite\\_et\\_integrite\\_des\\_enfants\\_sur\\_Internet\\_51\\_.html](http://www.actioninnocence.org/suisse/web/Dignite_et_integrite_des_enfants_sur_Internet_51_.html) (consulté le 12.09.2012)

192 ETAT DE GENEVE. Former 9ème – Cycle d'Orientation : Site de l'Etat de Genève [en ligne].

[http://www.geneve.ch/cycle\\_orientation/former/former\\_9\\_10.asp](http://www.geneve.ch/cycle_orientation/former/former_9_10.asp) (consulté le 12.09.2012)



La problématique des âges et du public cible a souvent mené à des discussions quant à la baisse de fréquentation des jeunes au moment de l'adolescence. En effet, ils ont été nombreux à mettre en avant le fait qu'à partir de l'entrée au Cycle d'orientation, c'est-à-dire vers l'âge de 12 ans, les jeunes ont tendance à moins fréquenter les BM, voire à ne plus venir du tout. Il apparaît clairement que ce phénomène n'est pas isolé. Le fait que les adolescents constituent un public particulier, peu présent en bibliothèque et difficile à fidéliser, est effectivement un constat que nous avons pu faire à travers la littérature. Des mesures sont d'ailleurs prises de part et d'autre, visant à proposer de nouveaux services susceptibles d'attirer ce type de public. Dès lors s'est posée la question de savoir s'il fallait ou non cibler le « public ado » ou si cela risquait d'être une perte de temps et d'investissement. Au cours de nos discussions, nous en sommes vite arrivées à la conclusion qu'il valait mieux, dans un premier temps d'abord, se concentrer sur les plus jeunes, d'autant plus que les 14 à 15 ans auront peut-être plus tendance à être attirés par les activités proposées au sein des espaces adultes.

Un autre point soulevé par les bibliothécaires est la place qu'occupe l'école vis-à-vis des BM. En effet, selon eux, l'école et la bibliothèque ont des rôles différents, bien que proches, et il est important qu'elles se démarquent l'une de l'autre, mais aussi qu'elles apprennent à mieux collaborer en tant que partenaires. Bien que leurs objectifs ne soient pas les mêmes, ces deux institutions sont fortement complémentaires et une plus grande collaboration entre les enseignants et les bibliothécaires seraient bénéfique à tous. Le but de la bibliothèque n'étant bien sûr pas de se substituer à l'école. Par ailleurs, il a été relevé que les BM devraient apporter autre chose qu'un simple accès Internet et proposer aux enfants des choses nouvelles. A noter également que certaines personnes ont insisté sur le fait qu'il faudrait privilégier la lecture plaisir ainsi que l'aspect loisir et divertissement de la bibliothèque, mais aussi penser à toujours garder le lien avec la littérature.

Une personne a fait une remarque intéressante, à savoir qu'il faut faire attention à ne pas investir dans des choses inutiles, étant donné que les nouvelles technologies sont fragiles et instables.

A propos des habitudes documentaires des jeunes, il a été souvent relevé que ces derniers, bien qu'ils aient l'habitude de surfer sur le Net et son assez débrouillards, n'ont pas forcément les bonnes méthodes de recherche. Il est donc important de sensibiliser leur côté critique. Il faut également les aider à être indépendants et autonomes dans leurs pratiques, notamment de recherche.

De manière plus générale, une certaine réticence de la part des professionnels a pu être sentie à l'égard des nouvelles technologies. Il faut dire qu'il est difficile pour eux de se projeter alors que les espaces dédiés aux jeunes ne sont pas encore équipés de la connexion Internet. Certains semblent encore très attachés à l'utilisation traditionnelle du livre et de la bibliothèque, qui permet aux enfants habitués à une surconsommation des médias d'avoir une sorte « d'îlot de calme, où tout est gratuit ».

Enfin, l'importance de la formation des bibliothécaires a bien sûr été mentionnée à plusieurs reprises.

### **7.5 Communication et marketing**

Après avoir mis en place de nouveaux services et ressources en lien avec les technologies, il faut, pour clore le projet, informer les publics, les enfants et leurs parents.

Indéniablement, communiquer avec les usagers à l'aide des canaux numériques est la meilleure façon de rendre visibles les services et ressources de la bibliothèque. Les bibliothèques, tout comme les autres institutions culturelles et les entreprises commerciales, ont tout intérêt à être présentes et actives particulièrement sur les réseaux sociaux. Par conséquent, il est recommandé de créer et d'animer des comptes sur Facebook et Tweeter. Les bibliothèques les plus entreprenantes (voir la Bibliothèque municipale de Vienne) possèdent aussi des comptes sur des outils moins connus pour faire du marketing. Il est ainsi possible d'avoir un profil sur YouTube, sur LibrayThing (application web de catalogage communautaire permettant d'enregistrer et de partager des bibliothèques personnelles et des listes de livres afin de rencontrer des internautes ayant les mêmes goûts) et sur Foursquare (outil de réseau social par lequel l'utilisateur indique où il se trouve grâce à un système de géolocalisation, cela dans l'idée de rencontrer ses contacts). Ces outils sont à ajouter aux publications sur le site web de la bibliothèque (blog et autres sites institutionnels), avec des flux RSS, une newsletter, l'impression de prospectus (flyers, brochures), de marque-pages, d'affiches, d'articles dans la presse locale et la communication verbale directe aux lecteurs (lors de visites de classe, à l'inscription, au prêt).

Le site web de la bibliothèque et, s'il existe, le portail jeunesse, sont maintenant les meilleures façons de communiquer à propos des animations, services, etc. Ce sont des portes d'entrée sur la bibliothèque qu'il faut soigner, des cartes de visite qui permettent d'attirer de nouveaux publics. L'institution est alors jugée sur sa pertinence technologique (Sullivan, 2005 : 211-212).

Lors du lancement d'un blog, par exemple, il faut prévoir une campagne de communication pour faire connaître ce nouvel outil, ce qui est un comble pour un outil de communication. La campagne se décline en plusieurs volets : par le support « papier » et par la mise en valeur des publications les plus récentes à partir de la page d'accueil du site de la bibliothèque et avec un lien systématique vers les réseaux sociaux de chaque article. Pour ces deux dernières actions, il est conseillé de mettre en place des flux RSS.<sup>193</sup>

---

<sup>193</sup> GALAUP, Xavier (dir.). *Développer la médiation documentaire numérique* [en ligne]. Villeurbanne : Presses de l'ENSSIB, 2012. 228 p. (La Boîte à outils ; 25). <http://mediationdoc.enssib.fr/lire-en-ligne> (consulté le 22.06.2012)

## **8. Propositions pour les Bibliothèques municipales**

Il s'agit ici de présenter les services et ressources envisageables en lien avec les nouvelles technologies pour les Bibliothèques municipales, selon ce qui est abordé dans l'état de l'art et le contexte des BM.

Sachant qu'il n'est pas prévu d'engager du personnel supplémentaire pour s'occuper de ces offres, les suggestions doivent pouvoir être gérées par le personnel en fonction.

Les moyens matériels seront adaptés (mobilier, postes informatiques, etc.), pour pouvoir accueillir ce qui sera mis en place. Les locaux pourront être repensés pour ce qui est de l'organisation de l'espace, mais il n'y a pas de possibilités d'agrandissement. Quant au budget attribué aux ressources électroniques, il est déjà important mais pourrait augmenter selon les besoins, car il y a une réelle motivation à avancer sur le chemin du numérique. Néanmoins, les moyens financiers ne sont pas une indication à prendre en compte dans le cadre de ce travail, qui consiste seulement en des recommandations. La Direction des Bibliothèques municipales se chargera de mettre en place une réflexion visant à définir les lignes du projet et veillera à ce que les moyens nécessaires soient attribués pour sa concrétisation.

### **8.1 Améliorations des ressources existantes**

Les ressources offertes par les BM n'ont pas été pensées pour le public jeunesse, mais pourraient être organisées de manière à mieux correspondre aux enfants.

#### **8.1.1 Site Internet**

Il existe de nombreuses possibilités pour créer des pages web adaptées aux jeunes, comme l'état des lieux le présente, même si le site des BM doit suivre une charte graphique relativement stricte. Dans un premier temps, il serait imaginable de concevoir pour ce public quelques pages, qui seraient ajoutées au site, pour éviter que les informations les concernant ne se perdent dans le site. Cela n'engagerait pas de moyens supplémentaires et permettrait aux jeunes d'avoir des accès directs, regroupés, aux animations, ressources et services qui leur sont destinés. Les termes et le vocabulaire utilisés seraient plus adaptés, une mascotte reconnaissable et charismatique mènerait les enfants dans leurs recherches. Un moyen de contact pourrait être créé pour répondre aux questions qu'ils se poseraient sur les BM notamment à l'aide d'un formulaire, dans une idée de service de référence en ligne. Les bibliothécaires jeunesse seraient donc liés au projet, pour ce qui est du contenu de

ces pages. Ils imaginent déjà publier des liens sur les blogs jeunesse des BM, d'écrire une page de présentation par espace jeunesse (avec des photos, des visites guidées en vidéo, les animations, etc., qui montreraient les différentes caractéristiques, propres à chaque espace), de diffuser des vidéos de livres lus par les bibliothécaires des BM et pour présenter les prochaines animations. Une idée serait aussi d'avoir une page d'échange pour les langues, comme le principe des « tandems linguistiques » pour les adultes, qui permettrait des rencontres entre les jeunes, pour s'entraider et partager leurs connaissances en langue et pourquoi pas scolaires.

Dans un deuxième temps, un vrai portail jeunesse pourrait être créé, cela après une nouvelle réflexion, car c'est un projet en soi de déterminer sa forme et ses contenus.

### **8.1.2 Blogs**

Deux blogs sont en rapport avec la jeunesse, un sur la littérature pour enfants et un spécialement pour les adolescents. Ils sont visités plutôt régulièrement, cependant très peu de messages sont postés par les internautes. Ces deux blogs étant actualisés de façon régulière, c'est donc le contenu qu'il faudrait améliorer, en proposant des ressources multimédias, plus d'interactivité et la collaboration des jeunes pour l'écriture. La création d'un club de lecture pour les 8 à 11 ans pourrait être une idée. Ensuite, les jeunes publieraient des articles avec les bibliothécaires et le blog serait plus vivant. Cela permettrait d'adapter le blog *Des livres et moi*. Pour le blog *Sélection Ados*, du contenu multimédia, des sélections de liens de jeux, des articles sur les jeux vidéo, sur la musique, le cinéma et autres animations pour les adolescents pourraient être ajoutés, ce qui lui donnerait un nouvel attrait. Ce serait aussi une porte d'entrée pour mettre en avant les ressources des BM s'adressant aux 12 à 14 ans et promouvoir la page Facebook et Twitter, en liant l'ensemble.

### **8.1.3 Réseaux sociaux**

Pour dynamiser les réseaux sociaux Facebook et Twitter et susciter l'intérêt des jeunes pour ces outils, il faudrait que les bibliothécaires jeunesse puissent mettre des informations sur les animations « jeunes » et poster des articles pensés pour les jeunes. Les réseaux sociaux sont un des lieux de rencontre et de partage des goûts des plus de 13 ans avec leurs amis. Facebook est particulièrement important pour ce public qui aime dévoiler sa vie sur sa page personnelle, c'est donc un très bon moyen pour le fidéliser. Pour ne pas faire double emploi avec le blog, il faudrait publier un lien qui pointe vers les nouveaux articles de *Sélection Ados*.

## **8.2 Offre de nouveaux services**

Afin de formuler des propositions claires, les services sont séparés des ressources, puis les deux parties sont séparées par tranche d'âge selon le public cible. Cependant, les âges sont indicatifs et tout ce qui sera mis en place sera disponible dès 8 ans. Pour les moins de 8 ans, il serait imaginable qu'ils puissent en profiter, sans qu'ils aient la priorité et s'ils sont accompagnés d'un adulte. Finalement, les suggestions sont classées par rapport aux meilleures pratiques observées dans d'autres institutions et en fonction de ce qui répond le mieux aux besoins des publics jeunes. Les solutions idéales demandent évidemment davantage d'investissement et de moyens humains, matériels et financiers dans le cas où elles sont mises en place, que les propositions plus basiques. D'après l'avis des bibliothécaires jeunesse du réseau, il faut tout d'abord proposer des services qui permettent de profiter pleinement des collections audio et multimédia sur place (CD, CD-ROM, DVD), avant de se lancer dans des réalisations plus ambitieuses.

### **8.2.1 Publics jeunes**

Pour permettre l'offre de nouvelles ressources, un accès à Internet doit être proposé gratuitement dans les espaces jeunesse des BM. La meilleure solution serait d'avoir au minimum deux postes par succursale (selon la taille et la fréquentation des espaces), pour être sûr de répondre à la demande. Si cette solution n'est pas envisageable, il est possible de convertir automatiquement les postes informatiques dédiés à l'OPAC en postes Internet, pour des tranches horaires définies. Cela permettrait de proposer davantage de postes aux heures d'affluence (dès 16h, le mercredi après-midi et le samedi). Ils ne seraient pas placés au même endroit dans la bibliothèque, afin d'en mettre un à disposition des 8 à 11 ans et un pour les 12 à 14 ans, tout en restant flexible, si l'un des deux est disponible. En effet, les jeunes aiment pouvoir être entourés de gens de leur âge et être assimilés à un groupe. De plus, ils n'ont pas forcément les mêmes pratiques sur Internet. Pour gérer l'utilisation des ordinateurs, il faudrait se baser sur le système des sections adultes, à savoir des sessions de 45 minutes, une par jour et par enfant inscrit, à réserver au bureau du prêt. Les logiciels installés sur les postes seraient également les mêmes (bureautique, photographie, vidéo) que chez les adultes avec l'autorisation d'enregistrer ses documents sur une clé USB et des casques audio pouvant être prêtés à la demande des usagers. Il serait important de mettre à disposition une imprimante noir et blanc pour les écoliers qui chercheraient des informations pour des travaux. Idéalement, l'impression serait

gratuite avec une limite de pages (5 recto-verso), ou les jeunes pourraient amener leurs feuilles.

Tous les jeunes accèdent au service si les parents ont lu et approuvé la charte pour l'utilisation d'Internet pour les mineurs (proposée à l'inscription ou donnée à signer aux jeunes déjà inscrits). Une note est ajoutée au compte de lecteur du mineur pour attester que la charte a été signée. Ainsi, les parents ne peuvent se retourner contre l'institution s'il y a un problème lors de l'usage d'Internet à la bibliothèque. La consultation de réseaux sociaux, de jeux, de la messagerie et de forums est acceptée sans restriction, du moment que les sites n'enfreignent pas la loi et ne sont pas dangereux pour les jeunes. En effet, moins il y a de contraintes, plus le public sera intéressé et ouvert aux offres à valeur ajoutée que propose la bibliothèque et qu'il n'a pas à la maison. De plus, la bibliothèque est un lieu pour se divertir, il y a des règles, mais la lecture reste un plaisir et les autres services également. Néanmoins, un document adapté donnant des indications sur la prudence et les règles à suivre pour surfer prudemment sur Internet, devra être créé. Il sera donné à l'inscription, disponible en libre-service et placé en évidence près des postes, afin que les jeunes usagers ne soient pas démunis devant le vaste monde qui s'ouvre à eux. Les enfants dès 8 ans pourront accéder à ce service sans la surveillance d'un parent, car ils ont la permission d'aller seuls à la bibliothèque et donc de profiter de ses prestations. Sauf exception, il ne sera pas possible d'être plus de deux devant un poste, pour éviter les attroupements.

Pour proposer un accès ni trop restrictif, ni à risques, les filtres mis en place par la Ville de Genève, qui bloquent tous les sites dangereux, interdits ou dérangeants selon le principe de liste noire, sont utilisés. Une protection supplémentaire peut être ajoutée facilement en paramétrant les modules complémentaires de Mozilla Firefox, WOT, AdBlock et Procon Latte, comme cela a été mentionné dans un chapitre précédent. La protection est la même pour tous, sans différence d'âge.

Les bibliothèques mettent de plus en plus à disposition des consoles de jeu, accessibles sans limitation d'âge, car les jeux proposés sont adaptés à un large public. Cependant, il doit y avoir des règles strictes, afin d'éviter les débordements. L'utilisation de ce service ne doit pas dépasser 30 minutes par jour et par enfant, pour permettre à un plus grand nombre d'y jouer et qu'il s'intéresse à d'autres propositions de la bibliothèque ensuite. Pour motiver l'aspect apprentissage de la vie, il est intéressant d'acheter des consoles comme les Wii ou les Playstation, avec lesquelles il est possible de jouer à plusieurs. Ce service fait partie d'une offre basique s'il fournit

une ou deux consoles pour le réseau. Les espaces pourraient obtenir les consoles à tour de rôle avec un set de jeux de toute sorte, pour une durée définie. La solution idéale serait d'acheter au moins une console par bibliothèque jeunesse et de concevoir un fonds de jeux vidéo empruntables. Cette proposition pourrait être mise en place en collaboration avec les ludothèques.

Les CD-ROM des collections des BM pourraient être installés sur un poste réservé à cet effet dans chaque section jeunesse, à raison de quelques-uns choisis par les professionnels et changés toutes les deux semaines. Dans un cas minimal, les CD-ROM seraient consultables sur un poste Internet, cependant cela mélangerait les différents services et les rendraient moins visibles.

Fournir des tablettes numériques telles que les iPad demande un investissement financier et humain relativement élevé. Néanmoins, cela paraît envisageable, puisque de petites institutions s'en sont déjà procurées. Elles sont adaptées au plus jeune âge, contrairement aux liseuses, qui sont moins intuitives dans leur fonctionnement, moins attirantes et vues comme des objets dépassés. La solution idéale serait de prêter ces tablettes, mais le matériel est trop précieux pour que cela se fasse en jeunesse. Néanmoins, la tablette la plus adaptée aux enfants, ChildPad d'Archos, pourrait être prêtée. Toujours est-il que la consultation sur place de tablettes est réalisable, car celles-ci peuvent être protégées efficacement contre les dommages et vols. Elles raviront petits et grands, par leur forme et leur contenu immense.

Les bibliothèques interactives ne sont pas encore beaucoup développées, bien qu'elles provoquent un attrait certain. Les services et ressources qui ont été testés et approuvés ont la priorité dans ce travail. De plus, des propositions trop innovantes ne s'intégreraient pour l'instant pas dans les espaces des BM, les lieux et le matériel n'étant pas adaptés. Malgré tout, installer une table tactile avec des jeux et des rayonnages « intelligents » basés sur les technologies RFID pourrait faire partie d'une solution idéale. En effet, les rayonnages permettent d'envisager une façon révolutionnaire de chercher un ouvrage : un écran est installé sur chacune des étagères de la bibliothèque et affiche la couverture des livres disponibles dans le fonds selon l'ordre voulu par l'utilisateur<sup>194</sup>. Ce serait un service très ludique pour les jeunes, qui fondent souvent leur choix d'ouvrages sur l'attrait de la couverture.

---

<sup>194</sup> FADAILI, Touria, *op. cit.*



## **8.2.2 Tranche d'âge des 8 à 11 ans**

### **8.2.2.1 Solution idéale**

Pour ce public encore à la découverte de ses sens, aimant les activités ludiques et pour lequel le côté social de la bibliothèque compte beaucoup, proposer des jeux pour PC et des jeux vidéo est une offre attrayante. Il sera sans aucun doute intéressé si des ordinateurs sont à disposition pour consulter les CD-ROM et des consoles pour jouer. En outre, projeter des films pour cette tranche d'âge serait un service apprécié. Finalement, les enfants pourraient être passionnés par un poste informatique où serait installé un logiciel de réalité augmentée, pour lire un ouvrage en 3D, car ils sont encore attachés à l'objet-livre et seraient ravis d'en découvrir de nouvelles caractéristiques.

### **8.2.2.2 Solution réalisable**

Si les bibliothèques ne disposent pas chacune de consoles, les enfants seront satisfaits d'en disposer pour une durée limitée. Ils seront aussi enthousiasmés de pouvoir visionner des films.

### **8.2.2.3 Solution basique**

Les enfants participeront volontiers à des animations avec des jeux vidéo et à des séances de cinéma, dans le cadre de leur bibliothèque, même s'ils ne peuvent pas en profiter toute l'année.

## **8.2.3 Tranche d'âge des 12 à 14 ans**

### **8.2.3.1 Solution idéale**

Les préadolescents et adolescents sont en général très attachés à la musique et au cinéma. A la bibliothèque, il faudrait leur proposer la possibilité d'écouter de la musique en ligne, de lire des CD et de télécharger ou copier de la musique gratuitement et légalement. Par conséquent, installer des bornes interactives est la meilleure offre imaginable. Pour ce qui est de l'audiovisuel, l'achat d'un écran par succursale permettrait de passer des films, selon une sélection de DVD réalisée par les bibliothécaires. Ce service pourrait être couplé à des ressources de vidéo à la demande, afin d'élargir le choix. Des partenariats internes avec les discothèques et à l'externe avec les institutions suisses de ressources sonores et audiovisuelles telles que la Phonothèque et la Cinémathèque pourraient être imaginés, afin de compléter l'offre.

Pour les attirer à nouveau vers l'objet-livre, qu'ils ont pu perdre de vue, le juke-box ados est, à n'en pas douter, le service à leur proposer. Le livre prend alors une autre dimension.

#### **8.2.3.2 Solution réalisable**

Un écran pourrait être acheté pour le réseau, utilisé par une bibliothèque quelques mois, les mois suivants dans une autre, etc. Cela demande encore un certain investissement au niveau logistique.

Une borne interactive pourrait être installée dans la bibliothèque centrale, à la Cité, ou dans une des discothèques, qui serait aussi accessible aux jeunes.

#### **8.2.3.3 Solution basique**

Afin de proposer des services simples à mettre en place autour de la musique et des films documentaires, les ordinateurs peuvent également être utilisés pour écouter des disques et visualiser des films.

### **8.3 Offre de nouvelles ressources**

Des ressources ludiques sont proposées, mais aussi éducatives. Elles sont donc un produit d'appel pour intéresser les jeunes à l'offre et les mener ensuite vers d'autres ressources utiles, bien que moins passionnantes. Genève étant cosmopolite et accueillant des jeunes de toutes nationalités, une offre idéale proposerait des ressources également en plusieurs langues étrangères.

Proposer aux enfants de collaborer à ces nouvelles ressources augmente de manière significative leur intérêt pour la bibliothèque et ses services, ce qui permet également à l'institution de rajeunir son image.

#### **8.3.1 Publics jeunes**

La solution du portail jeunesse a déjà été abordée auparavant dans le travail ; elle demande une étude approfondie et des moyens, mais fait partie intégrante d'une solution idéale, à envisager sérieusement. Une solution à moyen terme serait de concevoir des pages web à ajouter au site des BM et d'imaginer deux pages d'accueil (une pour les moins de 12 ans et une pour les plus de 12 ans) avec des liens sur des ressources adaptées, pour les postes Internet, selon l'âge des usagers, grâce à la gestion des profils.

Une sitothèque est une ressource indispensable dans un panel numérique, surtout s'il est destiné aux jeunes, pour les guider sur la toile. La sitothèque serait revue et mise à jour régulièrement et serait classée par thèmes multiples, pour le plaisir, mais aussi pour un soutien scolaire, avec des sites portant sur les matières scolaires et leur apprentissage. Un moteur de recherche sur la page permettrait de mettre en évidence les sites selon l'âge auquel ils s'adressent. La meilleure façon de faire serait d'avoir une sitothèque divisée clairement en deux rubriques (tranche d'âge), puis en sous-rubriques par sujet, mais c'est une tâche longue à réaliser. Il est alors nécessaire de confier celle-ci à une personne qui s'occupe exclusivement de cela. Pour les rubriques thématiques, elles porteraient sur l'actualité, l'environnement, la nature, le cinéma, la musique, les sports, les stars et sur la vie à Genève. Une partie avec des jeux et activités gratuits serait aussi présente et une autre serait dédiée à la recherche d'information, avec des moteurs de recherche adaptés, des encyclopédies collaboratives faites par les jeunes, etc.

Pour pallier à la création d'une véritable sitothèque, un agrégateur pourrait être utilisé. Cependant, il vaudrait mieux proposer un outil libre et non commercial, pour éviter la mauvaise surprise d'une fermeture incongrue du service.

Il semble intéressant et nécessaire d'offrir l'accès à des ressources payantes de référence et éducatives, telles que l'*Universalis Junior* et *Le Robert Junior*. De même, s'il existe en Suisse une ressource payante de soutien scolaire, semblable à *Edumedia* ou à *Paraschool* pour la France, les écoliers auraient tout à y gagner. Dans le meilleur des cas, les ressources payantes sont également accessibles depuis la maison.

La vidéo à la demande est un service qui fleurit dans les bibliothèques, même s'il demande un investissement en temps, car il faut qu'une personne fixe soit déléguée à son entretien. Cela ferait partie d'une solution idéale, où les jeunes pourraient visionner les films depuis n'importe où, au mieux, sur un grand écran à la bibliothèque, sachant que c'est également envisageable sur un ordinateur.

Des applications de jeux et d'activités seraient proposées sur les tablettes numériques à disposition dans les sections jeunesse, pour chaque tranche d'âge.

### **8.3.2 Tranche d'âge des 8 à 11 ans**

#### **8.3.2.1 Solution idéale**

Les livres électroniques sont une offre en pleine expansion qu'il faut saisir au vol et dont il faut suivre l'évolution, car il y a une réelle valeur ajoutée qui permet de maintenir

le lien à la lecture pour les jeunes. Ainsi, les BM doivent proposer des livres électroniques, qui pourraient être disponibles sur des tablettes numériques et lisibles aussi depuis un ordinateur en dehors de l'institution. Pour les moins de 12 ans, les collections payantes et multimédias de La Souris Qui Raconte et de Tumble Books sont tout à fait adaptées, d'autant plus que Tumble Books propose des livres en langues étrangères. Ces ressources sont faciles à utiliser et ne nécessitent aucun téléchargement.

L'enregistrement de vidéos et leur consultation en ligne sont particulièrement appréciés, surtout quand il s'agit de contes. Ils pourraient être proposés également en langues étrangères et mis en ligne sur des pages du site web pour les jeunes.

#### **8.3.2.2 Solution réalisable**

De nombreuses solutions gratuites sont disponibles, dont le fonds de la Bibliothèque internationale numérique pour enfants, si la bibliothèque ne veut pas se lancer dans des solutions payantes.

Il est envisageable de proposer la consultation de ces mêmes livres électroniques sur un poste Internet. A défaut de vidéos, des enregistrements audio de contes pourraient suffire.

#### **8.3.2.3 Solution basique**

Une solution très simple consiste en l'achat pour le réseau de livres de la collection tiptoi®, qui propose un accès nouveau au support livre.

### **8.3.3 Tranche d'âge des 12 à 14 ans**

#### **8.3.3.1 Solution idéale**

Pour les jeux en ligne, les offres multijoueurs comme *Dofus* pourraient convenir parfaitement aux jeunes, qui aiment les activités de groupe, se créer des univers virtuels et entrer dans la peau de personnages irréels. Le jeu serait proposé dans chaque succursale sur un ordinateur réservé aux jeux (CD-ROM et en ligne), pour une heure par jour, et des tournois pourraient être organisés.

Les livres électroniques feraient également partie des ressources numériques, avec la possibilité de les consulter sur place grâce à une tablette ou de les emprunter en les téléchargeant depuis chez soi. La collection et les caractéristiques de Numilog se prêtent bien à cette tranche d'âge.

### **8.3.3.2 Solution réalisable**

Une ou deux bibliothèques du réseau aurai(en)t un ordinateur réservé aux jeux, pour permettre le désengorgement des postes Internet.

Les livres électroniques seraient accessibles depuis chez soi et sur un ordinateur relié à Internet depuis la bibliothèque.

Après les vidéos, la musique prend une grande place dans la vie des plus de 12 ans et plus. Leur offrir des *playlists* peut être un moyen de les intéresser à d'autres genres que ce qu'ils écoutent habituellement. De plus, les webradios peuvent être mises en place sur un blog ou sur une page web, pour créer une ambiance musicale.

### **8.3.3.3 Solution basique**

Plus qu'un compte Flickr, un compte YouTube pour promouvoir les activités et animations pourrait être envisagé, car les jeunes fréquentent beaucoup ce site de partage. Néanmoins, les vidéos ne doivent pas seulement être vues sur cette plateforme, au risque de dépendre d'un outil commercial, mené par le géant Google. Des visites des succursales et des contes lus filmés (pour les plus jeunes) pourraient être déposés sur YouTube et sur le site web ou le portail jeunesse.

## **8.4 Offre de formations**

Il s'agit maintenant de réfléchir aux différentes solutions de formation multimédia envisageables aux espaces jeunesse des BM de Genève. En effet, de nombreuses possibilités se présentent au secteur jeune et pour pouvoir élaborer un programme de formation cohérent et adapté à son public, il va falloir prendre en compte de nombreux facteurs comme l'âge des participants, les thèmes susceptibles de les intéresser, l'organisation que cela implique etc.

A partir de l'état de l'art qui a été fait, ce que nous avons pu dégager de la littérature à ce propos, mais aussi en fonction des avis et remarques recueillis lors de nos rencontres avec les différentes équipes jeunesse, nous allons présenter ici diverses offres pouvant s'inscrire dans le contexte des BM.

Avant d'aller plus loin, il convient de préciser qu'un programme de formations multimédia, qu'il s'agisse d'initiations, de sensibilisation, de formations ludiques ou pédagogiques, ne restera jamais figé. En effet, pour rendre ce type de service attrayant auprès des jeunes et afin de rester en phase avec l'évolution constante du numérique, il faudra veiller à diversifier un maximum l'offre d'ateliers. Bien sûr,

certaines activités comme la bureautique ou la prise en main de l'ordinateur sont plus difficiles à renouveler mais pour ce qui est des ateliers de types créatifs, l'étendue des possibilités fait qu'il est envisageable, par exemple, de proposer un nouvel atelier chaque mois. Précisons également que les différentes solutions que nous proposons aux BM devront faire l'objet d'analyse plus poussées en fonction bien sûr des moyens qui seront à disposition pour ce type de service, dont nous n'avons pas connaissance.

#### **8.4.1 Missions des BM**

Rappelons-le, il n'existe à ce jour aucune formation quelle qu'elle soit à destination des jeunes aux BM de Genève. Une des missions du réseau est pourtant bien de mettre « au service du public un personnel chargé de le renseigner, le conseiller et le former à l'utilisation des bibliothèques <sup>195</sup> » Certes, le personnel est disponible pour répondre aux questions du public jeune et le guider dans ses recherches, mais il n'existe pour le moment aucun atelier d'apprentissage, d'initiation ou de sensibilisation aux nouvelles technologies au sein des espaces jeunesse des BM, alors que c'est le cas chez les adultes. Néanmoins, l'accès des enfants à Internet (et donc, entre autres, à des ressources en ligne) étant encore inexistant aux BM, il n'est pas vraiment surprenant qu'aucune formation à son utilisation n'ait encore été mise en place. Il n'en demeure pas moins que les actions menées auprès des publics jeunes du réseau doivent faire l'objet d'une attention tout aussi importante que celles destinées aux autres publics. Ajoutons à cela que la bibliothèque est censée être un lieu d'apprentissage qui « rééquilibre les disparités d'accès et d'opportunité ». D'ailleurs, selon le manifeste de l'ILFA/UNESCO sur la bibliothèque publique (1994), les missions fondamentales de la bibliothèque publique consistent notamment à « faciliter l'étude individuelle ainsi que l'enseignement formel à tous les niveaux » et à « faciliter l'acquisition de compétences dans le domaine de l'information et de l'informatique ». En outre, il est important que « des programmes d'information et d'éducation des utilisateurs [soient] assurés pour les aider à tirer le meilleur parti de toutes les ressources. <sup>196</sup> ».

---

<sup>195</sup> BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES DE LA VILLE DE GENÈVE. Notre mission. In : *Site officiel du réseau des Bibliothèques et Discothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <http://www.ville-ge.ch/bm/fr/bibliotheque/mission.php> (consulté le 02.07.2012)

<sup>196</sup> INTERNATIONAL FEDERATION OF LIBRARY ASSOCIATIONS AND INSTITUTIONS. In : *Manifeste de l'IFLA/UNESCO sur la bibliothèque publique* [en ligne]. Mis à jour le 3 novembre 2004. <http://archive.ifla.org/VII/s8/unesco/fren.htm> (consulté le 02.07.2012)

### 8.4.2 Pratiques culturelles des jeunes

Avant de se lancer dans des propositions de pistes en matière d'offres de formation applicables aux BM, il convient de dresser ici quelques caractéristiques propres aux jeunes et à leurs pratiques culturelles, qui ces dernières années tendent à être particulièrement centrées sur leur rapport aux technologies. En effet, les usages des jeunes sont principalement axés sur Internet, les réseaux sociaux et la messagerie instantanée, ainsi que sur la musique et les jeux vidéo. La communication joue un rôle important chez ce public, mais contrairement aux adultes, qui se servent quasi quotidiennement de la messagerie électronique, les jeunes préfèrent le *Chat* et le *SMS* qu'ils utilisent assidument pour communiquer et rester en contact avec leurs proches. La consultation de vidéos sur Youtube ou Dailymotion est également souvent citée dans les études portant sur le sujet.

Bien que les avis divergent concernant les dates à prendre en compte, on peut considérer que notre public cible (les jeunes de 8 à 14 ans) appartient à la génération des « digitale natives », c'est-à-dire l'ensemble des jeunes nés avec le tout numérique, qui ont baigné dans les nouvelles technologies depuis leur plus jeune âge à travers les jeux vidéo, Internet, les réseaux sociaux, le téléphone portable, etc.

Au sujet d'Internet, on a affaire à une génération du « tout écran » qui est ultra connectée et consacre toujours plus de temps à la navigation sur le web. A noter que les autres médias (télévision, radio) ne sont pas pour autant délaissés, même si ces pratiques sont quelque peu en baisse chez les jeunes. En outre, les jeunes visionnent couramment des vidéos sur Youtube ou Dailymotion. Ecouter de la musique en ligne, télécharger des films ou de la musique, jouer à des jeux en ligne, faire de la manipulation d'image avec ses photos, commenter le blog d'un copain, poster des commentaires sur son compte Facebook, toutes ces pratiques sont devenues parfaitement banales chez les natifs du numérique. Nous assistons au développement d'une culture de l'immédiateté, ou tout est, ou doit être, accessible en quelques clics et de surcroît gratuit. Selon certaines études, une autre caractéristique de ce public est de fonctionner de manière multitâche, autrement dit, il serait capable de pratiquer plusieurs activités de manière simultanée. Mais les jeunes ont surtout besoin d'activités dynamiques et variées, car cette habitude de passer constamment d'une tâche à l'autre fait qu'ils sont plus rapidement lassés. Pour ce qui est de la pratique des jeux vidéo, contrairement à ce que l'on pourrait croire, « les jeux en réseau ne sont pas plébiscités par les jeunes qui leur préfèrent nettement les mini-jeux ou jeux flash. En

outre, quand ils grandissent, au fur et à mesure que leurs centres d'intérêt et les impératifs scolaires se développent, l'éventail des activités connectées s'élargit »<sup>197</sup>.

Les pratiques des jeunes internautes en matière de recherche documentaire sur le web et à l'égard de l'information sont une question prépondérante sur laquelle il est bon de s'attarder. En effet, force est de constater que même si les « digital natives » ont la réputation de bien maîtriser l'informatique et l'utilisation d'Internet, ils sont loin d'être toujours efficaces dans leur manière de chercher l'information et se contentent souvent des premiers résultats trouvés sur Google ou Wikipédia, sans forcément se soucier de leur fiabilité. D'après les nombreuses études à ce sujet, il semblerait également qu'une grande partie des jeunes se restreignent à un nombre réduit de sites dont ils sont familiers. En effet, en dehors de ces sites web qu'ils utilisent quotidiennement et surtout à des fins de loisir, ils ne cherchent que rarement à partir à la découverte d'autres ressources parmi toutes les richesses disponibles sur Internet.

Leur pratique intensive des réseaux sociaux est une question préoccupante, car la confidentialité des données personnelles semble peu importer les jeunes internautes. Il est devenu normal de s'étendre sur sa vie privée, au risque d'avoir des regrets dans sa vie future.

Le phénomène des blogs, quant à lui, ne rencontre plus le même succès qu'auparavant. Les préadolescents étaient particulièrement nombreux à s'être créé leur espace personnel via la plateforme Skyblog, apparue en 2002, mais l'engouement pour les réseaux sociaux a engendré une diminution de l'attrait des blogs auprès des jeunes. La messagerie instantanée MSN Messenger, qui avait un succès considérable il y a encore peu de temps, a d'ailleurs été supplantée par Facebook, qui dispose d'un *Chat*<sup>198</sup>.

La façon de consommer la musique et le rapport que les jeunes entretiennent avec cette dernière tend à se modifier. Avec la facilité d'accès à la musique due notamment au téléchargement, aux iPod, au format MP3 ou à des services d'écoute de musique à la demande en streaming comme Deezer, les jeunes ont la chance de pouvoir écouter

---

<sup>197</sup> ENDRIZZI, Laure. Jeunesses 2.0 : les pratiques relationnelles au coeur des médias sociaux. *Dossier d'actualité Veille et Analyses* [en ligne]. 2012, n°71, 24 p. <http://ife.ens-lyon.fr/vst/DA-Veille/71-fevrier-2012.pdf> (consulté le 03.07.2012)

<sup>198</sup> CARLO, Anne-Lise. Génération « digital natives ». *Stratégies Magazines* [en ligne]. 2010, n° 1586. <http://www.strategies.fr/etudes-tendances/dossiers/137361/136933W/generation-digital-natives.html> (consulté le 03.07.2012)



ce qu'ils souhaitent et découvrir de nouveaux artistes. Toutefois, le risque est qu'ils croient à tort qu'on trouve « tout » sur Internet et passent à côté de trésors insoupçonnés.

Avec le web 2.0 et tout ce qu'il implique, les enfants deviennent acteurs de la toile. Ils collaborent, participent, commentent, publient vidéos et photos, et acquièrent donc de nouvelles façons de s'exprimer.

Enfin, la génération du tout numérique, pour qui la dématérialisation des contenus est naturelle, a besoin d'être accompagnée dans cette « jungle » du web pour pouvoir se frayer un chemin parmi la surabondance d'informations. Ce sont également des victimes de la surconsommation du web, or la bibliothèque peut éventuellement leur permettre d'acquérir une vision nouvelle des possibilités offertes par les nouvelles technologies.

### **8.4.3 Fonctionnement des ateliers**

La majorité du temps, les ateliers jeunesse décrits dans l'état de l'art sont répartis par tranches âges et/ou par thématiques. En ce qui concerne les ateliers tous publics qui incluent donc aussi les préadolescents, il est assez fréquent que le niveau de maîtrise soit indiqué. C'est le cas par exemple de la Bibliothèque de Limoges qui pour ses ateliers à l'espace Cyber-base de Limoges BFM précise pour chaque atelier si le niveau est « débutant » ou « intermédiaire ».

Il va de soi que le choix des âges en fonction des activités proposées doit être fait de manière réfléchie, afin que la formation dispensée soit adaptée aux besoins de l'enfant et augmentant ainsi les chances de succès et de satisfaction. Par exemple, on évitera de proposer à des enfants de 8 ans une activité nécessitant des notions techniques trop poussées. Tout comme on évitera bien sûr de proposer aux plus grands des activités qu'ils maîtrisent déjà bien ou pour lesquelles ils portent peu d'intérêts. Afin de bien cerner les attentes, les intérêts et les besoins du public cible, un petit questionnaire pourrait tout à fait leur être administré au sein des espaces jeunes des BM. Celui-ci pourrait contenir une liste d'activités sur laquelle l'enfant aurait la possibilité de mettre son ordre de préférence, voire d'ajouter des propositions.

En outre, le nombre d'enfants pouvant participer simultanément à un atelier sera limité par la taille de la salle ainsi que le nombre de postes informatiques (actuellement 8) qu'elle recueille. Cela peut être une bonne chose dans la mesure où il est plus simple d'encadrer un petit nombre d'enfants et que « le développement d'ateliers de formation diversifiés, au nombre de participants réduits, [...] répond mieux à leur attente et à leur

besoin d'être guidés et rassurés tout au long de leur découverte des outils informatiques <sup>199</sup> »

En ce qui concerne les personnes qui animeront les ateliers jeunesse aux BM, elles n'ont pas encore été déterminées. Il s'agira sans doute de bibliothécaires du réseau. Certains membres du groupe de formateurs déjà existant pourront bien sûr prendre part aux ateliers, mais il faudra soit que des bibliothécaires du secteur jeunesse viennent compléter les effectifs, soit que des personnes externes soient engagées. En France, il est très courant de voir des animateurs multimédia s'occuper des activités au sein des espaces numériques. L'avantage est qu'ils peuvent se consacrer entièrement aux activités liées au numérique, de plus ils ne risquent pas d'être confrontés à un manque de connaissances au niveau des outils utilisés. En effet, ce type de personnel est doté de compétences techniques et pédagogiques non négligeables, ce qui peut constituer un véritable atout. De plus, ces compétences peuvent être complémentaires à celles des bibliothécaires puisqu'elles sont liées aux médias numériques. Comme nous avons pu le constater durant cette étude, il y a en général deux ou trois bibliothécaires dédiés au multimédia dans les structures de taille moyenne. A la médiathèque Zola de Montpellier, par exemple, il n'y pas d'animateur pour l'espace jeunesse, le soin étant laissé à l'équipe d'animer comme elle peut cet espace. A Noisy-le-Sec, ils sont deux à animer les deux espaces multimédia dont celui destiné aux enfants. A St-Raphaël, des informaticiens non bibliothécaires ont été recrutés pour assurer la partie technique des espaces multimédia. <sup>200</sup>

Une autre solution est de créer un groupe de bibliothécaires, qui seront chargés à tour de rôle d'animer les ateliers. Ce groupe peut être constitué sur la base du volontariat, selon les intérêts et les compétences de chacun, comme c'est déjà le cas aux BM pour les formations adultes. C'est une bonne solution car une personne qui a vraiment l'envie de s'impliquer dans ce type de service sera forcément plus motivée et par conséquent, fera un bon formateur. Toutefois, les connaissances et l'aptitude pédagogique de chacun peut être variable, c'est pourquoi il est selon nous préférable

---

<sup>199</sup> RAVOUX, Elizabeth. La Formation des usagers des bibliothèques publiques aux outils informatiques est une nécessité. In : *Association des Bibliothécaires de France* [en ligne]. 1<sup>er</sup> septembre 2011. <http://bibliolab.fr/cms/content/la-formation-des-usagers-des-biblioth%C3%A8ques-publiques-aux-outils-informatiques-est-une-n%C3%A9ces-0> (consulté le 03.07.2012)

<sup>200</sup> PERISSE, Nicolas, RIVIERE, Jérôme. *L'offre multimédia en bibliothèque jeunesse* [en ligne]. La Petite Bibliothèque Ronde. Clamart : La Petite Bibliothèque Ronde, 2010. 18 p. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-49066> (consulté le 03.07.2012)

de former le personnel. En effet, dans le cas où la direction des BM décidait de ne pas engager de personnes externes pour l'animation d'ateliers, ou si les moyens ne le permettaient pas, la meilleure solution serait de mettre en place des programmes de formation continue destinés au personnel des espaces jeunes, visant à leur faire découvrir, par exemple, des applications ou logiciels de création numérique, et leur faire acquérir de nouvelles compétences techniques et/ou pédagogiques. Pour des ateliers d'initiation à Internet ou à l'informatique, il pourra s'agir de simples remises à niveau.

Former le personnel est fortement conseillé, d'une part car cela peut permettre aux plus réticents d'être plus confiants, plus motivés et donc plus à même d'animer un atelier. D'autre part, cela évite que les enfants se retrouvent devant des médiateurs moins compétents qu'eux pour utiliser les outils et machines. Ainsi, les bibliothécaires, qui deviennent également des animateurs multimédia, peuvent assurer leur statut et mettre en avant leurs compétences professionnelles. Les formations continues peuvent porter sur des sujets variés, comme l'aptitude à capter l'attention des enfants, l'encadrement ou encore l'utilisation de logiciels informatiques. Nous pensons que le domaine de la création numérique mérite particulièrement qu'on s'y intéresse car les possibilités artistiques offertes par le numérique sont infinies et que la technologie évolue très rapidement. Il peut s'agir de l'utilisation de logiciels graphiques, audiovisuels, musicaux ou autre, qui sont en général conçus pour être accessibles aux amateurs, mais qui néanmoins demandent une certaine familiarisation afin de pouvoir se préparer à les introduire dans le cadre d'un cours.

En ce qui concerne la fréquence des ateliers, il faudra certainement faire des tests les premiers temps. Certaines grandes institutions sont en mesure d'organiser des ateliers numériques toutes les semaines, tandis que d'autres doivent se contenter d'une activité par mois. Pour prendre l'exemple de la ville de Clamart, les animateurs de la Petite Bibliothèque Ronde essayent chaque mois d'organiser une activité avec un thème mensuel. C'est une bonne solution car le fait de varier les ateliers les rend plus attrayants et permet d'attirer un public différent. Néanmoins, il faut être conscient qu'organiser chaque mois ou chaque semaine de nouveaux ateliers requiert de gros investissements en temps et en moyens.

Etant donné que la Bibliothèque municipale de la Cité est pour l'instant la seule à disposer d'un espace multimédia, les ateliers auront lieu dans un premier temps uniquement dans cette salle. A noter toutefois qu'une demande d'ordinateurs portables

va normalement être adressée à la direction. Cela permettrait que les formations soient données également en dehors des locaux de la Cité.

De toute évidence, le groupe « formation » aura tout intérêt à se réunir régulièrement pour échanger ses idées et partager ses expériences. Ce sera également l'occasion pour les membres de manifester leur intérêt pour un domaine en particulier ou d'anticiper les prochains programmes de formation. Enfin, « Des forums de discussion, avec questions-réponses pour résoudre les difficultés liées à la pratique quotidienne des outils, des séances de formation et d'information organisées régulièrement pour présenter les nouvelles ressources de la bibliothèque, sont autant d'exemples encourageants à suivre.<sup>201</sup> »

#### **8.4.4 Types de formation préconisés**

Comme nous avons pu le constater, un nombre considérable de possibilités existent en matière de formation. Le secteur jeune des BM de Genève va devoir réfléchir à des offres pouvant s'insérer dans le contexte des BM et surtout, susceptibles de répondre aux besoins, attentes et intérêts du public concerné. Certains domaines du multimédia comme l'informatique, la recherche documentaire sur le web ou la navigation sur Internet apparaissent comme incontournables. Mais d'autres domaines à tendance plus ludique comme la création numérique ou la découverte de jeux en ligne ont d'après nous également leur place au sein des BM.

Axer un maximum les formations sur le ludique est important, d'une part car la bibliothèque a aussi un rôle de divertissement qu'il est important de prendre en compte. Ainsi, les activités seront plus attractives pour les jeunes s'ils peuvent apprendre de nouvelles choses tout en s'amusant. Par ailleurs, le ludo-éducatif a tout à fait sa place en bibliothèque. Approcher un sujet de manière divertissante peut susciter une meilleure attention de la part des enfants et avoir plus d'impact.

Après avoir eu un aperçu global des différentes pratiques existantes, trois axes sont d'après nous importants à privilégier : les aptitudes à la recherche, la découverte par le biais d'Internet et l'aspect créatif.

Faire acquérir aux jeunes des aptitudes à la recherche est depuis longtemps une préoccupation des bibliothécaires. Le but étant de leur donner les capacités à s'orienter parmi les nombreux médias informationnels, de les sensibiliser à

---

201

*Ibid.*

l'importance de l'évaluation de la recherche et de les pousser à avoir un esprit critique lorsqu'ils naviguent sur la toile.

En ce qui concerne la découverte à travers Internet, ce doit être le moyen pour les professionnels de faire prendre conscience aux jeunes de la richesse offerte par ce réseau. C'est l'occasion de montrer aux enfants autre chose que ce qu'ils utilisent déjà à la maison ou à l'école et de leur faire découvrir de nouveaux outils et sites web qu'ils pourront continuer ensuite à utiliser pour le plaisir. Leur présenter des ressources en ligne, d'autres moyens de parvenir à trouver ce qu'ils cherchent ou alors d'autres outils permettant de récolter des images ou d'écouter de la musique libre ne fera que susciter encore plus leur curiosité et ce sera alors pari gagné.

Enfin, « les missions fondamentales, à l'accomplissement desquelles doit tendre la bibliothèque publique, ressortissent à l'information, l'alphabétisation, l'éducation et la culture, et consistent à :

- favoriser l'épanouissement créatif de la personnalité ;
- stimuler l'imagination et la créativité des enfants et des jeunes ; » <sup>202</sup>

#### **8.4.5 Tranche d'âge des 8 à 11 ans**

Même si le succès des blogs a tendance à diminuer, la création d'espaces personnalisables pourrait tout à fait convenir aux enfants de 8-11 ans. En effet, certains jeunes continuent à pratiquer la consultation et la création de blogs, en particulier les 10-12 ans et les préadolescents. Sur ces blogs, ils partagent principalement des photos et postent des commentaires. L'initiation à la création de blogs, ou de sites web, est pour eux l'occasion de découvrir de nouveaux outils et en même temps de se familiariser avec l'univers d'Internet. C'est aussi un très bon moyen pour les animateurs de sensibiliser les jeunes à la confidentialité des données et aux enjeux liés à la réputation numérique.

Les jeux vidéo intéressent tout particulièrement la tranche d'âge des 8-11 ans. Des ateliers proposant ce type d'activité ont donc toutes les chances de marcher. En plus d'apporter un divertissement aux enfants, la découverte de nouveaux jeux peut leur faire découvrir d'autres façons de s'amuser. Des jeux plus éducatifs peuvent en outre être proposés. Abordés de manière ludique, ils peuvent être tout aussi attrayants que les jeux de sport ou d'aventure. Les *serious games*, par exemple, rencontrent toujours

---

202

*Op. cit.*

plus de succès auprès des jeunes. Jouer à des jeux vidéo permet d'apprendre, de sensibiliser, ou tout simplement d'alimenter son imaginaire tout en éveillant sa créativité.

Une autre activité pouvant être recommandée est les ateliers numériques d'écriture d'histoire ou de conte. Ce type d'atelier peut être mené avec un groupe d'enfants désireux de construire un texte tous ensemble. C'est une bonne opportunité pour mettre en avant des qualités comme le partage et la collaboration. Les participants sont en effet amenés à échanger leurs idées et établissent donc des liens entre eux. L'imagination est par ailleurs très sollicitée et c'est un très bon exercice pour eux.

Notons enfin que les enfants de cet âge-là ont de la peine à se concentrer longtemps et veulent tout tester par eux-mêmes.

#### **8.4.6 Tranche d'âge des 12 à 14 ans**

Les 12-14 ans sont très présents sur la toile et en particulier sur les réseaux sociaux, qu'ils utilisent de manière intensive et quotidienne. C'est pourquoi des ateliers de sensibilisation à l'usage de ces nouveaux médias semblent tout à fait adéquats. D'une part, il peut être intéressant pour eux de connaître d'autres réseaux sociaux que Facebook, et d'autre part c'est un bon moyen pour découvrir par exemple d'autres fonctionnalités propres à ces réseaux. D'autant que ces derniers sont souvent utilisés pour les mêmes choses : partage de photos, publication de commentaires, *chat*, jeux etc., alors que de nombreuses autres fonctions existent.

Le montage de vidéos, la création de musique et de BD en ligne sont toutes des activités susceptibles d'attirer les adolescents faisant partie de notre public cible.

#### **8.4.7 Publics jeunes**

Il pourrait être tout à fait intéressant d'organiser des activités numériques avec des enfants d'âges variés (tout en restant dans notre public cible, à savoir les 8 à 15 ans). Ce pourrait être par exemple des ateliers de recherche sous forme de jeux, les plus grands ayant pour rôle d'aider et de guider les plus jeunes. Cela permettrait un réel échange entre les enfants et favoriserait le partage de connaissances.

## Conclusion

En 1993, Joëlle Muller disait déjà dans *Lectures, livres et bibliothèques pour enfants* (p. 148) que les bibliothèques étaient frileuses devant l'informatique, à cette époque devant la nouveauté des CD-ROM. En effet, peu d'institutions avaient fait le pas d'en acheter, et pourtant l'ordinateur a toujours possédé un véritable pouvoir de séduction, non négligeable pour les jeunes générations. Il permet également de lutter contre l'illettrisme et les difficultés de lecture. Mais, jusqu'où aller dans l'offre numérique adressée aux jeunes dans les bibliothèques ? Est-ce un pari à faire pour elles ? Les réponses sont claires, le numérique est bel et bien une valeur sûre et incontournable, qu'il ne faut pas négliger. Ainsi, il est impératif de suivre les évolutions, « se renouveler pour ne pas disparaître » selon Mme Fortin, directrice de la Bibliothèque Laure-Conan (Québec), et même prendre de l'avance, tout en restant raisonnables, en étant critiques et en laissant les projets futuristes être testés, avant de s'engouffrer dans la brèche. Cependant, les nouvelles technologies évoluant de façon exponentielle, il y a un décalage obligatoire et normal entre le marché commercial et l'offre de la bibliothèque.

Les jeunes sont un public à choyer, car ce sont les adultes de demain, qui se tourneront vers les bibliothèques pour trouver l'information dont ils ont besoin. Pour savoir quelles sont leurs attentes, il faut leur donner la possibilité de participer à la sélection des ressources et mener des enquêtes auprès d'eux.

La bibliothèque doit garder ses missions en vue et peut envisager de proposer, outre des ressources numériques variées, un catalogue enrichi, afin de continuer à intéresser les publics pour ce qu'elle est. D'autant plus que le numérique peut permettre de réduire les inégalités entre les publics et donner une nouvelle « chance » aux personnes handicapées par exemple (ordinateurs adaptés).

Le numérique a donc un bel avenir dans les espaces jeunesse des Bibliothèques municipales de Genève, dans les grandes et petites bibliothèques en général et dans les pratiques culturelles des enfants, jeunes adultes et adultes.

# Bibliographie générale

## Documents cités

### Article

DUFAUX, Florent, MUSTER, Joëlle. Les bibliothèques municipales de Genève en perspectives. *BBF* [en ligne]. 2011, no 6, p. 39-46. <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2011-06-0039-004> (consulté le 07.06.2012)

### Documents de référence

ENCYCLOPÆDIA BRITANNICA ONLINE. Technology. In : *Encyclopædia Britannica Online* [en ligne]. <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/585418/technology> (consulté le 06.06.2012)

LE GRAND ROBERT DE LA LANGUE FRANÇAISE. Multimédia. In : *Le Grand Robert de la Langue française* [en ligne]. <http://www.lerobert.com/> (consulté le 06.06.2012)

### Ouvrages

DEPARTEMENT DE LA CULTURE DE LA VILLE DE GENEVE. SERVICE DE LA PRODUCTION CULTURELLE. BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES. *Le guide des Bibliothèques municipales de Genève*. Genève : Département de la culture de la Ville de Genève, 2010. 80 p.

FEDERATION INTERNATIONALE DES ASSOCIATIONS DE BIBLIOTHECAIRES ET DES BIBLIOTHEQUES. *Les services de la bibliothèque publique : principes directeurs de l'IFLA-Unesco*. Paris : Association des bibliothécaires français, 2002. 87 p. (Collection Médiathèmes ; 3)

GALAUP, Xavier. *L'utilisateur co-créateur des services en bibliothèque publique : l'exemple des services non-documentaires*. 2007. 109 p. Mémoire d'étude, Sciences de l'information et des bibliothèques, ENSSIB, 2007

LE BRETON, David, MARCELLI, Daniel (dir.) *Dictionnaire de l'adolescence et de la jeunesse*. Paris : Presses universitaires de France, 2010. 967 p. (Quadrige)

### Rapport

DEPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT. *Rapport du conseil administratif à l'appui des comptes 2011* [en ligne]. Ville de Genève : 2011, p. III - 134. [http://www.ville-geneve.ch/fileadmin/public/Departement\\_1/Publications/rapport-appui-comptes-2011-ville-geneve.pdf](http://www.ville-geneve.ch/fileadmin/public/Departement_1/Publications/rapport-appui-comptes-2011-ville-geneve.pdf) (consulté le 11.07.2012)

### Sites Internet

ASSOCIATION MUSIQUE LIBRE. *Dogmazic.net, musique libre - Accueil* [en ligne]. <http://www.dogmazic.net/index.php?op=edito> (consulté le 22.06.2012)

BITSTRIPS INC. Bitstrips pour Ecoles [en ligne]. <http://www.bitstripsforschools.com/> (consulté le 22.06.2012)



COMP@SS DEUTSCHLAND. *Junior-comp@ss* [en ligne]. <http://www.compass-deutschland.net/junior-compass.html> (consulté le 22.06.2012)

CRISTAL SHOP SARL. *CristalZik | La musique a de l'avenir !* [en ligne]. <http://construction.cristalzik.com/> (consulté le 22.06.2012)

ECELLE INCONNUE. *QR Code* [en ligne]. <http://qrcode.fr/> (consulté le 22.06.2012)

IDBOOX. La tablette pour enfants Archos Child Pad en vidéo. In : *Site Internet d'Idboox* [en ligne]. Mis en ligne le 8 mars 2012. <http://www.idboox.com/actu-reader/la-tablette-pour-enfants-archos-child-pad-en-video/> consulté le 22.06.2012)

JOURNAL DU NET. Radio Frequency Identification. In : *Journal du Net* [en ligne]. [http://www.journaldunet.com/encyclopedie/definition/576/51/20/radio\\_frequency\\_identification.shtml](http://www.journaldunet.com/encyclopedie/definition/576/51/20/radio_frequency_identification.shtml) (consulté le 22.06.2012)

LA PETITE BIBLIOTHÈQUE RONDE. *Espace enfants de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://www.petitebiblioronde.com/> (consulté le 22.06.2012)

LA PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE. *Le blog des enfants de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://blog.petitebiblioronde.com/> (consulté le 22.06.2012)

LE CORRE, Olivier. Définition de CMS - Content Management System. In : *Le Dico du Web* [en ligne]. <http://www.olecorre.com/1-29-Definition.php?id=2182> (consulté le 14.06.2012)

LE CUBE - CENTRE DE CRÉATION NUMÉRIQUE. Club des Souris. In : *Le Cube – Centre de création numérique* [en ligne]. [http://www.lecube.com/fr/accueil-tout-public/club-des-souris\\_252](http://www.lecube.com/fr/accueil-tout-public/club-des-souris_252) (consulté le 22.06.2012)

MAISON DU NUMERIQUE. Introduction aux tablettes PC tactiles. In : *La maison du numérique* [en ligne]. <http://www.maisondunumerique.com/qu-est-ce-qu-une-tablette-tactile-definition> (consulté le 22.06.2012)

MITTLER, Elmar. Un aperçu des bibliothèques du futur en Allemagne. *BBF* [en ligne]. Janvier 2012, no 1, p. 71-77. <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2012-01-0071-001> (consulté le 02.07.2012)

NETPUBLIC. *Accompagner l'accès de tous à l'Internet* [en ligne]. <http://www.netpublic.fr/> (consulté le 14.06.2012)

NETVIBES. *Dashboards pour la veille des médias sociaux, l'analytique et les alertes* [en ligne]. <http://www.netvibes.com/fr> (consulté le 22.06.2012)

OFFICE FEDERAL DE LA STATISTIQUE. Ménages et population - Accès des ménages à Internet. In : *Site web de l'Office fédéral de la statistique* [en ligne]. [http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/16/04/key/approche\\_globale.indicator.30106.301.html?open=5](http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/16/04/key/approche_globale.indicator.30106.301.html?open=5) (consulté le 14.06.2012)

OFFICE FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE. Statistique suisse des bibliothèques, Bibliothèques publiques des villes (communes dès 10'000 habitants) [en ligne]. Neuchâtel : Office fédéral de la statistique, 2011. Dernière mise à jour le 03 août 2011. <http://www.bfs.admin.ch/bfs/portal/fr/index/themen/16/02/02/data.html> (consulté le 14.06.2012)

PALACI, François. Agrégateur (Aggregator) - Définition de Agrégateur. In : *Dico du Net* [en ligne]. <http://www.dicodunet.com/definitions/internet/agregateur.htm> (consulté le 22.06.2012)

PRAGMAZIC. *Bornes de consultation et de téléchargement d'œuvres culturelles libres (musique & littérature)* [en ligne]. <http://www.pragmazic.net/> (consulté le 22.06.2012)

PROVISIO. SiteKiosk - logiciel kiosque pour des ordinateurs à accès public. In : *Site web de Provisio* [en ligne]. <http://www.provisio.com/fr-FR/SiteKiosk/Default.aspx> (consulté le 22.06.2012)

RAVENSBURGER. tiptoi® - le nouveau système éducatif interactif. In : *Site internet de Ravensburger* [en ligne]. <http://www.ravensburger.com/fr/jeux-%C3%A9ducatifs/tiptoi/index.html> (consulté le 22.06.2012)

SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE EN SEINE-SAINT-DENIS. *Juke-box ados* [en ligne]. <http://juke-box-ados.fr/> (consulté le 22.06.2012)

TECHNO-SCIENCE.NET. Avatar (informatique) : définition et explications. In : *Techno-science.net* [en ligne]. <http://www.techno-science.net/?onglet=glossaire&definition=10933> (consulté le 22.06.2012)

TECHSMITH CORPORATION. Capture d'écran, Présentations, Tests d'utilisabilité. In : *Site Internet de Techsmith* [en ligne]. <http://www.techsmith.fr/> (consulté le 22.06.2012)

THE COMPUTER LANGUAGE COMPANY INC. Screenshot Definition from PC Magazine Encyclopedia. In : *PC Magazine Website* [en ligne]. [http://www.pcmag.com/encyclopedia\\_term/0,1237,t=screenshot&i=60127,00.asp](http://www.pcmag.com/encyclopedia_term/0,1237,t=screenshot&i=60127,00.asp) (consulté le 22.06.2012)

VILLE DE GENEVE. Genève aujourd'hui en quelques chiffres. In : *Ville de Genève, site officiel* [en ligne]. Mise à jour le 15 décembre 2011. <http://www.ville-geneve.ch/histoire-chiffres/geneve-aujourd-chiffres/> (consulté le 06.06.2012)

WEBSSENSE. *Site Internet de l'entreprise Websense : Sécurité Web, Sécurité de la messagerie, Sécurité des données* [en ligne]. <http://www.websense.com/content/Regional/France/Home.aspx> (consulté le 22.06.2012)

## Documents consultés

BIBLIOTHEQUE COMMUNAUTAIRE ET INTERUNIVERSITAIRE (éd.). *Cyberlecture : jeunesse et multimédia actes du colloque, Maison de la culture de Clermont-Ferrand, 26 et 27 novembre 2001*. Clermont-Ferrand : Bibliothèque municipale et interuniversitaire, 2002. 128 p.

CONSEIL EUROPEEN DES ASSOCIATIONS DE L'INFORMATION ET DOCUMENTATION. *Euroréférentiel I & D, vol. 1, compétences et aptitudes des professionnels européens de l'information-documentation*. 2e éd. entièrement rev. Paris : ADBS éd, 2004. 107 p. (Guides professionnels ADBS ; 8)

FORTIN, Julie, MARTEL, Marie D. Web design et pratique collaborative : le développement d'un site Web pour la jeunesse. *Documentation et bibliothèques*, 2011, vol. 57, no 2, p. 80-89

## Bibliographie thématique

### *Institutions citées*

ASSOCIATION DES BIBLIOTHEQUES EN SEINE-SAINT-DENIS. Compte rendu de la réunion du groupe de travail Internet et Multimédia du 7 octobre 2010 aux Lilas. In : *Site de l'Association des bibliothèques en Seine-Saint-Denis* [en ligne]. Mis en ligne le 29 octobre 2010. [http://www.bibliotheques93.fr/?page\\_id=816](http://www.bibliotheques93.fr/?page_id=816) (consulté le 14.06.2012)

BIBLIOTHEQUE DES SCIENCES ET DE L'INDUSTRIE. *Les évènements de la Bibliothèque jeunesse* [en ligne]. <http://www.universcience.fr/fr/bibliotheque-bsi/contenu/c/1248120811073/les-evenements-de-la-bibliotheque-jeunesse/> (consulté le 29.06.2012)

BIBLIOTHÈQUE DE TOULOUSE. *Bienvenue dans l'univers de la jeunesse de la Bibliothèque de Toulouse* [en ligne]. <http://jeunesse.bibliotheque.toulouse.fr/> (consulté le 14.06.2012)

BIBLIOTHEQUE DU CHESNAY. L@ bibliothèque - présentation. In : *Site internet de la Bibliothèque du Chesnay* [en ligne]. [http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=e pn&PORTAL\\_ID=portal\\_model\\_instance\\_\\_biblio\\_presentation.xml&SYNCMENU=PRESENTATIONBIBLIO](http://www.labibliothequeduchesnay.fr/medias/medias.aspx?INSTANCE=e pn&PORTAL_ID=portal_model_instance__biblio_presentation.xml&SYNCMENU=PRESENTATIONBIBLIO) (consulté le 14.06.2012)

BIBLIOTHÈQUE ET ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC. PORTAIL JEUNES. *Portail Jeunes de Bibliothèque et Archives nationales du Québec* [en ligne]. [http://www.banq.qc.ca/portail\\_jeunes/livre.jsp](http://www.banq.qc.ca/portail_jeunes/livre.jsp) (consulté le 14.06.2012)

BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE DE LYON. Espace numérique de la médiathèque du Bachut. In : *Site internet de la Bibliothèque municipale de Lyon* [en ligne]. [http://www.bm-lyon.fr/pratique/en/en\\_bachut\\_j.html](http://www.bm-lyon.fr/pratique/en/en_bachut_j.html) (consulté le 14.06.2012)

BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE FRANCE. *Bibliothèque numérique des enfants* [en ligne]. <http://enfants.bnf.fr/> (consulté le 22.06.2012)

BIBLIOTHEQUES DU CARRE D'ART DE NIMES. *Maximum Bukolik* [en ligne]. <http://www.netvibes.com/maximumbukolik#Bienvenue> (consulté le 14.06.2012)

BIBLIOTHEQUES MUNICIPALES. *Site des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève* [en ligne]. <http://www.ville-ge.ch/bm//fr/bibliotheque/index.php> (consulté le 06.06.2012)

BÜCHEREIEN WIEN. *Kirango* [en ligne]. <http://kirango.at/de> (consulté le 14.06.2012)

COMMUNE DE CAROUGE. Bibliothèques de Carouge. In : *Site web de la Commune de Carouge* [en ligne]. <http://www.carouge.ch/jahia/Jahia/cache/offonce/accueil/pid/121> (consulté le 14.06.2012)

COMMUNE DE MEYRIN. Bibliothèque et Archives communales. In : *Site web de la Commune de Meyrin* [en ligne]. [http://www.meyrin.ch/jahia/Jahia/administration/bibliotheque\\_archives](http://www.meyrin.ch/jahia/Jahia/administration/bibliotheque_archives) (consulté le 14.06.2012)

DUBLIN CITY COUNCIL. Pearse Street Library. In : *Dublin City Council* [en ligne]. [http://www.dublincity.ie/RecreationandCulture/libraries/FindALibrary/Pages/pearse\\_street\\_library.aspx](http://www.dublincity.ie/RecreationandCulture/libraries/FindALibrary/Pages/pearse_street_library.aspx) (consulté le 14.06.2012)

LA PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE. *Le site officiel - La Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. <http://www.lapetitebibliothequeronde.com/> (consulté le 14.06.2012)

LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY. *Kids Path* [en ligne]. <http://www.lapl.org/kidspath/> (consulté le 14.06.2012) et LOS ANGELES PUBLIC LIBRARY. *Teen web* [en ligne]. <http://www.lapl.org/ya/> (consulté le 14.06.2012)

MEDIATHEQUE DE DECINES. Multimédia. In : *Médiathèque de Décines* [en ligne]. <http://www.mediatheque-decines.fr/services/multimedia> (consulté le 14.06.2012)

MEDIATHEQUE DE HAGUENEAU. Jeunes et adultes. In : *Médiathèque de Haguenau* [en ligne]. <http://mediatheque.ville-haguenau.fr/category/public/adulte> (consulté le 14.06.2012)

MEDIATHEQUE DE LA CDC DU PAYS D'ARGENTAN. *Une sélection de jeux pour enfants par la médiathèque du pays d'Argentan* [en ligne]. <http://www.netvibes.com/uneselectiondejeuxpourenfantsmediathequeargentan> (consulté le 14.06.2012)

MÉDIATHÈQUES DE LA VILLE ET COMMUNAUTÉ URBAINE DE STRASBOURG. Surfez avec les médiathèques : guide des offres multimédia 2011/2012 [en ligne]. Strasbourg : Service des médiathèques, 2011. 24 p. [http://www.mediatheques-cus.fr/UserFiles/divers/doc\\_telechargeables/guide\\_multimedia\\_2012.pdf](http://www.mediatheques-cus.fr/UserFiles/divers/doc_telechargeables/guide_multimedia_2012.pdf) (consulté le 29.06.2012)

MÉDIATHÈQUE DE VILLEPINTE. Notre sélection de Signets. In : *Site Internet de la Bibliothèque de Villepinte* [en ligne]. <http://mediatheque.centreculturel-villepinte.fr/signets> (consulté le 14.06.2012)

MEDIATHEQUE INTERCOMMUNALE OUEST PROVENCE. Les ateliers Internet. In : *Médiathèque intercommunale Ouest Provence* [en ligne]. <http://www.mediathequeouestprovence.fr/nos-services-documentaires/les-ateliers-internet.html> (consulté le 14.06.2012)

MEDIATHEQUE NOISY-LE-SEC. *Sélection Enfants* [en ligne]. <http://www.mediatheque-noisylesec.org/enfant/index.htm> (consulté le 22.06.2012)

MEDIATHEQUES TERRE & MER SAINT-RAPHAEL ET PAYS DE FAYENCE. *Abonnement RSS* [en ligne]. <http://www.mediatem.fr/flux-rss> (consulté le 14.06.2012)

MÜNCHNER STADTBIBLIOTHEK. *kiribu.de* [en ligne]. <http://www.muenchner-stadtbibliothek.de/kinderbibliothek/kibi-home.html> (consulté le 14.06.2012)

RESEAU DES BIBLIOTHEQUES JEUNESSE DE MARSEILLE. *Sitothèque jeunesse des bibliothèques de Marseille* [en ligne]. [http://www.netvibes.com/bib-jeunesse-marseille#APPRENDRE\\_EN\\_S%27AMUSANT](http://www.netvibes.com/bib-jeunesse-marseille#APPRENDRE_EN_S%27AMUSANT) (consulté le 14.06.2012)

STADT- UND LANDESBIBLIOTHEK DORTMUND. *Letterheinz, das Online-Spiel der Stadt- und Landesbibliothek Dortmund* [en ligne]. [http://www2.dortmund.de/do4u\\_extern/letterheinz/letterheinz.html](http://www2.dortmund.de/do4u_extern/letterheinz/letterheinz.html) (consulté le 14.06.2012)

STADTBIBLIOTHEK STUTTGART. *Stadtbibliothek Stuttgart* [en ligne]. <http://x104s15.stuttgart.de/stadtbibliothek/> (consulté le 14.06.2012)

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY. A Safety Net for the Internet : A Parent's Guide / Policy on Public Use of the Internet. In : *The New York Public Library Website* [en ligne]. <http://www.nypl.org/help/computers-internet-and-wireless-access/a-safety-net-for-the-internet> (consulté le 14.06.2012)

VILLE D'AULNAY-SOUS-BOIS. Mediabus. In : *Ville d'Aulnay-sous-bois : site officiel* [en ligne]. <http://www.aulnay-sous-bois.fr/culture/le-reseau-des-bibliotheques/mediabus/> (consulté le 14.06.2012)

WINTERTHURER BIBLIOTHEKEN. Stadtbibliothek. In : *Winterthurer Bibliotheken* [en ligne]. <http://bibliotheken.winterthur.ch/stadtbibliothek/oeffnungszeiten-kontakt/> (consulté le 14.06.2012)

### **Publics jeunes et leurs pratiques**

BEE, Helen, BOYD, Denise. *Les âges de la vie : psychologie du développement humain*. 3e éd. Québec : Editions du renouveau pédagogique, 2008. 468 p.

BURGOS, Martine. *Des jeunes et des bibliothèques : trois études sur la fréquentation juvénile*. Paris : Bibliothèque publique d'information, Centre Pompidou, 2003. 187 p. (Études et recherche)

CARLO, Anne-Lise. Génération « digital natives ». *Stratégies Magazines* [en ligne]. 2010, n° 1586. <http://www.strategies.fr/etudes-tendances/dossiers/137361/136933W/generation-digital-natives.html> (consulté le 3.07.2012)

ENDRIZZI, Laure. Jeunesses 2.0 : les pratiques relationnelles au coeur des médias sociaux. *Dossier d'actualité Veille et Analyses* [En ligne]. 2012, n°71, 24 p. <http://ife.ens-lyon.fr/vst/DA-Veille/71-fevrier-2012.pdf> (consulté le 02.07.2012)

LUSHINGTON, Nolan. *Libraries designed for kids*. London : Facet Publishing, 2008. 173 p.

TOUITOU, Cécile. Les nouveaux usages des générations internet : un défi pour les bibliothèques et les bibliothécaires [en ligne]. *Bulletin des Bibliothèques de France*, 2008, no 4, p. 67-70. [bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2008-04-0067-001](http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2008-04-0067-001) (consulté le 10.07.2012)

### **Services pour les jeunes en bibliothèque**

INTERNATIONAL FEDERATION OF LIBRARY ASSOCIATIONS AND INSTITUTIONS. Le Manifeste IFLA pour Internet [en ligne]. In : *Archives du site Internet de l'IFLA*. Dernière mise à jour du 17 janvier 2006. <http://archive.ifla.org/III/misc/im-f.htm> (consulté le 14.06.2012)

RAVOUX, Elizabeth. La Formation des usagers des bibliothèques publiques aux outils informatiques est une nécessité. In : *Association des Bibliothécaires de France* [en ligne]. 1er septembre 2011. <http://bibliolab.fr/cms/content/la-formation-des-usagers-des-biblioth%C3%A8ques-publiques-aux-outils-informatiques-est-une-n%C3%A9ces-0> (consulté le 03.07.2012)

SULLIVAN, Michael. *Fundamentals of children's services*. Chicago : American Library Association Editions, 2005. 276 p. (Fundamentals Series)

### **Sécurité sur Internet pour les jeunes**

ENJALBERT, Gaëlle. *Offrir Internet en bibliothèque publique*. Paris : Electre-Ed. du Cercle de la Librairie, 2002. 212 p. (Bibliothèques)

EUROPEAN UNION. Communiqué de presse. Stratégie numérique: vers un internet plus sûr et plus intéressant pour les enfants et les ados. In : *European Union website* [en ligne]. Mis en ligne le 02 mai 2012 <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/12/445&format=HTML&aged=0&language=FR&guiLanguage=en> (consulté le 14.06.2012)

JAEGER, Paul T., BERTOT, John Carlo, et MCCLURE, Charles R. The effects of the Children's Internet Protection Act (CIPA) in public libraries and its implications for research: a statistical, policy, and legal analysis. *Journal of the American Society for Information Science and Technology*, 2004, vol. 55, no 13, p. 1131–1139

MICHEL, Béatrice. Filtrer ou ne pas filtrer internet en bibliothèque ? Le dilemme des bibliothèques londoniennes. In : *Site de l'Enssib* [en ligne]. Mis en ligne le 30 août 2011. <http://www.enssib.fr/breves/2011/08/30/filtrer-ou-ne-pas-filtrer-internet-en-bibliotheque-le-dilemme-des-bibliotheques-londoniennes> (consulté le 14.06.2012)

### **Offre numérique en bibliothèque jeunesse**

AEBERHARDT, Claire. Montpellier Agglomération - Des jeux. In : *Montpellier Agglomération* [en ligne]. <http://mediatheque.montpellier-agglo.com/action-culturelle-jeux/des-jeux-111604.khtml?RH=1223634147509> (consulté le 22.06.2012)

ANTONUTTI, Isabelle, MARRIL, Héloïse. *Trois cartes et un atout, la bonne donne numérique en bibliothèque publique* [en ligne]. [Paris] : Bibliothèque publique d'information, juin 2009. 16 p. <http://www.fill.fr/images/documents/enquetecarel0709.pdf> (consulté le 22.06.2012)

BARNY-PREVOST, Léa et al. *Guide pratique pour un portail web en bibliothèque* [en ligne]. 2010. 223 p. Travail réalisé en vue de l'obtention d'un Master 2, option Bibliothèque, Université Paris Ouest- Nanterre La Défense, 2010. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notice-49539> (consulté le 22.06.2012)

CHAIMBAULT, Thomas. *Ressources numériques en bibliothèque jeunesse : typologie, enjeux, problématiques* [en ligne]. Journée d'étude organisée par Médiakitaine et le Centre national de la littérature pour la jeunesse - La Joie par les livres : 31 mai 2012, 49 slides. <http://www.slideshare.net/Faerim/bijressnum> (consulté le 22.06.2012)

CHAIMBAULT, Thomas. Trouver des applis jeunesse. In : *Blog Vagabondages* [en ligne]. Mis en ligne le 14 juin 2012. <http://www.vagabondages.org/post/2012/06/13/Trouver-des-applis-jeunesse> (consulté le 22.06.2012)

DECLICKIDS. *Des livres, des applications et des sites pour lire, apprendre et découvrir avec le numérique* [en ligne]. <http://www.declickids.fr/> (consulté le 22.06.2012)

FADAILI, Touria. Les technologies interactives en bibliothèque. In : *Espace B, le blogue des bibliothèques de la ville de Montréal* [en ligne]. Mis en ligne le 14 décembre 2011. <http://espaceb.bibliomontreal.com/2011/12/14/les-technologies-interactives-en-bibliotheque/> (consulté le 22.06.2012)

GALAUP, Xavier (dir.). *Développer la médiation documentaire numérique* [en ligne]. Villeurbanne : Presses de l'ENSSIB, 2012. 228 p. (La Boîte à outils ; 25). <http://mediationdoc.enssib.fr/lire-en-ligne> (consulté le 22.06.2012)

GALAUP, Xavier. Streaming musical des bibliothèques en Alsace. In : *XG\_BlogNotes* [en ligne]. <http://www.xaviergalaup.fr/blog/2011/06/30/streaming-musical-des-bibliotheques-en-alsace/> (consulté le 22.06.2012)

GILBERT, Raphaële. *Services innovants en bibliothèque : construire de nouvelles relations avec les usagers* [en ligne]. Mémoire d'études réalisé en vue de l'obtention du diplôme de conservateur, École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques, 2010. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notice-48197> (consulté le 22.06.2012)

HEDIN, Claire. *De l'offre numérique pour les enfants dans les bibliothèques* [en ligne]. 2010. 93 p. Mémoire d'études réalisé en vue de l'obtention du diplôme national de

master, mention livre et savoirs, École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques, 2010. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/notice-48580> (consulté le 14.06.2012)

LA PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE. L'installation d'une offre numérique légère (2) : Les tablettes tactiles. In : *Blog de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. Mis en ligne le 15 novembre 2011. <http://www.enfance-lecture.com/espaces-a-lire/linstallation-dune-offre-numerique-legere-2-les-tablettes-tactiles-1551> (consulté le 22.06.2012)

MEYER, Céline. La bibliothèque des enfants de Clamart fait le pari du numérique. *Documentation et bibliothèques*, avril-juin 2011, vol. 57, no 2, p. 90-100

MULTIMEDIA INFORMATION & TECHNOLOGY. The Children's Interactive Library at Aarhus. *Multimedia Information & Technology* [en ligne]. Novembre 2007, vol. 33, no 4, p. 104-106. <http://www.cilip.org.uk/get-involved/special-interest-groups/multimedia/Documents/MmIT334Nov2007.pdf> (consulté le 22.06.2012)

ORGANIZATION VISIT TOPEKA. The Big Read Scavenger Hunt. In : *Visittopeka.us* [en ligne]. Mis en ligne le 1er octobre 2010. <http://visittopeka.us/blog/the-big-read-scavenger-hunt/> (consulté le 22.06.2012)

PARMEGIANI, Claude-Anne. *Lectures, livres et bibliothèques pour enfants*. Paris : Editions du Cercle de la Librairie, 1993. 207 p. (Bibliothèques)

PERISSE, Nicolas, RIVIERE, Jérôme. *L'offre multimédia en bibliothèque jeunesse* [en ligne]. La Petite Bibliothèque Ronde. Clamart : La Petite Bibliothèque Ronde, 2010. 18 p. <http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/document-49066> (consulté le 03.07.2012)

PETITE BIBLIOTHEQUE RONDE. L'installation d'une offre numérique légère (1) : De nouveaux espaces de consultation. In : *Blog de la Petite Bibliothèque Ronde* [en ligne]. Mis en ligne le 13 octobre 2011. <http://www.enfance-lecture.com/espaces-a-lire/linstallation-dune-offre-numerique-legere-1-des-nouveaux-espaces-de-consultations-1542> (consulté le 22.06.2012)

POULSEN, Ann. Homework assistance on the internet. *Scandinavian Public Library Quarterly* [en ligne], 2010, vol. 43, no 4, p. 26. [http://87.237.211.43/wp-content/uploads/vol43\\_4/SPLQ-4-2010.pdf](http://87.237.211.43/wp-content/uploads/vol43_4/SPLQ-4-2010.pdf) (consulté le 22.06.2012)

QUEYRAUD, Franck. Médiations pour les 8-12 ans : vers des médiathèques numériques. *La revue des livres pour enfants* [en ligne]. 2009, no 248, p. 126-132. [http://lajoieparleslivres.bnf.fr/simclient/consultation/binaries/stream.asp?INSTANCE=JOIE&EIDMPA=PUBLICATION\\_7910](http://lajoieparleslivres.bnf.fr/simclient/consultation/binaries/stream.asp?INSTANCE=JOIE&EIDMPA=PUBLICATION_7910) (consulté le 22.06.2012)

ROBERT, THIERRY. *Un argumentaire pour les jeux vidéo en bibliothèques* [en ligne]. Mis en ligne le 27 avril 2012. <http://espaceb.bibliomontreal.com/2012/04/27/un-argumentaire-pour-les-jeux-video-en-bibliotheques/> (consulté le 22.06.2012)

### **Ressources en ligne**

ACTUEL-CIDJ.INFO. *Bienvenue sur Actuel-cidj.info* [en ligne]. <http://junior.universalis.fr/> (consulté le 22.06.2012)

ADAVISION. *La VOD pour les collectivités* [en ligne]. <http://www.adavision.net/> (consulté le 22.06.2012)

DE MARQUE. Dictionnaire en ligne pour enfants : Dictionnaire le Robert Junior. In : *Site Internet de De Marque* [en ligne]. <http://lerobert.demarque.com/fr/ca/dictionnaire-enfants-en-ligne/robert-junior/> (consulté le 22.06.2012)

DEEZER. *Deezer* [en ligne]. <http://www.deezer.com> (consulté le 22.06.2012)

DIVIBIB GMBH. *DiViBib - Wir machen die Onleihe - Digitale Medien online verleihen* [en ligne]. <http://www.divibib.com/> (consulté le 22.06.2012)

EDUMEDIA. *Animations SVT Physique Chimie eduMedia* [en ligne]. <http://www.edumedia-sciences.com/fr/> (consulté le 22.06.2012)

FONDATION BIBLIOTHEQUE NUMERIQUE INTERNATIONALE POUR ENFANTS. *ICDL - Bibliothèque Numérique Internationale pour Enfants* [en ligne]. <http://fr.childrenslibrary.org/> (consulté le 22.06.2012)

FUSION FORGE. *Tuxtype. In : Tux4kids* [en ligne]. <http://tux4kids.alioth.debian.org/tuxtype/index.php> (consulté le 22.06.2012)

LA SOURIS GRISE. *La Souris Grise* [en ligne]. <http://www.souris-grise.fr/> (consulté le 22.06.2012)

LA SOURIS QUI RACONTE. *La Souris Qui Raconte propose des histoires et contes en ligne pour enfant* [en ligne]. <http://www.lasourisquiraconte.com/> (consulté le 22.06.2012)

MILAN PRESSE. *Géo Ado : Abonnement magazine Géo Ado, Magazine Nature* [en ligne]. <http://www.geoado.com/> (consulté le 22.06.2012)

MUSICME. *Musique gratuite, téléchargement mp3, vidéo-clips HD* [en ligne]. <http://www.musicme.com/#/musique/> (consulté le 22.06.2012)

NUMILOG. Tous les ebooks sur le thème Jeunesse. In : *Site Internet de Numilog* [en ligne]. <http://www.numilog.com/SELECTIONS/GENERAL/0/52405-96430-96445.Selection> (consulté le 22.06.2012)

PARASCHOOL. *Paraschool* [en ligne]. <http://www.paraschool.com/> (consulté le 22.06.2012)

PLANET NEMO. *Site web de Planet Nemo* [en ligne]. <http://www.planetnemo.fr/> (consulté le 14.06.2012)

PLAYBAC PRESSE. *Le seul site d'information quotidien pour les 10-14 ans!* [en ligne]. <http://www.monquotidien.fr/> (consulté le 22.06.2012)

PROQUEST. *eLibrary® Elementary. In : ProQuest Website* [en ligne]. [http://www.proquest.com/en-US/catalogs/databases/detail/elibrary\\_elementary.shtml](http://www.proquest.com/en-US/catalogs/databases/detail/elibrary_elementary.shtml) (consulté le 22.06.2012)

RESEAU CAREL. Jeunesse. In : *Site web de Réseau Carel* [en ligne]. <http://www.reseaucarel.org/Jeunesse> (consulté le 22.06.2012)

RESEAU DES BIBLIOTHEQUES D'AULNAY-SOUS-BOIS. *Laissez un message - lino. In : Lino Website* [en ligne]. [http://linoit.com/users/biblio\\_aulnay/canvases/Laissez%20un%20message](http://linoit.com/users/biblio_aulnay/canvases/Laissez%20un%20message) (consulté le 22.06.2012)

SCHOLASTIC INC. *Grolier Online | Research and Learning Resource for Grades 3 & Up. In : Scholastic Inc* [en ligne]. <http://teacher.scholastic.com/products/grolier/> (consulté le 22.06.2012)

SPOTIFY. *A world of music* [en ligne]. <http://www.spotify.com/fr/> (consulté le 22.06.2012)

TUMBLEBOOKS. *eBooks for eKids!* [en ligne]. [http://www.tumblebooks.com/library/asp/home\\_tumblebooks.asp](http://www.tumblebooks.com/library/asp/home_tumblebooks.asp) (consulté le 22.06.2012)

UNIVERSALIS JUNIOR. *Accueil : Universalis Junior* [en ligne]. <http://junior.universalis.fr/> (consulté le 22.06.2012)



VIKIDIA. *Vikidia* [en ligne]. <http://fr.vikidia.org/wiki/Accueil> (consulté le 22.06.2012)

VODECLIC. *Enquête annuelle sur les ressources numériques dans les bibliothèques* [en ligne]. S.l. : Vodeclis, février 2011, 13 p. <http://www.vodeclis.com/enquete> (consulté le 22.06.2012)

VODEO. Documentaire Jeunesse - Reportage et documentaire Jeunesse. In : *Vodeo.tv* [en ligne]. <http://www.vodeo.tv/theme/documentaire-jeunesse> (consulté le 22.06.2012)

WIKIMINI. *L'encyclopédie pour enfants écrite par les enfants - Wikimini* [en ligne]. <http://fr.wikimini.org/wiki/Accueil> (consulté le 22.06.2012)

WORLD BOOK WEB. . Training site : L'Encyclopédie Découverte. In : *World Book Online* [en ligne]. [http://www.worldbookonline.com/training/french/html/index\\_french](http://www.worldbookonline.com/training/french/html/index_french). (consulté le 22.06.2012)

WORLD BOOK WEB. Training site : Enciclopedia Estudiantil Hallazgos. In : *World Book Online* [en ligne]. <http://www.worldbookonline.com/training/eeh/index.htm> (consulté le 22.06.2012)

# Annexe 1

## Questionnaire institutions pour l'état des lieux

Comme vous l'avez compris, nous sommes étudiantes en 3e année de Bachelor à la Haute école de gestion (Genève-CH) en filière Information documentaire, afin de devenir bibliothécaire, documentaliste ou archiviste.

Pour notre mémoire de fin d'études, nous réalisons un travail de réflexion pour les espaces jeunesse des bibliothèques municipales de la Ville de Genève sur la mise en place d'Internet et de services qui s'y rapportent.

Pour ce faire, nous vous proposons de remplir un petit questionnaire, qui nous permettra de récolter des informations sur ce qu'il est possible de faire et ce qui est déjà en place dans d'autres bibliothèques. Ces informations nous seront précieuses pour écrire notre état de l'art. D'avance, un grand merci !

Avant de commencer, clarifions les termes : nous utilisons les expressions « nouvelles technologies », « outils informatiques », « outils technologiques », pour parler de ressources accessibles par le biais d'Internet, de ressources utilisables grâce aux ordinateurs. Par exemple, certaines bibliothèques proposent des *e-books* et prêtent des liseuses, installent des jeux sur des PC et proposent aux jeunes de télécharger de la musique.

Nom de l'institution	
Date	
Nom(s) et fonction(s) de la (des) personne(s) interrogée(s)	
Services existants	1. Que proposez-vous comme services, animations ou autres ressources en rapport avec Internet et les nouvelles technologies dans votre institution ? Quelles sont les modalités de ceux-ci ? Quelles ressources en ligne proposez-vous ? Sont-elles accessibles seulement depuis la

	<p>bibliothèque ? Comment communiquez-vous l'existence de ces services au public ? Ces services sont-ils beaucoup utilisés (statistiques) ?</p>
Services existants	<p>2. Un service tel que l'accès à Internet prend-il du temps à mettre en place en terme d'organisation ? Est-ce compliqué à gérer ensuite ? Cela prend-il beaucoup de temps et est-ce lourd pour ce qui est de la charge de travail des bibliothécaires ? Qu'en est-il des autres services que vous proposez en rapport avec Internet et les nouvelles technologies ? Avez-vous déjà eu des problèmes avec ces prestations ?</p>
Catégories d'âge	<p>3. Comment organisez-vous vos collections ? Comment différenciez-vous les âges au sein de la collection ?</p>
Public(s) cible(s)	<p>4. Avez-vous pensé ces services pour une certaine tranche d'âge ou pour les jeunes de manière globale ? A quelle tranche d'âge s'adressent les services mis en place ? Quelles en sont les modalités d'accès ?</p>
Sécurité sur Internet	<p>5. Comment gérez-vous le problème de la sécurité sur Internet pour les jeunes ? Avez-vous posé des filtres ? Créé une liste de sites autorisés ? Placé les postes informatiques dans un lieu de la bibliothèque où les bibliothécaires peuvent les voir ?</p>
Site web adapté aux jeunes	<p>6. Comment avez-vous procédé pour créer les pages de votre site internet destinées aux jeunes ? A quelle catégorie d'âge pensez-vous qu'elles s'adressent ? Que proposez-vous dans ces pages ?</p>
Encadrement	<p>7. Comment encadrez-vous ces services ? Pensez-vous que l'un des rôles du bibliothécaire est d'encadrer les jeunes pour l'utilisation des outils informatiques ?</p>

Formation	8. Offrez-vous des formations ou des ateliers (initiation/sensibilisation) en rapport avec les nouvelles technologies pour le public jeune ? Si oui, comment cela se déroule-t-il ?
Nouvelles prestations	9. Avez-vous des projets pour de nouvelles prestations pour les publics jeunes ? Si oui, pour quelle(s) tranche(s) d'âge ?
Rôle des bibliothèques	10. Selon vous, comment la bibliothèque publique doit-elle se situer par rapport à l'école (utilisation de l'ordinateur...) ? Son rôle est-il aussi de former ? d'éduquer ? de compléter ce que l'école propose ?
Avenir des bibliothèques publiques	11. Pensez-vous qu'il est important de suivre l'évolution des technologies et de proposer de plus en plus de services en rapport avec celles-ci dans les bibliothèques publiques ?
Avenir des bibliothèques publiques	12. Quel est pour vous l'avenir du numérique en bibliothèque publique ?
Contacts	13. Connaissez-vous des personnes ou des institutions qui s'intéressent de près aux nouvelles technologies en bibliothèque jeunesse que nous pourrions contacter ?

Nous vous remercions chaleureusement d'avoir pris un moment pour répondre à nos questions, cela nous sera très utile pour notre travail. S'il vous vient des idées, remarques ou autre, n'hésitez pas à nous contacter par mail [anne-clemence.bosson@etu.hesge.ch](mailto:anne-clemence.bosson@etu.hesge.ch) ou [lucile.grandjean@etu.hesge.ch](mailto:lucile.grandjean@etu.hesge.ch).

Il est possible que nous ayons encore besoin de vos lumières, si cela ne vous importune pas, nous vous recontacterons.

## Fragebogen für die Institutionen für die Bestandsaufnahme

Wir sind zwei Studierende des sechsten Semesters des Bachelorstudienganges um Bibliothekar, Archivar und Dokumentar zu werden. Dieser Studiengang ist an der Fachhochschule für Wirtschaft von Genf (Schweiz) in der Fakultät Informationswissenschaft.

Für unsere Bachelorarbeit führen wir eine Studie über die Aufstellung von neuen Technologien und vom Internet in den Bibliotheken für die Kinder, hierbei speziell für Jungen, durch.

Also möchten wir den Stand der Technik festhalten und notieren, was die anderen Institutionen in Verbindung mit den neuen Technologien und Internet-Zugängen für Jungen machen und wie sie es verwalten.

Es wäre hilfreich für uns, Informationen von Bibliotheken, die solche Dienste entwickelt haben, zu empfangen.

Dazu bitten wir Sie, einen kurzen Fragebogen auszufüllen, so dass wir Informationen erhalten, mit denen wir überlegen können, was getan werden kann und wie manches in anderen Bibliotheken umgesetzt wird. Diese Informationen sind wertvoll, um unsere Bestandsaufnahme zu schreiben. Im Voraus vielen Dank für Ihre Mühe!

Bevor Sie beginnen, klären wir die Begriffe. Wir verwenden die Begriffe "neue Technologien" oder "technologische Werkzeuge" für Ressourcen, die über das Internet verfügbar sind und Ressourcen, die Computer benutzen, um zu sprechen. Zum Beispiel bieten einige Bibliotheken E-Books an und verleihen Ipad, installieren Spiele auf PCs und bieten Jungen die Möglichkeit Musik herunterzuladen.

Name der Institution	
Datum	
Name(n) und Dienststellung(en) der befragten Person(en)	

Bestehende Dienste	1. Was schlagen Sie vor, wie Dienstleistungen, Aktivitäten und andere Ressourcen in Verbindung mit Internet und neuen Technologien in Ihrer Institution eingesetzt werden? Was sind die Modalitäten der Benutzung von diesen? Welche Online-Ressourcen bieten Sie an? Sind sie nur in der Bibliothek verfügbar? Wie kommunizieren Sie die Existenz dieser Dienste an das Publikum? Werden diese Dienstleistungen viel benutzt (Statistik)?
Bestehende Dienste	2. Braucht ein Dienst wie das Bereitstellen eines Internet-Zuganges Zeit, um diesen in Hinblick auf die Organisation der Bibliothek zu entwickeln? Ist es schwierig diesen zu verwalten? Braucht es viel Zeit und es ist schwer im Hinblick auf die Arbeitsbelastung? Und für die anderen Dienste in Verbindung mit Internet und neuen Technologien? Hatten Sie jemals Probleme mit diesen Diensten?
Alterskategorie	3. Wie organisieren Sie Ihre Buchreihen? Wie differenzieren Sie das Alter der Zielgruppen innerhalb Ihrer Sammlung?
Zielgruppe(n)	4. Haben Sie diese Dienste für ein bestimmtes Alter oder für Jungen im Allgemeinen eingesetzt? Für welche Altersgruppe sind die Dienste ausgerichtet? Was sind die Bedingungen für den Zugang?
Sicherheit auf die Internet	5. Wie gehen Sie mit dem Problem der Sicherheit um, die das Internet für junge Leute darstellt? Benutzen Sie Filter? Wenn ja, welches Programm benutzen Sie dafür? Haben Sie eine Liste der zulässigen Websites erstellt? Oder befinden sich die Computerarbeitsplätze in einem Ort der Bibliothek, wo die Bibliothekare diese einsehen können?
Webseite für Kinder und Jungen entwickelt	6. Was haben Sie gemacht, um die Seiten Ihrer Website für junge Menschen attraktiv zu gestalten? Für welches Alter sind diese Seiten? Was schlagen Sie auf diesen Seiten vor? Wissen Sie, ob diese viel benutzt werden? Haben Sie

	positive Rückmeldungen aus dem Publikum? Glauben Sie, dass die Jungen diese Internetseite oder die Hauptwebseite häufiger besuchen?
Betreuung	7. Wie betreuen Sie die Jungen bei dieser Dienstleistungen? Glauben Sie, dass es die Rolle des Bibliothekars ist, die Jungen für die Werkzeuge zu betreuen?
Ausbildung	8. Bieten Sie Kurse oder Workshops in Verbindung mit neuen Technologien oder Internet für die Kinder/Jungen an? Wenn ja, welche?
Neue Dienstleistungen	9. Planen Sie neue Dienstleistungen für das junge Publikum aufzustellen? Wenn ja, für welche Alterskategorie(n)?
Rolle der Bibliothek	10. Wie denken Sie, dass sich die öffentliche Bibliothek platzieren sollte im Verhältnis zu der Schule (für den Einsatz von Computer ...)? Gehören zu ihren Aufgaben auch die Ausbildung, Erziehung und ergänzende Leistungen zur Schule?
Zukunft der öffentlichen Bibliotheken	11. Glauben Sie, dass es wichtig ist, die Entwicklungen von Technologien zu folgen und mehr Dienstleistungen in Verbindung mit diesen in öffentlichen Bibliotheken zu bieten?
Zukunft der öffentlichen Bibliotheken	12. Wie sehen Sie die Zukunft der Digitaltechnik in öffentlichen Bibliotheken?
Kontakte	13. Kennen Sie Personen oder Institutionen, die interessiert sind in neuen Technologien in Bibliotheken für Jungen, die wir kontaktieren könnten?

Wir danken Ihnen, dass Sie unsere Fragen beantwortet haben. Es wird sehr nützlich für unsere Bachelorarbeit sein. Wenn Sie weitere Ideen, Kommentare oder Kritik haben, können Sie uns gerne per E-Mail [anne-clemence.bosson@etu.hesge.ch](mailto:anne-clemence.bosson@etu.hesge.ch) oder [lucile.grandjean@etu.hesge.ch](mailto:lucile.grandjean@etu.hesge.ch) kontaktieren. Da es möglich sein könnte, dass wir

während des Prozesses weitere Fragen haben, wären wir sehr erfreut, wenn wir Sie erneut kontaktieren dürfen.



## Interview schedule for the state of the art

We are students in third year of a Bachelor in the Geneva School of Business Administration (Switzerland), in librarianship in order to become a librarian or an archivist.

For our Bachelor thesis, we carry out a reflection for the public libraries for kids and young (age 1-16 years old) of Geneva's City on the setting up of the Internet and services related to it in these libraries.

To do this we propose you to complete a short questionnaire, that will give us information on what can be done, how it can be done, what are the terms and what is already in place in other libraries. This information will be useful to write our state of the art. In advance, thank you!

Before starting, let's clarify the terms: we use the terms "new technologies" to talk about resources available through the Internet, resources that need computers to be used. For example, some libraries offer e-books and lend iPad, install games on PCs and offer young people the possibility to download music.

Name of the institution	
Date	
Name(s) and post(s) of the interviewee(s)	
Existing services	1. What do you offer as services, activities or other resources related to Internet and new technologies in your institution? What are the terms of access to these? What online resources do you offer? Are they accessible only from the library or also from home? How do you communicate about these services to the public? Are these services much used (statistics)?

Existing services	2. A service such as Internet access, does it take time to develop in terms of organization for the library? Is it difficult to manage then? Does it take much time and is it heavy in terms of workload? What about the other services you provide in link with Internet and new technologies? Have you ever had problems with these services?
Age categories	3. How do you organize your collections? How do you differentiate the ages of children in the collection?
Target public(s)	4. Have you thought that these services will be for a certain age or for the young generally speaking? What is the target public in terms of age these developed services are for? What are the terms of access?
Safety on the Internet	5. How do you deal with the problem of safety on the Internet for young people? Have you set up Internet filters? If yes, which software do you use? Have you created a list of allowed web sites? Have you put up computer workstations where the librarians can see them?
Web site intended for the young	6. How did you manage to create pages on your website for young people? What is the target public in terms of age of these Internet pages? What do you offer in these pages?
Supervision	7. How do you flank these services? Do you think that one role of the librarian is to guide young to use Internet and the new technologies?
Education	8. Do you offer training courses or workshops (introductory / awareness) in link with new technologies for the public? If yes, what do you organize and how?
New services	9. Do you have plans for new services for young people? If yes, for which age?

Role of the public libraries	10. How does the public library position with regard to the school according to you (education in computer use ...)? Is its role also to educate? To be complement to what the school offers?
Future of public libraries	11. Do you think it is important to follow the evolution of technologies and provide more services in link with them in public libraries?
Future of public libraries	12. How do you see the future of digital technologies in public library?
Contacts	13. Do you know people or institutions who take an interest in new technologies in kids' library that we could contact?

We sincerely thank you for taking a moment to answer our questions; it will be very useful for our work. If you come up with ideas, comments or other, do not hesitate to contact us by email [anne-clemence.bosson@etu.hesge.ch](mailto:anne-clemence.bosson@etu.hesge.ch) or [lucile.grandjean@etu.hesge.ch](mailto:lucile.grandjean@etu.hesge.ch). It is possible that we still need you and if you do not bother, we will contact you again.

## **Annexe 2**

### **Courriel pour la liste swiss-lib**

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir sind zwei Studierende von der Fachhochschule für Wirtschaft aus Genf und schreiben unsere Bachelorarbeit für die Öffentlichen Bibliotheken von Genf unter der Leitung von Frau Joëlle Muster.

Wir führen eine Studie über die Aufstellung von neuen Technologien und von Internet in den Bibliotheken für die Kinder und Jungen durch.

Also möchten wir den Stand der Technik festhalten und notieren, was die anderen Institutionen in Bezug auf neuen Technologien (wie das Ausleihen von Ipad) und Internet-Zugängen für Jungen machen und wie sie diese verwalten.

Es wäre hilfreich für uns, Informationen von Bibliotheken, die solche Dienste entwickelt haben, zu empfangen.

Sollten Sie Interesse an diesem Thema und Erfahrungen haben, die Sie mit uns teilen mögen, möchten wir Sie bitten, uns unter dieser E-Mail-Adresse zu kontaktieren: [lucile.grandjean@etu.hesge.ch](mailto:lucile.grandjean@etu.hesge.ch).

Danach werden wir Ihnen auf Anfrage eine Synthese der Ergebnisse unserer Studie liefern können.

Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Hilfe.

Mit freundlichen Grüßen,

Anne-Clémence BOSSON und Lucile GRANDJEAN

Studentinnen im 3. Jahr des Bachelorstudienganges

Fachhochschule für Wirtschaft von Genf - Information und Dokumentation

## Annexe 3

# Règles de sécurité pour naviguer sur Internet

### **Règles de sécurité pour naviguer sur Internet**



*Internet est une véritable mine d'or! Cependant, lorsque tu l'utilises, tu dois demeurer prudent. Voici quelques règles simples pour naviguer en sécurité.*

**Je suis très prudent avant de transmettre des renseignements personnels** (nom, numéro de téléphone, adresse électronique ou résidentielle, photo, nom de l'école que je fréquente, etc.), par exemple dans les médias sociaux. Si je dois remplir un formulaire pour un site Web que je fréquente, j'en avertis mes parents.

**Je n'oublie pas de resserrer les paramètres de confidentialité de mon profil dans les médias sociaux.**

**J'utilise un surnom pour échanger avec des personnes sur Internet** (babillards, forums ou groupes de discussion). Un surnom, c'est amusant à dénicher et c'est sécuritaire!

**Je ne donne jamais un de mes mots de passe à un étranger ni à mes amis.** Mes mots de passe sont ultrasécursitaires! J'invente des mots de passe difficiles à deviner, mais très significatifs pour moi. Si un site Web me demande un mot de passe, j'en discute avec mes parents avant de faire quoi que ce soit.

Je sais que les personnes avec qui je communique sur Internet sont invisibles à mes yeux. Je sais que ces personnes peuvent être des adultes qui se font passer pour des enfants. **Si un ami sur Internet demande à me rencontrer ou à me téléphoner, je dis NON et j'avertis mes parents immédiatement.**

**Je reste vigilant et j'informe mes parents si quelque chose sur Internet, une image ou un message, me met mal à l'aise.**

**Je n'ouvre pas les courriels dont je ne connais pas la provenance.** Je sais que certains d'entre eux peuvent contenir des virus ou des fichiers piratés très dangereux pour mon ordinateur.

**Je n'accepte pas de cadeau ou d'argent qu'on me propose sur Internet.** Sur certains sites, les gens peuvent tenter de me vendre des produits. Je n'oublie pas que les cadeaux peuvent être seulement un moyen d'obtenir de l'information sur moi.

**Je ne crois pas tout ce qui est écrit sur Internet.** Je sais que beaucoup de sites Web contiennent de l'information qui n'a pas été vérifiée et qui peut être fausse.

**Je discute avec mes parents des sites Web que je peux visiter.**  
**Et surtout, je m'amuse tout en étant prudent!**



**Annexe 4**  
**PREAMBULE**  
**Dossier commercial pour le service Pragmazic**

**DOSSIER COMMERCIAL v.3**

SOLUTIONS NUMÉRIQUES DE PARTAGE CULTUREL



PRAGMAZIC 2012 - [WWW.PRAGMAZIC.NET](http://WWW.PRAGMAZIC.NET) - Dossier commercial PC Tactile, Minimazic Duo, Automazic

1



# Sommaire

<b>1 / Le contenu</b>	<b>4</b>
Contenu libre	4
Administration	4
<b>2 / Le Logiciel</b>	<b>5</b>
Fonctionnalités	5
Technologies	5
Evolutions	5
<b>3 / Le matériel</b>	<b>6</b>
PC TACTILE	6
Minimazic duo	6
Comparatif	7
<b>4 / Conditions commerciales</b>	<b>8</b>
Délais de fourniture	8
Conditions de paiement	8
Conditions d'installation sur site	8
Garantie	8
Types d'offres	8
Engagement	9
<b>5 / Convention de maintenance</b>	<b>11</b>
Objet	11
Portée	11
Prestations	12
Exclusion	13
Conditions commerciales	13
Durée de la convention	13
Dénonciation	13



# 1 / Le contenu

## CONTENU LIBRE

Le contenu proposé par les bornes Pragmazic est particulier, car partagé par ses auteurs et à partager par le public. Il propose au public, suivant les options choisies, des dizaines de milliers d'œuvres musicales issues des archives de Dogmazic, et/ou d'œuvres littéraires provenant de celles d'InLibroVeritas, ainsi qu'un catalogue de **6000 œuvres sonores tombées dans le domaine public**.

Ces contenus sont accessibles suite à des **accords contractuels** avec Dogmazic et InLibroVeritas qui garantissent une pérennité de l'offre et des mises-à-jour **permanentes et automatiques quotidiennes**. D'autre part, les auteurs présentés sur les bornes ont chacun donné leur accord pour figurer sur les bornes.

## LA CULTURE PARTAGÉE

Outre des œuvres du domaine public, les bornes Pragmazic proposent **exclusivement des œuvres librement échangeables** selon les termes des licences libres et ouvertes comme les Creative Commons ou la Licence Art libre, ou en raison de leur appartenance au domaine public.

Les auteurs autorisent systématiquement la copie des œuvres dans un cadre non-commercial, et accordent d'autres droits variables selon les licences. C'est donc une incitation au partage et une volonté de l'auteur de voir ses œuvres circuler.

## ADMINISTRATION

### GESTION DU CONTENU

- Ratio qualité/quantité : plus le ratio est bas, et plus l'affichage est restreint aux morceaux les plus plébiscités ;
- Blacklist et whitelist : interdit l'affichage des titres, groupes ou labels non désirés, ou affichage uniquement des titres, groupes ou labels désirés ;
- Vos playlists et votre sélection de groupes et labels.

## STATISTIQUES

Une page vous permet la consultation des statistiques détaillées d'écoutes et de copies journalières et mensuelles. Des fichiers tableur (XLS) sont disponibles à la copie pour permettre ensuite une intégration facile dans des documents de travail.



## FONDS DE SOUTIEN À LA CULTURE LIBRE

Si les auteurs partagent gracieusement leurs créations, *Musique libre !* et *InLibroVeritas* ont décidé en retour de les soutenir en créant, chacun à leur manière, un fonds de soutien. Ces fonds permettent d'aider financièrement des projets artistiques autour des cultures libres .

Par exemple, sur chaque abonnement aux archives de *Musique libre !*, 50% reviennent à l'association pour pérenniser et développer son action, et 50% sont versés à un fonds de soutien afin de développer des projets de production musicale. Ce fonds est géré par des collègues de labels et de groupes adhérents de l'association, donc indépendant de toute décision de Pragmazic.

## 2 / Le Logiciel

### FONCTIONNALITÉS

#### ACCÈS SIMPLIFIÉ, ACCÈS ORIENTÉ

L'écran tactile propose à l'accueil l'actualité locale (concerts, groupes), la sélection de Dogmazic et/ou, la sélection de l'établissement, l'accès par genres (selon la PCDM4), par région ou pays, par ordre alphabétique, etc.

#### SÉLECTION ET COPIE

L'ensemble de notre offre comprend la lecture et la sélection pour copie sur support USB ainsi que la possibilité d'envoi de la sélection par e-mail, à soi-même ou à un ami.

#### DÉPÔT D'ŒUVRES

Il permet aux compositeurs de déposer leurs propres morceaux sur la borne mais aussi sur Dogmazic, à la condition qu'ils ne soient pas inscrits dans une société de répartition de droits d'auteurs comme la SACEM.

### TECHNOLOGIES

#### BASES LOGICIELS LIBRES

Nos bornes fonctionnent sur un système d'exploitation Linux de distribution Ubuntu. Cette version est optimisée pour les besoins de la borne.

C'est la garantie d'un système fiable, stable et sans virus.

#### DÉVELOPPEMENT SPÉCIFIQUE

Le logiciel est entièrement développé par nos soins.

Comme les retours des utilisateurs nous permettent de toujours le faire progresser, il évolue constamment.



### EVOLUTIONS

#### MISES-À-JOUR

Les mises-à-jour logicielles sont incluses dans le coût de maintenance. Quand une nouvelle version est disponible, elle est installée pendant la synchronisation des archives musicales.

#### TÉLÉMAINTENANCE

Les bornes se connectent au serveur tous les jours. Cela nous permet de recueillir des informations sur le fonctionnement du parc. Si nous détectons une erreur, ou si vous en signalez une, nous avons la possibilité de réaliser l'essentiel des interventions à distance.

## 3 / Le matériel



### PC TACTILE

- Ecran tactile 18,5" - 1366x768 (1,06 millions de pixels)
- Un casque d'écoute (2ème en option)
- Expédition par la poste, maintenance matérielle retour-atelier
- garantie constructeur 2 ans

**DIMENSIONS** : 47,6 x 36,5 x 49 (h x l x prof) - poids : 7,7 kg

**TARIFS** : 1640 € HT + catalogue(s) au choix

- Frais annuels à partir de la 2ème année : 340€ de télémaintenance/hotline + catalogue(s) au choix



### MINIMAZIC DUO

- Ecran tactile 17"
- Deux casques d'écoute.
- Châssis en acier mécano soudé traité contre la corrosion
- Peinture finition industrielle blanc cassé (Ral 9001) et noire.
- Système démontable pour un transport facile.

**DIMENSIONS** : 125 x 47 x 41 (h x l x prof) - poids : 30 kg

**TARIFS** : 4320 € HT + catalogue(s) au choix

- Frais annuels à partir de la 2ème année : 525€ de maintenance + catalogue(s) au choix



### AUTOMAZIC



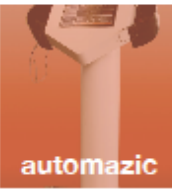
- Ecran tactile 17"
- Mémoire de masse 1 To
- Deux casques d'écoute haute qualité et une sortie "sono" au format c-inch.
- Châssis en acier mécano soudé traité contre la corrosion
- Peinture finition industrielle blanc cassé (Ral 9001) et noire.
- Alimentation électrique du système protégée par disjoncteur différentiel 30 mA
- Roulette permettant un déplacement ponctuel de l'ensemble.

**DIMENSIONS** : 140 x 80 x 60 (h x l x prof) - poids : 70kg

**TARIFS** : 5400 € HT + catalogue(s) au choix

-Frais annuels à partir de la 2ème année : 708€ de maintenance + catalogue(s) au choix

## COMPARATIF

	 PC Tactile	 minimazic Duo	 automazic
<b>MATERIEL</b>			
Carrosserie	Plastique	Acier mécano-soudé	Acier mécano-soudé
Ecran	18,5 pouces tactile	17 pouces tactile	17 pouces tactile
Résolution	1366x768	1280x1024	1280x1024
Support USB	module déporté	en façade	en façade
Nombre de casques audio	1 (2 option.)	2	2
Supports casques	non	latéraux, acier	latéraux, acier
Prise cinch pour branchement audio externe	non	non	oui
Réseau par câble RJ45 (ethernet)	oui	oui	oui
<b>LOGICIEL</b>			
Nombre de morceaux disponibles	jusqu'à 55000	jusqu'à 150 000	jusqu'à 200 000 <sup>(1)</sup>
Possibilité de dépôt d'œuvres	oui	oui	oui
Sélection de la médiathèque	oui	oui	oui
Sélection de dogmazic	oui	oui	oui
Ajout de commentaires utilisateurs	oui	oui	oui
<b>CONTRAT DE SERVICES</b>			
Installation	envoi postal	sur site	sur site
Maintenance matérielle	retour atelier	sur site	sur site
Télémaintenance/hotline	oui	oui	oui
<b>POIDS ET DIMENSIONS</b>			
Dimensions en cm (haut. x larg. x prof.)	47,6 x 36,5 x 49	126 x 47 x 41	140 x 80 x 50
Poids	7,7 kg	environ 30 kg	environ 70 kg
<b>TARIFS ACQUISITION et 1ère année</b>			
Acquisition + exploitation 1ère année	1640	4320	5400
Mise à disposition archives Dogmazic	550	550	550
Mise à disposition archives ILV	420	420	420
Mise à disposition archives Domaine Public	gratuit	gratuit	gratuit
Option 2ème casque + carte son	130	-	-
<b>TARIFS ANNUELS 2ème année et +</b>			
Maintenance/télémaintenance/MAJ	340	525	708
Mise à disposition archives Dogmazic	550	550	550
Mise à disposition archives ILV	420	420	420
Mise à disposition archives Domaine Public	gratuit	gratuit	gratuit

<sup>(1)</sup> Le chiffre correspond à la capacité de stockage théorique et ne reflète en rien le nombre de morceaux disponibles sur Dogmazic.net.

# 4 / Conditions commerciales

## DELAI DE FOURNITURE

Le délai de fourniture de la borne ou du PC Tactile est de 2 mois maximum à réception de commande.

## CONDITIONS DE PAIEMENT

- Acquisition : Le paiement s'effectue par mandat administratif à l'installation sur site de la borne ou à la réception du PC tactile par l'acheteur.
- Redevance d'exploitation (maintenance et infrastructure) : Le paiement s'effectue par mandat administratif à réception de facture.

## CONDITIONS D'INSTALLATION SUR SITE

### A la charge de l'acheteur :

- Support logistique pour la manutention de la bornes lors de sa livraison
- Mise à disposition du lieu d'implantation de la borne.
- Mise à disposition d'une prise secteur 2P+T 230 VAC à proximité immédiate de la borne (moins de 2 mètres).
- Mise à disposition d'une connexion internet câblée.
- Configuration des ports de communication pour la maintenance à distance.
- Informations sur le réseau : Adresse IP de la borne, adresse IP de la passerelle réseau du lieu d'implantation, adresse du masque de sous-réseau, adresse des DNS.
- Mise à disposition des informations techniques concernant la nature et le type de fonctionnement des serveurs « proxy ».
- La communication des données techniques est requise 2 semaines avant l'installation de la borne

### A la charge de Pragmazic :

- Raccordements secteur et mise en service de la borne (hors PC tactile)
- Paramétrage de la connexion internet (hors PC tactile, sauf informations envoyées avant l'expédition)
- Validation de la synchronisation serveurs et de la connexion maintenance à distance
- Présentation du fonctionnement de la borne (hors PC tactile).

## GARANTIE

La borne est garantie 1 an pièces et main-d'œuvre sur site. Le PC tactile bénéficie de la garantie «retour atelier».

Dans le cadre de l'offre « extension de garantie 3 ans », le dispositif est alors garanti 3 ans pièces et main-d'œuvre sur site pour les bornes, et 3 ans «retour atelier» pour les PC Tactiles.

La garantie n'est valable que dans le cadre d'une utilisation conforme aux spécifications du constructeur et en dehors de toute détérioration accidentelle ou volontaire.

## TYPES D'OFFRES

### OFFRE STANDARD

- La fourniture du *dispositif*;
- La livraison et l'installation, la formation du personnel lors de la livraison pour les bornes ou l'expédition par voie postale pour les PC Tactiles
- Un accès à un ou plusieurs catalogues pour un an,

PRAGMAZIC 2012 - [WWW.PRAGMAZIC.NET](http://WWW.PRAGMAZIC.NET) - Dossier commercial PC Tactile, Minimazic, Minimazic Duo, Automazic

8

- Une garantie d'un an sur site, pièces et main-d'œuvre pour les bornes ou une garantie «retour atelier» pour les PC Tactiles..

## EXTENSION DE GARANTIE 3 ANS

En plus de l'offre standard, la garantie et la maintenance portent sur 3 ans depuis le jour de l'installation (ou de la réception pour les PC tactiles). Au delà de la 3ème année, la maintenance sera facturée annuellement.

## ARCHIVES SUR 3 ANS

En plus de l'offre garantie 3 ans, l'accès aux archives de musique libre et/ou d'InLibroVeritas est incluse pour 3 ans. Au delà de la 3ème année, la maintenance et l'accès aux archives seront facturées annuellement.

## ENGAGEMENT

SI VOTRE COMMANDE NE FAIT PAS SUITE À UN DEVIS SPÉCIFIQUE, REMPLISSEZ LE TABLEAU CI-DESSOUS :

### PC TACTILE

DÉSIGNATION	QUANTITE	PRIX UNITAIRE HT	PRIX UNITAIRE TTC	MONTANT TTC
PC tactile		1 640,00	1 961,44	
Archives de Dogmazic		550,00	657,80	
Archives d'InLibroVeritas		420,00	502,32	
<b>OPTIONS :</b>				
2ème casque + carte son		130,00	155,48	
Extension de garantie 3 ans (+ 2 ans)		680,00	813,28	
Archives de Dogmazic 3 ans (+2 ans)		1100,00	1 315,60	
Archives d'InLibroVeritas 3 ans (+2 ans)		840,00	1 004,64	
			<b>TOTAL TTC</b>	
			<b>dont TVA (19,6%)</b>	

### BORNE MINIMAZIC DUO

DÉSIGNATION	QUANTITE	PRIX UNITAIRE HT	PRIX UNITAIRE TTC	MONTANT TTC
Borne Minimazic Duo		4 320,00	5 166,72	
Archives de Dogmazic		550,00	657,80	
Archives d'InLibroVeritas		420,00	502,32	
<b>OPTIONS :</b>				
Extension de garantie 3 ans (+ 2 ans)		1 050,00	1 255,80	
Archives de Dogmazic 3 ans (+2 ans)		1 100,00	1 315,60	
Archives d'InLibroVeritas 3 ans (+2 ans)		840,00	1 004,64	
			<b>TOTAL TTC</b>	
			<b>dont TVA (19,6%)</b>	



# 5 / Convention de maintenance

## OBJET

La présente convention a pour objet la maintenance d'un dispositif de diffusion tel que décrit dans le présent document suivant les matériels et types d'offre sélectionnés au paragraphe «Engagement» (p. 9 et 10).

Elle est passée entre la société Pragmazic, fournisseur de la borne ou du PC, ci-après dénommés *dispositif*,

et .....

ci-après dénommé l'acheteur.

## PORTÉE

### EXPLOITATION

L'exploitation du *dispositif* entend l'utilisation et la mise à disposition d'un contenu culturel sous licences ouvertes dans le cadre du respect du droit d'auteur défini par les licences ouvertes apposées sur les œuvres proposées.

Ces dispositions permettent au public de lire, d'écouter, de copier et de partager ces œuvres dans le cadre d'une exploitation non commerciale.

Une mise-à-jour des œuvres est effectuée à une fréquence journalière par synchronisation entre la base de données locale du *dispositif* et la base de données des serveurs de Pragmazic.

### EVOLUTIONS

Dans le cadre de cette convention, les évolutions effectuées sur le produit par l'équipe de la société Pragmazic seront répercutées sur les produits déployés, dans le cadre strict des options choisies sur le produit au moment de l'acquisition.

Ces évolutions comprennent :

- Les mises-à-jour, améliorations du système d'exploitation.
- Les mises-à-jour et améliorations de l'application fonctionnelle.
- Les mises-à-jour, améliorations des serveurs d'hébergement et distribution des serveurs pour *dispositifs* et pour les sites dogmazic.net et InLibroVeritas.

Pragmazic pourra proposer dans l'avenir d'autres contenus (musicaux ou non) qui feront l'objet d'un devis spécifique.

### MAINTENANCE

Les actions de maintenance s'effectuent dans le cadre curatif lors d'une panne du matériel déployé.

### INFRASTRUCTURE – MISE À DISPOSITION DES ARCHIVES MUSICALES

Le *dispositif* est partie intégrante d'un système technique constitué de serveurs de stockage et de diffusion.

Dans le cadre de la maintenance et l'évolution de cet ensemble, une participation financière est demandée à l'acheteur.

Cette participation permet d'assurer la pérennité des infrastructures informatiques distantes et par là même de l'ensemble du projet :

PRAGMAZIC 2012 - [WWW.PRAGMAZIC.NET](http://WWW.PRAGMAZIC.NET) - Dossier commercial PC Tactile, Minimazic, Minimazic Duo, Automazic

11



- R&D logicielle
- R&D matérielle
- Acquisitions de serveurs et hébergements et de sauvegarde
- Maintenance et évolution technique serveur

## PRESTATIONS

### MAINTENANCE CURATIVE

Toute demande de maintenance curative doit être effectuée par téléphone ou email par la personne désignée comme « correspondant technique » chez l'acheteur, auprès de notre service d'exploitation.

### PROCÉDURE

Sur demande du correspondant technique « site », l'appel ou l'e-mail est pris en charge par l'équipe de maintenance. Un contre-appel téléphonique ou e-mail est effectué afin de valider la demande et d'effectuer un premier niveau de diagnostic, notamment par prise en main à distance de la borne.

### INTERVENTION DISTANTE

L'intervention distante s'effectue par prise en main du *dispositif* via une application sécurisée en réseau depuis les locaux de la société *Pragmazic*.

Cette intervention ne s'effectue que sur demande du correspondant technique « site » et après contre-appel de validation.

Lors de l'intervention distante, le *dispositif* n'est plus disponible pour une exploitation auprès du public.

Dans le cas où l'intervention distante n'est pas possible ou ne permet pas de régler le problème, une intervention sur site est déclenchée pour les bornes, ou un retour atelier pour les PC tactiles.

### INTERVENTION SUR SITE (HORS PC TACTILES)

L'intervention sur site est effectuée par un de nos techniciens dans les 5 jours ouvrés suivant la demande d'intervention et le diagnostic premier niveau.

Lors de cette intervention, le technicien remplace les éléments défectueux, remet en service et teste le *dispositif*.

### CONDITIONS D'INTERVENTION SUR SITE (HORS PC TACTILES)

Lors de l'intervention du technicien sur site, les locaux d'implantation de la borne doivent être accessibles pendant la durée de l'intervention.

### RETOUR ATELIER (UNIQUEMENT PC TACTILES) :

Si le PC Tactile a été reconnu défectueux suite à l'intervention distante, le client envoie le PC Tactile à Pragmazic dans son emballage d'origine qu'il convient de conserver en bon état.

À réception de ce dernier, Pragmazic renvoie un PC Tactile incluant la configuration spécifique de la médiathèque (sélection régionale, mises en avant, playlists) afin de limiter le temps d'indisponibilité du dispositif pour les usagers.

En raison des changements de gamme des constructeurs, Pragmazic ne peut assurer que le modèle envoyé sera exactement le même que celui d'origine. Néanmoins, la configuration matérielle du PC en échange standard est toujours égale ou supérieure à celle d'origine.



# Annexe 5

## Présentation du service Adavision



La solution numérique de l'ADAV

### Une offre VOD novatrice pour les réseaux culturels et éducatifs !

Créée en 1985, l'ADAV est aujourd'hui la première centrale d'achat de films sur supports DVD et Blu-ray, avec droits attachés au support, pour des usages correspondant aux activités des médiathèques : prêt et consultation sur place. Des milliers d'établissements ont ainsi bénéficié de ses services partout en France, favorisant la diffusion du cinéma et de l'audiovisuel sur l'ensemble du territoire.

Au service des réseaux culturels et éducatifs, l'ADAV crée en 2009 sa filiale numérique, ADAVISION, dans le même esprit : qualité, compétence et curiosité éditoriales sont les maîtres mots de cette offre VOD. **Ce modèle exclusif de VOD pour les réseaux culturels et éducatifs permet de prendre en main la constitution de ses propres collections numériques et de gérer intégralement l'animation de son offre en ligne.**

Soutenue par le CNC (Centre national du cinéma et de l'image animée) et un très grand nombre de producteurs et d'éditeurs, l'offre dématérialisée ADAVISION propose ainsi un catalogue unique de plusieurs milliers de films en ligne.



### Des principes simples

- **Accès gratuit, sans abonnement**, au portail de distribution de fichiers numériques pour vos activités de VOD en interne et en externe sur ADAVISION.NET,
- **Maintien de l'activité culturelle par le respect de l'achat forfaitaire des fichiers numériques** des films (comme pour les supports DVD),
- **Pas de coût supplémentaire au visionnage** des programmes.

### Un catalogue négocié pour tous les usages en médiathèques

- **Consultation sur place avec mise en réseau** dans un ou plusieurs sites (streaming interne) ;
- **Prêt dématérialisé en VOD**, piloté par l'organisme acquéreur sur son propre site, ou via une interface spécifique dédiée, et accessible pour l'adhérent depuis son domicile (streaming externe) ;
- **Projection publique non commerciale** (sur les films mentionnés et après acquittement de droits spécifiques sur adaveurope.com).

### Des formats numériques souples et évolutifs !

Les œuvres du catalogue ADAVISION sont proposées sous 3 formats numériques choisis pour leur compatibilité avec ceux déjà retenus par les grands établissements du réseau de diffusion culturelle (Forum des Images, BPI, Cité des Sciences et de l'Industrie...).

Leurs qualités techniques permettent aussi bien la visualisation sur un écran de télévision ou d'ordinateur, que la projection sur grand écran.

### Des tarifs forfaitaires

Quelques exemples de tarifs\*, acquisition d'un fichier numérique pour une durée de 5 ans, sans limite du nombre de visionnages, avec son pack éditorial :

- . Un long métrage de fiction : 45€
- . Un documentaire de 26 minutes : 30€
- . Un court métrage d'animation : 20€
- . Un épisode de série TV : 10€

ADAVISION élabore à l'heure actuelle des formules de "Packs" combinant l'acquisition de fichiers numériques et la prestation informatique de gestion de votre portail de VOD en interne et en externe, à des tarifs très avantageux.

\* Tarifs établis sur la base de l'acquisition d'une Licence 1 correspondant à un usage en consultation sur place avec mise en réseau interne jusqu'à 5 postes et à la délivrance de 3 000 mots de passe aux adhérents de l'organisme acquéreur pour le prêt dématérialisé.



Un catalogue unique

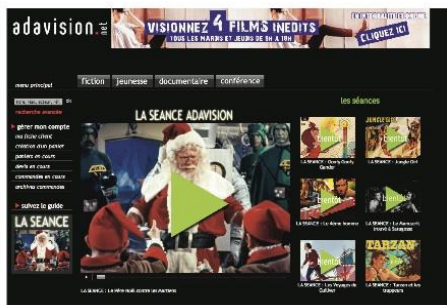
- **Près de 5 000 films** en ligne en juin 2012, et environ 200 nouveautés viennent enrichir cette offre mensuellement : courts et longs métrages, documentaires et films de fiction, programmes jeune public, animation, films récents et de patrimoine... Le catalogue contient également de nombreux films inédits en DVD. A une politique d'acquisition audacieuse, s'ajoute la mise en place de grands partenariats : INA, CNRS, Musée de Louvre, Interligues...



<p>Les Entretiens du Louvre</p> <p>Exclusif : les grands historiens de l'art par le plus grand musée du monde</p>	<p>Le patrimoine télévisuel français</p> <p>Une sélection vivante et prestigieuse d'œuvres emblématiques</p>	<p>Les sciences en VAO</p> <p>De l'histoire des peuples aux films scientifiques : un choix de films rares</p>	<p>Littérature pour tous</p> <p>Une série passionnante de rendez-vous littéraires : la parole aux auteurs</p>
---	--	---	---

- **"La séance"**, modules pédagogiques gratuits. Chaque mois, un film réalisé et produit par ADAVISION vous est gracieusement offert.

- **Packs éditoriaux** Pour tout achat de fichier, livraison d'un "pack éditorial" complet comprenant une fiche film éditorialisée, un visuel, un extrait d'une minute et demie et une notice Unimarc.



- **Un office original en ligne** Quatre films par mois sont programmés par l'équipe d'ADAVISION pour un visionnage gratuit dans la rubrique On Line : un long métrage de fiction, un film d'animation et deux documentaires.



Un modèle original validé par les bibliothécaires !

Découvrez notamment l'offre des bibliothèques de Grenoble, lauréate 2011 du Prix de l'innovation numérique en bibliothèque de l'ENSSIB. [www.bm-grenoble.fr](http://www.bm-grenoble.fr)

Pour une analyse précise de votre projet et pour une demande d'accès au catalogue proposé, contacter ADAVISION par mail à [contact@adavision.net](mailto:contact@adavision.net) ou par téléphone au 01 43 49 78 30

# Annexe 6

## L'automne des gones - Programme des ateliers numériques

Bibliothèque municipale de Lyon - L'automne des gones - Programme de... [http://www.bm-lyon.fr/automne-des-gones-2011/atelier\\_numerique.php](http://www.bm-lyon.fr/automne-des-gones-2011/atelier_numerique.php)

ACCUEIL PROGRAMME INSCRIPTION BONUS !

### ATELIER NUMÉRIQUE

#### TON PORTRAIT EN PIRATE (POUR LES 6-9 ANS)

Aventuriers, aventurières : venez vous transformer en pirate et immortaliser votre portrait à l'Espace numérique.  
 mercredi 9 novembre à 15h00 /  
 BM 5e Point du Jour  
 mercredi 16 novembre à 15h00 /  
 BM Part-Dieu  
 samedi 3 décembre à 10h30 /  
 Médiathèque Bachut  
[sur inscription](#)

#### CRÉATION D'UN CONTE NUMÉRIQUE (POUR LES 6-9 ANS)

tous les mercredis du 14 octobre au 7 décembre à 10h00 /  
 BM 9e La Duchère  
[sur inscription](#)

#### CRÉATION DE CARTES POSTALES VIRTUELLES (POUR LES 6-9 ANS)

samedi 3 & 10 décembre à 10h00 /  
 BM 9e La Duchère  
[sur inscription](#)

#### TRANSFORME-TOI EN L'AVENTURIER DE TON CHOIX (POUR LES 9-12 ANS)

Foot 2 rue, Spiderman, Kirikou... c'est toi qui choisit.  
 samedi 5 novembre à 15h /  
 BM 7e Guillotière

#### CRÉATION DE GIF ANIMÉ (POUR LES 9-12 ANS)

Crée ton gif animé sur le site Cartoon, avec au choix la thématique aventurier ou pirates modernes.  
 mercredi 7 décembre à 15h /  
 BM 7e Guillotière

#### CHASSE AU TRÉSOR (POUR LES 9-12 ANS)

En rangeant la bibliothèque, j'ai découvert une malle. À l'intérieur, il y avait un vieux plan poussiéreux et un message mystérieux. Viens nous aider à le déchiffrer pour retrouver le trésor perdu...  
 mercredi 23 novembre à 15h00 /  
 BM 5e Point du Jour  
 samedi 19 novembre à 10h00 /  
 Médiathèque Bachut  
[sur inscription](#)



#### BD AVENTURE (POUR LES 9-12 ANS)

Crée ta BD numérique sur le thème de l'aventure en t'inspirant d'histoires qui te seront racontées !  
 samedi 29 octobre à 10h00 & à 11h30 /  
 Médiathèque Bachut  
 mercredi 7 décembre à 15h00 /  
 BM 5e Point du Jour  
[sur inscription](#)

#### SOUVENIRS DE VOYAGE EN 3D (POUR LES 9-12 ANS)

S'initier à la modélisation 3D à travers la reproduction d'un objet rapporté d'un voyage.  
 les samedis 5, 12, 19 & 26 novembre à 10h00 /  
 BM 9e La Duchère  
[sur inscription \(atelier de 4 séances\)](#)



© Sp. raminha / Flickr

#### HISTOIRES DE PIRATES (POUR LES 9-12 ANS)

Et si vous participiez à une grande aventure sonore ? L'Espace numérique vous propose d'enregistrer une véritable histoire de pirates avec bruitages et musique d'ambiance : montez à bord, mille sabords ! Durée 2 h  
 samedi 29 octobre à 15h00 /  
 BM Part-Dieu  
[sur inscription](#)

#### CRÉATION D'UN CARNET DE VOYAGE (POUR LES 9-12 ANS)

« De la Duchère au Mexique » : collecte d'images à partir de Google streetview et réalisation d'un diaporama.  
 les samedis 15, 22 & 29 octobre à 10h00 /  
 BM 9e La Duchère  
[sur inscription](#)

#### ATELIER NUMÉRIQUE « CARNETS DE VOYAGE » (POUR LES 9-12 ANS)

Viens faire découvrir et partager les endroits que tu aimes en créant un carnet de voyage en ligne.  
 mercredi 9 novembre à 15h30 /  
 BM 1er  
 mercredi 16 novembre à 15h30 / BM 1er  
[sur inscription](#)



BIBLIOTHÈQUE  
MUNICIPALE  
DE LYON

